JORDAN ISLAMIC BANK
FOR
FINANCE AND INVESTMENT
Public Shareholding Limited Co.
(C. R. No. : 124)
Head Office

البنك الإسلامي الأردني
للتمويل والاستثمار
شركة مساهمة عامه محدوده
(سجل الشركات رقم 124)
الادارة العامة

واحل الله البيع وحرم الربا

الرقم : 137/د/ ٠١٣٦٣١
التاريخ : 30 صفر 1427هـ
30 اذار 2006

F.S - JOIB - 2 - 6 - 2006

معالي الدكتور بسام الساكت المحترم
رئيس هيئة الاوراق المالية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

١١ ١٤ ٣٠ ٠٣ ٠٦ ٦٨٧٦

ارفق لكم طيه تقرير مجلس الادارة والميزانية العمومية للبنك لغاية 2005/12/31 مع تقرير مدققي حسابات البنك.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،،،

نائب رئيس مجلس الادارة
المدير العام
موسى عبد العزيز شحادة

نسخة/ دائرة الدراسات والأبحاث.
نسخة/ الدائرة المالية.
نسخة/ امين سر مجلس الادارة.

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٣٠ آذار ٢٠٠٦
الرقم المتسلسل ٤٥٦٧
رقم الملف
الجهة المختصة

أأ/ع خ.

Phones : 5666325 - 5677377
Fax : 5666326 - 5684755
Telex : 21125 - 23993
P.O.Box : 926225
Amman 11110 Jordan
Cable Address : Islambank

هاتف : 5666325 - 5677377
فاكس : 5666326 - 5684755
تلكس : 21125 - 23993
ص.ب : 926225
عمان (11110) الأردن
العنوان البرقي : اسلامبنك

مبنى الإدارة العامة - الشميساني

مطبعة الشرق ومكتبتها

بسم الله الرحمن الرحيم

وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا

صدق الله العظيم

البنك الإسلامي الأردني للتمويل والاستثمار

1979

JORDAN ISLAMIC BANK FOR FINANCE AND INVESTMENT

التقرير السنوي السابع والعشرون

١٤٢٦هـ / ٢٠٠٥م

بسم الله الرحمن الرحيم

البنك الاسلامي الأردني

للتمويل والاستثمار

شركة مساهمة عامة محدودة

تأسست في عمان – بالمملكة الاردنية الهاشمية وسجلت بصفة شركة مساهمة عامة محدودة في سجل الشركات بتاريخ ١٩٧٨/١١/٢٨ تحت رقم (١٢٤) وذلك حسب متطلبات قانون الشركات الساري المفعول آنذاك وطبقاً لأحكام قانون البنك الاسلامي الاردني المؤقت رقم (١٣) لسنة ١٩٧٨ الذي حل محله القانون رقم (٦٢) لسنة ١٩٨٥والذي تم إلغاؤه بموجب قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ الساري المفعول اعتباراً من ٢٠٠٠/٨/٢، الذي اشتمل على فصل خاص بالبنوك الاسلامية.

التقرير السنوي السابع والعشرون

لعام ٢٠٠٥

المقدم الى الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد في عمان يوم الاحد ٢ ربيع الثاني ١٤٢٧ هـ الموافق ٣٠ /٢٠٠٦/٤ م

بسم الله الرحمن الرحيم

رسالتنا

الالتزام بترسيخ قيم المنهج الاسلامي بالتعامل مع الجميع وفق أحكام ومبادىء الشريعة الاسلامية خدمة لمصلحة المجتمع العامة.

الحرص على تحقيق التوازن بين مصالح ذوي العلاقة من مساهمين ومستثمرين ومتمولين وموظفين.

السعي الى كل جديد في مجال الصناعة المصرفية والتكنولوجية، والتطلع لبلوغ ثقة الجميع في خدماتنا المميزة التي تتماشى مع المتغيرات ضمن إطار التزامنا بمنهجنا الاسلامي.

مجلس الإدارة

شركة دلة البركة القابضة/البحرين ويمثلها سعادة السيد محمود جميل حسوبة	رئيس مجلس الادارة
سعادة السيد موسى عبد العزيز شحادة	نائب رئيس مجلس الادارة المدير العام
شركة البركة للاستثمار والتنمية (صالح عبد الله كامل وشركاه)/ جدة ويمثلها سعادة السيد عدنان احمد يوسف	عضو
شركة دلة البركة القابضة/السعودية ويمثلها سعادة السيد عثمان احمد سليمان	عضو
معالي الأستاذ كامل إسماعيل الشريف	عضو
معالي المهندس رائف يوسف نجم	عضو
سعادة السيد كمال سامي عصفور	عضو

مدققو الحسابات : السادة ابراهيم العباسي وشركاه

هيئة الرقابة الشرعية

سماحة الدكتور إبراهيم زيد الكيلاني	رئيساً
سماحة الدكتور عبد الستار أبو غدة	نائباً للرئيس
سماحة الدكتور عبد العزيز الخياط	عضواً
سماحة الدكتور محمود السرطاوي	عضواً

كلمة رئيس مجلس الادارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خاتم النبيين، وبعد،

حضرات الاخوة المساهمين الكرام،

استمر مصرفنا ملتزماً بمنهجه الشرعي، رائداً في نطاق اعماله، ثابت الخطى، حريصاً على توازن المصالح لاصحاب العلاقة معه، متجاوباً مع البيئة التشريعية التي تحكم أعماله، متفاعلاً مع الظروف المحيطة به، غير غافلٍ عن دوره الوطني، الاجتماعي والتنموي.

يخضع مصرفنا، كما هو معلوم، لجميع القوانين والتشريعات والقواعد والضوابط والتعليمات والأعراف وأساليب الرقابة والتفتيش التي تخضع لها البنوك التقليدية، باستثناء ما يتعارض منها مع التزاماته الشرعية، رغم الاختلاف البيّن بين تطبيقات مصرفنا وتطبيقات تلك البنوك.

ورغم ذلك، استطاع مصرفنا خلال عام ٢٠٠٥ تجاوز كل المعوقات، وتحقيق نمو متميز في مختلف أنشطته. فقد بلغ مجموع الميزانية (١,٣٢) مليار ديناراً، وبنمو مقداره حوالي (١٧,٩٪)، واذا ما اضيف الى ذلك رصيد حسابات الاستثمار المقيدة / المخصصة، ورصيد حسابات المحافظ الاستثمارية / سندات المقارضة، فان مجموع الميزانية يرتفع الى حوالي (١,٥٥) مليار ديناراً. ونما مجموع ارصدة الأوعية الادخارية (حسابات الامانة والاستثمار المطلقة والاستثمار المقيدة والمحافظ الاستثمارية) بنسبة تبلغ حوالي (١٨,٦٪)، ونمت أرباح الاستثمار المشترك قبل التوزيع بنسبة تبلغ حوالي (٤٧,٦٪)، رغم تطبيق خطة التحول في قيد ارباح المرابحة بالدينار من أموال الاستثمار المشترك كما هو موضح في تقرير مجلس الادارة. أما إيرادات الخدمات المصرفية، فقد نمت بنسبة تبلغ حوالي (٥١٪)، وبالنتيجة فان أرباح البنك قبل الضريبة قد قفزت في عام ٢٠٠٥ الى حوالي (٢٠,٢) مليون ديناراً مقابل حوالي (٤,٧٦) مليون ديناراً في عام ٢٠٠٤.

وما كان ذلك إلا فضلاً من الله سبحانه وتعالى، وثمرة الدعم المتواصل من المؤمنين بفكر هذه المؤسسة ومنهج عملها، ونتاج جهدٍ موصولٍ متميز من العاملين فيها، جزى الله الجميع عنا خير الجزاء.

رئيس مجلس الإدارة

محمود جميل حسوبة

بسم الله الرحمن الرحيم

" رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً ۚ إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ "

صدق الله العظيم

الآية ٨ من سورة آل عمران

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٥

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خاتم النبيين، وبعد،

حضرات الاخوة المساهمين الكرام،

واصل البنك الاسلامي الاردني مسيرته في تعميق تجربة العمل المصرفي الاسلامي على الساحة الاردنية، معززا القناعة بالثوابت الاقتصادية في الشريعة الاسلامية، وبقدرتها على التعامل بفاعلية مع معطيات العصر في جميع الظروف، محققاً نمواً متميزاً في مختلف أنشطته، رغم الظروف غير المواتية في كثير من الأحيان.

فتحت تأثير رياح العولمة وهيمنة المؤسسات الاقتصادية الدولية، الموجهة من الدول الصناعية، أمثال صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومنظمة التجارة العالمية، تم التخلي عن كثير من قيم السيادة الوطنية للدرجة التي لم تعد أي وحدة اقتصادية في العالم محصنة من تأثيرات الأحداث العالمية والسياسات المتخذة من البلدان الصناعية التي تشكل اقتصادياتها مجتمعة جل الاقتصاد العالمي، ولها التأثير الفعلي والمعنوي الكبير على اقتصاديات البلدان الأخرى.

كما استمرت حالة الاضطراب في الأسواق الدولية تحت تأثير ما يعانيه اقتصاد الولايات المتحدة الأمريكية، من عجز كبير في الميزان الجاري وميزانية الدولة، وما تثيره من قلاقل في مناطق مختلفة من العالم، ولا سيما حربها الممتدة في كل من العراق وافغانستان ومساندتها للممارسات الاسرائيلية في الاراضي الفلسطينية المحتلة، ولمعالجة الخلل في اقتصادها، لجأت الى رفع سعر الفائدة على الدولار الأمريكي عدة مرات وبمعدل ربع نقطة في كل مرة، الى ان بلغ هذا السعر (٤,٢٥٪) في شهر كانون اول ٢٠٠٥ بعد أن كان يبلغ (١٪) في تموز ٢٠٠٤، وقد ترتب على ذلك، حركة سريعة في رؤوس الأموال الدولية بحثاً عن أسواق ومواطن أكثر أماناً، وصعوداً في أسعار المعادن الثمينة واسعار النفط الخام الى أرقام قياسية، إذ تجاوز سعر أوقية الذهب (٥٠٠) دولار أمريكي وسعر برميل النفط الخام (٦٠) دولاراً أمريكي.

وبالرغم مما يحيط الاردن من أحداث دامية في كل من العراق والأراضي الفلسطينية، وما لهذه الأحداث من تبعات دولية واقليمية، فان التوقعات تشير الى نمو الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي للاقتصاد الوطني في عام ٢٠٠٥ بحدود نسبة نموه في عام ٢٠٠٤، اذ يقدر ان تبلغ هذه النسبة (٧,٥٪)، فيما بلغت هذه النسبة (٧,٧٪) في عام ٢٠٠٤.

لقد تضاعف نشاط بورصة عمان خلال عام ٢٠٠٥ عدة مرات، إذ بلغ حجم تداول الأسهم خلال تلك السنة حوالي (١٦,٩) مليار دينارا، مقابل (٣,٨) مليار دينارا خلال العام الماضي. وسجل الرقم القياسي المرجح لأسعار الأسهم في نهاية عام ٢٠٠٥ حوالي (٨١٩٢) نقطة وبارتفاع نسبته (٩٣٪) عن اغلاق عام ٢٠٠٤. وهو ما يشير إلى ثقة المتعاملين المتنامية في مستقبل الاقتصاد الأردني وشركاته العاملة.

وارتفع صافي الدين العام في نهاية شهر تشرين ثاني ٢٠٠٥ إلى أن بلغ حوالي (٧٣٧٥) مليون دينارا، مسجلا بذلك إرتفاعا مقداره (١٩٢) مليون دينارا او ما نسبته (٢,٦٪) عما كان عليه في نهاية عام ٢٠٠٤.

وعلى صعيد السياسة النقدية، يواصل البنك المركزي الأردني، سياسته الرامية إلى ترسيخ الاستقرار النقدي، والحفاظ على مستوى ملائم من احتياطياته من العملات الأجنبية، لتعزيز الثقة بالدينار الأردني، والحفاظ على استقرار نسبي في مستوى الأسعار. وبفضل ذلك بلغت احتياطيات البنك المركزي من العملات الأجنبية في شهر تشرين أول عام ٢٠٠٥ حوالي (٥) مليار دولار أمريكي (وهو ما يكفي لتغطية مستوردات المملكة لمدة تصل الى ستة أشهر). وتمت المحافظة على سياسة ربط سعر صرف الدينار بالدولار الامريكي التي بدأت في عام ١٩٩٦، وبواقع (٠,٧٠٨) دينار شراءً و(٠,٧١٠) دينار بيعاً لكل دولار، مع السماح له بالتذبذب تجاه بقية العملات الأجنبية تبعا لتطورات أسعار صرف تلك العملات في الأسواق الدولية.

وللمحافظة على تنافسية الأدوات المالية الادخارية بالدينار الأردني، ساير البنك المركزي الأردني تطورات أسعار الفائدة في الأسواق الدولية، ولا سيما على الدولار الأمريكي، حيث قام ابتداءً من منتصف عام ٢٠٠٤ برفع أسعار الفائدة على أدوات الدينار الأردني، فسعر اعادة الخصم الذي كان محدداً في ذلك الوقت بنسبة (٢,٥٪)، تم رفعه عدة مرات الى أن بلغ (٦,٥٪) في شهر كانون اول ٢٠٠٥، وسعر الفائدة على شهادات الإيداع لستة أشهر الذي كان محدداً بنسبة (٢,١٥٪)، تم رفعه عدة مرات الى أن بلغ (٦,٩٥٪). إلا أن أسعار الفائدة على الاقتراض لم تتجاوب مع وتيرة هذا الارتفاع، اذ انخفض المتوسط المرجح لاسعار الفائدة على قروض البنوك من (٨,٩٢٪) في بداية عام ٢٠٠٤ الى (٧,٥٨٪) في شهر تشرين أول ٢٠٠٥.

ورغم ما يكتنف الظروف المحيطة من معوقات، فان مصرفنا استطاع بفضل الله سبحانه وتعالى، تحقيق نمو متميز في مختلف انشطته. ويسر مجلس الإدارة أن يضع بين أيديكم أهم الإنجازات التي تم تحقيقها في عام ٢٠٠٥، وما نتطلع إلى تحقيقه مستقبلاً بإذن الله.

اولاً: خطة تحول قيد أرباح المرابحة

من المعلوم، أن البنك المركزي الأردني قد وافق على خطة التحول إلى مبدأ الاستحقاق في تحقيق أرباح المرابحات الممولة بالدينار الأردني من حسابات الأموال الداخلة في الاستثمار المشترك بالتدريج، وخلال أربع سنوات ابتداءً من مطلع عام ٢٠٠٤، واستكمالا لهذه الخطة، سيتم في السنتين الثالثة والرابعة تحوُّل (٦٠٪) و(٨٠٪) من الارباح على التوالي الى مبدأ الاستحقاق، وليصل البنك إلى تطبيق كامل لهذا المبدأ ابتداءً من مطلع عام ٢٠٠٨.

ثانياً: رأس المال

لم يطرأ أي تغير على رأسمال البنك خلال عام ٢٠٠٥ والذي يبلغ (٤٠) مليون ديناراً. وقد قرر مجلس الادارة في اجتماعه تاريخ ٢٠٠٦/٢/٩، التوصية للهيئة العامة غير العادية التي ستعقد، باذن الله، يوم الاحد الواقع في ٢ ربيع الثاني ١٤٢٧هـ الموافق ٣٠ نيسان عام ٢٠٠٦، بالموافقة على زيادة رأسمال البنك بمبلغ (٢٠) مليون دينار / سهم ليصبح (٦٠) مليون دينار / سهم، وذلك عن طريق:

- رسملة مبلغ عشرة ملايين دينار/ سهم من الارباح المدوَّرة و/أو الاحتياطيات الاخرى، وبواقع ربع سهم مجاناً، لكل سهم من رأسمال البنك.
- الاكتتاب الخاص لمساهمي البنك بمبلغ عشرة ملايين دينار / سهم، بقيمة اسمية دينار أردني للسهم الواحد، وعلاوة إصدار (ضميمه) مقدارها ديناران.

ثالثاً: التفرع

هناك حرص على تواجد البنك قريباً ممن تاقوا لوجوده، وشجعوا فكرته، والتفوا حولها، وباركوها، لتمكينهم هم وغيرهم من الحصول على خدماته بيسر وسهولة، وذلك من خلال نشر شبكة من الفروع والمكاتب في مختلف مناطق المملكة، وفي نهاية عام ٢٠٠٥ كانت هذه الشبكة تتشكل من (٥٤) فرعاً و(١٠) مكاتب مصرفية، وذلك بعد تحويل مكتبي الصويفية وابو نصير الى فرعين، وقد تم اخذ موافقة البنك المركزي على فتح فرع في الثنية / الكرك، كما اشتملت خطة عام ٢٠٠٦ على فتح فرع في خريبة السوق / عمان.

نائب رئيس مجلس الإدارة / المدير العام يفتتح فرع أبو نصير / عمان

رابعاً: التقنيات المصرفية

أنجز البنك خلال عام ٢٠٠٥ مزيداً من عمليات التطوير والتحديث على الاجهزة وخطوط الشبكات وبرمجيات الأنظمة شاملاً ما يلي:

- تطبيق نظام (VMS) لتسديد قيمة خدمات (FASTLINK) بواسطة بطاقات فيزا الاعتمادية وفيزا الكترون.
- اجراء تجارب على نظام خدمة الرسائل القصيرة (SMS).
- استكمال التجهيزات والبرمجيات اللازمة لتطبيق المقاصة الالكترونية.
- استكمال التجهيزات اللازمة لاصدار البطاقة الذكية (VSDC).

خامساً: المحافظ الاستثمارية / سندات المقارضة

استمر البنك بنشاط المحافظ الاستثمارية / سندات المقارضة ونشر التعامل بها، وبلغ رصيد حساب المحافظ الاستثمارية في نهاية عام ٢٠٠٥ حوالي (١٥٩,١) مليون ديناراً، وشملت مجالات الاستثمار لأموال هذه المحافظ، العقارات والأسهم والمرابحات التجارية والتأجير المنتهي بالتمليك.

ومن الجدير بالذكر، ان فكرة المحافظ الاستثمارية (سندات المقارضة)، التي بدأ البنك بتطبيقها في عام ١٩٩٧، تقوم على الاستثمار في الفرص الاستثمارية ذات الجدوى، حيث يتم إصدار سندات مقارضة موحدة القيمة ضمن المحفظة الاستثمارية، والدعوة للاكتتاب في هذه السندات. ويتولى البنك إدارة المحفظة واستثماراتها وفقاً لأسس وقواعد المضاربة الشرعية، والتي تقضي بأن يحصل البنك، بصفته مضارباً على حصة من صافي ربح استثمارات المحفظة، وتوزيع النسبة المتبقية على مالكي السندات كل بنسبة ما يملكه من تلك السندات.

وتُعتبر سندات المقارضة وعاءً ادخارياً مرناً، يمكن الاكتتاب بها عند إصدارها، أو شرائها في أي وقت من الأوقات، كما يمكن تسييلها الى نقود بالبيع الفوري أو الاسترداد. وترتبط عوائدها بنتائج الاستثمارات التي موّلتها، وهذا يعني على مستوى الاقتصاد الوطني المساهمة في نشر الوعي الادخاري لدى المواطنين، والمساعدة على استقطاب وتجميع المدخرات من خلالها، وتوجيهها مباشرة الى مشاريع وانشطة اقتصادية ترفد مسيرة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في البلاد.

كما أن نشر التعامل بسندات المقارضة، يُمهِّد إلى تشكيل سوق ثانوية منظمة يتم من خلالها تداول هذه السندات، وبالتالي تسهيل عملية تسييلها في أي وقت من الأوقات. وهذا بدوره يؤدي الى زيادة اقبال المدخرين على التعامل مع هذه الأداة المالية الشرعية.

سادساً: جوائز حسابات التوفير

استمر البنك في تطبيق برنامج توزيع جوائز حسابات التوفير الذي تم استحداثه في عام ١٩٩٧ لتشجيع عادة الادخار في المجتمع الأردني، ويشتمل هذا البرنامج حالياً على جوائز نقدية قيمتها حوالي (١٥٠) الف دينارا لتغطية تكاليف الحج والعمرة وجوائز أخرى. ومن المعلوم، ان البنك يتحمل قيمة جميع هذه الجوائز من أموال المساهمين حسب الفتوى الشرعية الصادرة بهذا الخصوص.

سابعاً: المؤتمرات والمحاضرات والوفود

رعى و/او شارك البنك خلال عام ٢٠٠٥ في فعاليات عدد من المؤتمرات والندوات، داخل الأردن وخارجه، فقد شارك في :

- لجنة وضع "حاكمية المؤسسات Corporate Governance"، الذي نظمه "مجلس الخدمات المالية الاسلامية (IFSB)"، حيث شارك مدير عام البنك بفاعلية في وضع مسودة مشروع "المبادىء الارشادية لضوابط ادارة المؤسسات التي تقتصر على تقديم خدمات مالية اسلامية (عدا مؤسسات التأمين الاسلامي/ التكافل وصناديق الاستثمار الاسلامية)".
- المنتدى المصرفي السنوي الرابع للتقنيات المصرفية العربية والدولية الذي نظمه اتحاد المصارف العربية في عمان خلال الفترة من ٢١-٢٢/٩/٢٠٠٥.
- المؤتمر الخامس للهيئات الشرعية للمؤسسات المالية الاسلامية، الذي نظمته هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية في البحرين خلال الفترة من ١٩-٢٠/١١/٢٠٠٥.
- المؤتمر المصرفي العربي السنوي، الذي عقد في بيروت خلال الفترة من ٢٤-٢٥/١١/٢٠٠٥، والذي ناقش "العمل المصرفي في عالم المخاطر".
- مؤتمر سوريه الأول للاستثمار وأسواق المال، الذي عقد في دمشق خلال الفترة من ٦-٧/١٢/٢٠٠٥.
- المؤتمر الرابع لرجال الأعمال والمستثمرين الأردنيين، الذي نظمته جمعية رجال الأعمال الأردنيين خلال الفترة من ١٥-١٧/٨/٢٠٠٥.

كما شارك في عدد من المؤتمرات والندوات الأخرى التي ناقشت الموضوعات التالية:-

- كفاية رأس المال، والمخاطر وفاعلية الحاكمية المؤسسية.
- الأسواق المالية الاسلامية، ودور المصارف الاسلامية في ترويج وتمويل المشروعات.

واستمر البنك خلال عام ٢٠٠٥ بتلبية دعوات عدد من المؤسسات التعليمية وغيرها من مؤسسات المجتمع الأردني لإلقاء **محاضرات حول رسالة البنوك الاسلامية** بشكل عام، وعن تجربة البنك الإسلامي الأردني في ترسيخ هذه الرسالة بشكل خاص.

كما استمر البنك في استقبال الوفود الخارجية والمحلية للاطلاع على تجربة البنك المصرفية، فقد استقبل البنك وفداً من بنوك لكسمبورغ في اطار زيارته للأردن لبحث سبل التعاون الاقتصادي بين البلدين، كما استقبل وفداً من طلاب الجامعات الفرنسية في اطار زيارته للأردن ضمن التبادل الثقافي مع جامعة اليرموك، بالاضافة الى استقباله لوفود طلابية من جامعات وكليات مجتمع ومدارس محلية.

ثامناً: البعثات الدراسية

أوفد البنك خلال عام ٢٠٠٥ أعداداً جديدة من موظفيه للتأهيل الأكاديمي في تخصصات لها علاقة بالعمل المصرفي الاسلامي، فقد أوفد موظفاً واحداً لنيل درجة الدكتوراه ليصبح اجمالي من تم إيفادهم لنيل هذه الدرجة (٤) موظفين، كما أوفد (٤) موظفين لنيل درجة الماجستير ليصبح اجمالي من تم ايفادهم لنيل هذه الدرجة (٣١) موظفاً. وأوفد (٤) موظفين لنيل درجة البكالوريوس ليصبح اجمالي من تم ايفادهم من الموظفين لنيل هذه الدرجة (٣٣) موظفاً. كما أوفد البنك (٩) موظفين الى معهد الدراسات المصرفية التابع للبنك المركزي لنيل درجة الدبلوم في العلوم المصرفية الإسلامية ليصبح إجمالي عدد الموظفين الموفدين الى هذا المعهد (١٩٩) موظفاً.

تاسعاً: التدريب

في نطاق معهد التدريب الخاص بالبنك، تم في عام ٢٠٠٥ تنظيم (١٠٨) دورات وندوات متخصصة لموظفي البنك، شارك فيها (١٧٠٣) موظفين، مقابل عقد (١٣١) دورة وندوة في العام السابق شارك فيها (٢٠٥٤) موظفاً، وغطّت هذه الدورات مختلف الأنشطة والأعمال المصرفية والمالية والإدارية، من ودائع ومحافظ استثمارية واعتمادات وكمبيالات وكفالات واستثمار وتسويق وتحليل مالي وسلوك وظيفي ولغة انجليزية، بالإضافة الى دورات تهتم بالأمور الشرعية والمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الاسلامية وتحليل المخاطر المصرفية والجودة الشاملة، ومن بين البرامج التي عقدها المعهد خلال عام ٢٠٠٥، برنامج للفوج السادس من موظفي البنك لتهيئتهم كقيادات من الصف الثاني، وبرنامج للفوج الثاني من موظفي البنك لتهيئتهم كقيادات من الصف الأول.

وتم أيضا في عام ٢٠٠٥، إيفاد (٢٥٧) موظفاً الى الدورات والبرامج الدراسية والندوات التي تنظمها مؤسسات محلية لمواضيع ذات صلة بأعمال البنك، مقابل إيفاد (٣٣٢) موظفا خلال

وواصل البنك تنظيم التدريب العملي الداخلي للموظفين وخاصة المستجدين منهم.

أما الموظفين الذين تم إيفادهم الى دورات وبرامج دراسية خارج الأردن، فقد بلغ عددهم (٧) موظفين خلال عام ٢٠٠٥، مقابل (٦) موظفين خلال العام السابق.

كما استمر البنك في إتاحة فرص التدريب والإطلاع على طبيعة أعماله لاعداد جديده من طلبة المؤسسات التعليمية، حيث بلغ هذا العدد (٤٩٩) طالباً خلال عام ٢٠٠٥، مقابل (٤٩٥) طالباً خلال عام ٢٠٠٤.

وفي نطاق معهد تدريب البنك، يجري تجهيز مركز متخصص مزود بأجهزة حاسوب واجهزة عرض لوضع المتدرب في بيئة مصرفية شبيهة بالبيئة المصرفية التي يعمل فيها.

عاشراً: البحث العلمي والتدريب المهني

استمر البنك بالاهتمام بنشاط البحث العلمي والتدريب، مثل طباعة أبحاث وكتب مهتمة بالاقتصاد الإسلامي وبالبنوك الإسلامية، وإيفاد موظفين لنيل درجات علمية والمشاركة في ندوات ومؤتمرات ودورات تدريبية، وذلك بالإضافة الى نشاطه في مجال تدريب الموظفين ورفع سويتهم. وبالعادة، يفوق ما ينفقه البنك على مثل هذه الأوجه ما يخصص سنوياً للبحث العلمي والتدريب المهني من أرباح البنك وفقاً للقانون. ففي عام ٢٠٠٥، بلغ ما تم صرفه على هذه الأنشطة حوالي (١٥٥,٢) ألف ديناراً منها حوالي (٤٩,٦) الف ديناراً تم تغطيتها من مخصص البحث العلمي والتدريب المهني، والباقي والبالغ حوالي (١٠٥,٦) الف ديناراً تم قيدها على حساب مصاريف البنك، وتوزعت بنود هذه المصاريف على النحو التالي:

نفقات معهد تدريب البنك المباشرة	٤٧,٤
مساهمة في نفقات دراسة وتدريب الموظفين	٤٩,٥
مشاركة في نفقات معهد الدراسات المصرفية التابع للبنك المركزي الأردني	٢٢,٣
تبرع ورعاية مؤتمرات علمية ومؤسسات تعليمية	٣٦,٠
المجموع	١٥٥,٢

حادي عشر: الدور الاجتماعي للبنك

استمر البنك في تحمل مسؤولياته الاجتماعية والثقافية والتي لا تقف عند ترسيخ القيم الإسلامية في المعاملات المصرفية المعتادة، أو في القيام مباشرة بأنشطة ذات طابع اجتماعي او ثقافي، وإنما تتعدى هذه المسؤوليات الى التفاعل الإيجابي مع مثل هذه الأنشطة. وفيما يلي نماذج من الدور الذي يقوم به البنك في هذا المجال:-

أ- دعم الفعّاليات الدينية والاجتماعية والثقافية:

يدعم البنك كثير من الفعاليات الاجتماعية والثقافية الملتزمة، وذلك من خلال تقديم التبرعات لأنشطتها المختلفة. حيث يواصل البنك تقديم التبرعات للجان القائمة على بناء المساجد ولجان الزكاة ولجان مسابقات حفظ القرآن الكريم، والتي تمارس أنشطتها تحت مظلة وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية. كما يقدم التبرعات للجمعيات والهيئات الخيرية المختلفة في المملكة، ويقدم البنك الدعم والتبرعات للمؤتمرات العلمية والمؤسسات التعليمية في الأردن.

وقد بلغ اجمالي التبرعات التي قدمها البنك خلال عام ٢٠٠٥ حوالي (٢١٥,٢) ألف ديناراً، موزعة على النحو التالي:

لجان المساجد	٢٦,١
جمعيات ومسابقات حفظ القرآن الكريم	٢٤,٢
لجان وصناديق الزكاة	١٤,٢
جمعيات وهيئات خيرية	١٣٠,٧
مؤتمرات علمية ومؤسسات تعليمية	٢٠,٠
المجموع	٢١٥,٢

ومن الانشطة الخيرية التي يواصل البنك في دعم انشطتها والتبرع لها هي التالية:-

- "لجان المساجد"، وكما هو مبين اعلاه، فان مجموع التبرعات المقدمة لهذه اللجان خلال عام ٢٠٠٥ قد بلغ حوالي (٢٦,١) الف ديناراً.
- أنشطة وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية، ومن ذلك، التبرع لجوائز الفائزين في "المسابقة الدولية الهاشمية" التي تنظمها الوزارة سنوياً لحفظة القرآن الكريم وتجويده، والتي تم التبرع لها بمبلغ (٢٠) الف ديناراً في عام ٢٠٠٥، وبذلك بلغ مجموع التبرعات منذ بداية تنظيم الوزارة لتلك المسابقة حوالي (٩٤) الف ديناراً، والتبرع سنوياً "لجمعية المحافظة على القرآن الكريم"، إذ بلغت قيمة هذا التبرع في عام ٢٠٠٥ أربعة الاف ديناراً. كما يُقدم تبرعاً سنوياً "لصندوق الزكاة" التابع للوزارة، إذ بلغت قيمة هذا التبرع في عام ٢٠٠٥ ثلاثة الاف ديناراً، والتبرع "للجنة زكاة المناصرة الاسلامية للشعب الفلسطيني التابعة لوزارة الاوقاف الأردنية"، إذ بلغت قيمة هذا التبرع في عام ٢٠٠٥ عشرة الاف ديناراً.
- "الهيئة الخيرية الهاشمية"، حيث قدم البنك في عام ٢٠٠٥ تبرعاً لهذه الهيئة مقداره عشرة الاف ديناراً لمساعدة شعب الباكستان في محنته.

البر والاحسان"، حيث قدم البنك في عام٢٠٠٥ تبرعاً للصندوق الأول مقداره (٥,٢) ألف ديناراً، وللصندوق الثاني تبرعاً مقداره عشرة الاف ديناراً.

- "جمعية العفاف الخيرية" التي استمر البنك في دعمها منذ تأسيسها في عام ١٩٩٥، للمساهمة في تيسير سبل الزواج للشباب وتكوين الأسر الصالحة إن شاء الله. وذلك من خلال القروض الحسنه التي يقدمها البنك مباشرة للشباب المقبلين على الزواج بالتعاون مع الجمعية، وايضاً من خلال المشاركة في إنجاح حفلات الزفاف الجماعي التي تنظمها الجمعية، فخلال عام ٢٠٠٥، قدَّم البنك تبرعاً لصندوق الجمعية مقداره الف ديناراً، وبالتنسيق مع الجمعية، قدم البنك قروضاً حسنة للشباب المقبلين على الزواج مجموعها حوالي (٢٦٦) ألف ديناراً، استفاد منها (٥٢٥) شاباً. أما إجمالي القروض الحسنة التي تم تقديمها بالتنسيق مع الجمعية منذ تأسيسها، فإنه قد بلغ حوالي (٣,١١) مليون ديناراً استفاد منها (٥٩٩٦) شاباً. وعند مشاركته في حفل الزفاف الجماعي الثاني عشر الذي نظمته الجمعية، قام مصرفنا بتقديم الهدية (النقوط) التي اعتاد على تقديمها سنويا ومقدارها مئة ديناراً لكل عروسين، وبما مجموعه (٦,٢) ألف ديناراً.

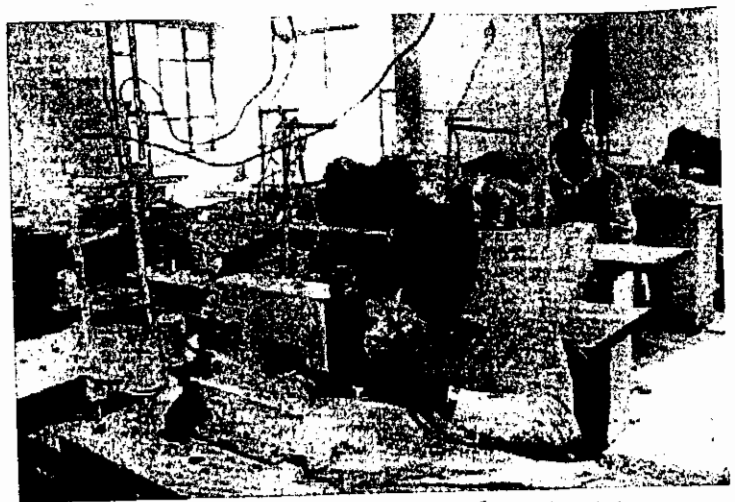
ب - القرض الحسن:

استمر البنك بتقديم القروض الحسنة لغايات اجتماعية مبررة، كالتعليم والعلاج والزواج. كما استمر في قبول المبالغ من الراغبين في إقراضها عن طريق البنك كقروض حسنة لهذه الغايات في حساب "صندوق القرض الحسن"، حيث بلغ رصيد هذا الحساب في نهاية عام ٢٠٠٥ حوالي (٢٩٦) الف ديناراً.

أما القروض الحسنة التي منحها البنك خلال عام ٢٠٠٥، من الصندوق ومن الأموال التي خصصها لهذه الغاية، فقد بلغت حوالي (٦,٧) مليون ديناراً، استفاد منها (١٤٣٦٩) مواطناً، وذلك مقابل حوالي (٥,٦) مليون ديناراً في عام ٢٠٠٤، كان قد استفاد منها (١٤٦١٣) مواطناً.

جـ - تمويل المهنيين والحرفيين:

واصل البنك برنامجه الخاص بتمويل ذوي المهن من الأطباء والصيادلة وأصحاب المهن والحرف الأخرى باسلوب المشاركة، الذي يعنى بمساعدة هذه الفئة على توفير متطلباتها المهنية. وفي عام ٢٠٠٥ تم تمويل (٥) مشاريع، وبلغ اجمالي التمويل المقدم لهذه المشاريع وللمشاريع القائمة الأخرى خلال عام ٢٠٠٥ حوالي (١١٠) الاف ديناراً. اما العدد التراكمي للمشاريع التي استفادت من هذا البرنامج حتى نهاية عام ٢٠٠٥ فقد بلغ (٦١) مشروعاً، وبلغ إجمالي التمويل المقدم لها حوالي (١,٣) مليون ديناراً.



مشغل خياطة مموّل من البنك ضمن برنامج تمويل الحرفيين

د- صندوق التأمين التبادلي:

استمر البنك في رعايته لصندوق التأمين التبادلي لمديني البنك الذي تم استحداثه في عام ١٩٩٤. وخلال عام ٢٠٠٥، بلغ عدد الحالات التي تم التعويض عليها (٧٨) حالة، وبلغت التعويضات المدفوعة عنها في ذلك العام حوالي (٢٣٩,٤) ألف ديناراً، أما إجمالي عدد حالات التعويض منذ تأسيس الصندوق حتى نهاية عام ٢٠٠٥ فقد بلغ (٦٦٨) حالة، وبلغت التعويضات المدفوعة عنها حوالي (١,٤٤) مليون ديناراً. وفي نهاية عام ٢٠٠٥، بلغ رصيد الصندوق حوالي (١٢,٨) مليون ديناراً، وبلغ العدد القائم للمشتركين في الصندوق (٧١١٩٦) مشتركاً، ومجموع أرصدة مديونيتهم حوالي (١٧٤,٩) مليون ديناراً.

ثاني عشر: الاستثمار في رؤوس أموال الشركات

استمر البنك في توجيه جزء مهم من اموال الاستثمار المشترك للاستثمار في رؤوس أموال الشركات الوطنية التي لا يشتمل نشاطها الرئيس على مخالفة شرعية، وتنتج سلعاً وخدمات ذات نفع عام للمجتمع والإقتصاد الوطني، وفي نهاية عام ٢٠٠٥، بلغ عدد الشركات التي تم الاستثمار في رؤوس اموالها (٣٩) شركة، وبلغ مجموع هذه الاستثمارات حوالي (٤٤,٥) مليون ديناراً.

وفي عام ٢٠٠٥، تم تأسيس "شركة سنابل الخير للاستثمارات المالية" كشركة ذات مسؤولية محدودة من أموال البنك الذاتية برأسمال مقداره (٢,٥) مليون ديناراً، ومن غاياتها شراء وبيع الاوراق المالية بالعمولة لحساب الغير وفق اوامر محددة ولحسابها الخاص مباشرةً، وممارسة اعمال شركات الخدمات المالية (ادارة الاستثمار وأمانة الاستثمار وتقديم الاستشارات المالية). وقد جاء تأسيس هذه الشركة التزاماً مع توجيهات هيئة الاوراق المالية لتكون بديلاً عن مكتب الوساطة المالية التابع للبنك، الذي تم اغلاقه في مطلع عام ٢٠٠٦ مع مباشرة الشركة لأعمالها.

ثالث عشر: التمويل والاستثمار

أظهرت ميزانية البنك ان مجموع ارصدة التمويل والاستثمار (محلياً وخارجياً) قد بلغ في نهاية عام ٢٠٠٥ حوالي (٨١٨,٨) مليون ديناراً، موزعة على النحو التالي:

١- (٦٤٥,٦) مليون ديناراً، من أموال الاستثمار المشترك.

٢- (٦١,٥) مليون ديناراً، من أموال حسابات الاستثمار المقيدة / المخصصة البالغة قيمتها الاجمالية حوالي (٦٦,٩) مليون ديناراً.

٣- (١١١,٧) مليون ديناراً، من أموال المحافظ الاستثمارية / سندات المقارضة البالغة قيمتها الإجمالية حوالي (١٥٩,١) مليون ديناراً.

وبإضافة الودائع الإستثمارية بعوائد لدى البنوك الإسلامية البالغة حوالي (٦٣,٨) مليون ديناراً من أموال الاستثمار المشترك و(٤,٣) مليون ديناراً من أموال الاستثمار المقيدة، يصبح اجمالي رصيد التمويل والاستثمار حوالي (٨٨٦,٩) مليون ديناراً.

وبلغ الموظف من هذه الارصدة في السوق المحلية (بالعملة المحلية وبعملات أجنبية) في نهاية عام ٢٠٠٥ حوالي (٦٥٩,٤) مليون ديناراً.

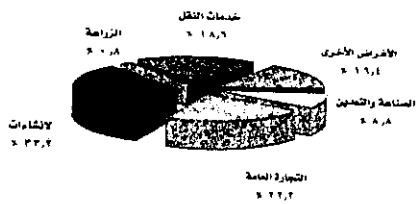
وشملت عمليات التمويل التي نفذها البنك خلال عام ٢٠٠٥، مختلف الأنشطة والمرافق الإقتصادية والإجتماعية، واستفاد من هذه التمويلات عدد من المرافق الصحية (مستشفيات وعيادات وشركات أدوية) وعدد من المرافق التعليمية (جامعات ومدارس ومعاهد تعليمية)، والعديد من المشاريع الصناعية والعقارية ووسائل خدمات النقل بالإضافة الى التمويلات التي قدمها البنك الى القطاع التجاري.

مجمع سكني مموّل من البنك

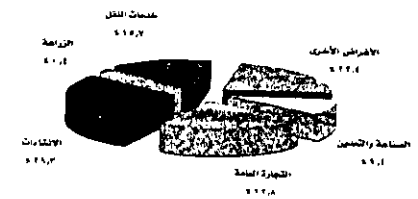
ووفقاً للتصنيف المعتمد من البنك المركزي الأردني. جاء توزيع الرصيد القائم بنهاية عامي ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ للتمويل والاستثمار المشترك في السوق المحلية (شاملا القرض الحسن) على القطاعات الاقتصادية كما يلي:

الزراعة	٤,٥٢١	١,٧٣٥
الصناعة والتعدين	٤٨,٢١٥	٤٢,٥١٩
التجارة العامة	١٢١,٨٣٩	١٠٣,٣٢٢
الإنشاءات	١٨٢,٣١٦	١٣٢,٨٧٥
خدمات النقل	١٠٢,٥١٧	٧١,١٨٩
اغراض اخرى	٩٠,٣٩٣	١٠١,٢٩٢
المجموع	٥٤٩,٨٠١	٤٥٢,٩٣٢

وفيما يلي رسم توضيحي لهذا التوزيع:-



٢٠٠٥



٢٠٠٤

ويُولي البنك أهمية خاصة للإحتياجات الأساسية للمواطنين في عمليات التمويل، وفيما يلي بيان بالتمويل المقدم من أموال الاستثمار المشترك خلال عام ٢٠٠٥ لأهم هذه الاحتياجات:

	[illegible]	[illegible] من التمويل
مواد بناء	٤٤,٢	٨,٧٨٣
شقق وبيوت سكنية	٦,٧	٢٤٠
اراضي	٩,٧	١٦٥
وسائل نقل ومركبات انشائية	٥٨,٨	٨,٦٣٣
أثاث	٧,٧	٣,٥٣٤

أما الرصيد القائم في نهاية عام ٢٠٠٥ للتمويل المقدم لهذه الاحتياجات من أموال الاستثمار المشترك فكان على النحو التالي:

	[illegible]	[illegible] من التمويل
مواد بناء	٩٣,٣	٢٧,١٩٠
[illegible]	١٠,٥	٦١٤

رابع عشر: الوضع المالي للبنك كما في ٢٠٠٥/١٢/٣١

نبين فيما يلي تفصيل أهم بنود الميزانية :

أ- الموجودات

١- بلغ المجموع العام للميزانية (عدا الارتباطات والالتزامات المحتملة وحسابات الاستثمار المقيدة والمحافظ الاستثمارية) (١,٣٢٠,٥٧٤,٠٣٨) ديناراً في ٢٠٠٥/١٢/٣١، مقابل (١,١٢٠,٣٨٨,٤٦٤) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، اي بزيادة مقدارها (٢٠٠,١٨٥,٥٧٤) ديناراً.

٢- بلغ مجموع النقد في الصندوق ولدى البنوك (٦٦٧,٤٣٤,٥٨٠) ديناراً في ٢٠٠٥/١٢/٣١، مقابل (٥٧٤,١٣٥,٧٤١) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، اي بزيادة مقدارها (٩٣,٢٩٨,٨٣٩) ديناراً، وكان منها على شكل ودائع استثمارية بعوائد مبلغ (٦٣,٨٤٢,٤٠٦) دنانير في ٢٠٠٥/١٢/٣١، مقابل (٦٧,٣٠٥,٣٧٠) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١.

٣- بلغ رصيد التمويل والاستثمار المشترك في المضاربة والمشاركة والمرابحة والاستثمارات الأخرى (٦٤٥,٥٥٨,٤٠٩) دنانير في ٢٠٠٥/١٢/٣١، مقابل ما مجموعه (٥٣٦,٧٨٦,٥١٦) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، بزيادة مقدارها (١٠٨,٧٧١,٨٩٣) ديناراً.

٤- بلغ رصيد الاستثمار المقيدة في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (٦٦,٨٥٧,٧٢٠) ديناراً، مقابل ما مجموعه (٧٩,٩٠٠,٤٥٠) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١.

٥- بلغ رصيد مشاريع المحافظ الاستثمارية في ٢٠٠٥/١٢/٣١، ما مجموعه (١٥٩,١٣٥,٢٣٨) ديناراً، مقابل ما مجموعه (١٠١,١٠٣,٨٨٣) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بزيادة مقدارها (٥٨,٠٣١,٣٥٥) ديناراً.

٦- بلغ رصيد القروض الحسنة (٦,٠٩٣,٠٥٤) ديناراً في ٢٠٠٥/١٢/٣١، مقابل (٤,٧١٠,٠٢٩) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بزيادة مقدارها (١,٣٨٣,٠٢٥) ديناراً.

٧- بلغ رصيد الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك (العقارات والأراضي والأثاث) في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (١١,٧٨٧,٢٠٩) دنانير، مقابل ما مجموعه [illegible]

ب- المطلوبات

١- الودائع والحسابات

بلغ إجمالي أرصدة الودائع وحسابات الاستثمار في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (١,٤٢٩,٣٩٠,٢٢٧) ديناراً مقابل (١,٢٠٥,٦٧٧,٦٦٥) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بزيادة مقدارها (٢٢٣,٧١٢,٥٦٢) ديناراً، وتفاصيلها كما يلي:

أ- ودائع وحسابات العملاء

- بلغ رصيد ودائع وحسابات العملاء في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (١,١٥٥,٦٨٠,١٦٤) ديناراً، مقابل ما مجموعه (١,٠٢٠,٥٦٩,٦٣٨) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بزيادة مقدارها (١٣٥,١١٠,٥٢٦) ديناراً، وقد كان توزيعها كما يلي:

(١) حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب (أمانة):

- بلغ رصيد هذه الحسابات بالدينار الأردني في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (٣٢٦,٦٥٠,٣٥٨) ديناراً، مقابل ما مجموعه (٢٥٥,٣٦٠,٩٣٦) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، اي بزيادة مقدارها (٧١,٢٨٩,٤٢٢) ديناراً.

- اما رصيد هذه الحسابات بالعملات الأجنبية فقد بلغ في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما يعادل (٢٤,٥٨١,٤٣٩) ديناراً، مقابل ما يعادل (٢٩,٨٤٢,٤٩٥) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، بنقص مقداره (٥,٢٦١,٠٥٦) ديناراً.

(٢) حسابات الاستثمار المطلقة:

- بلغ رصيد هذه الحسابات بالدينار الأردني (التوفير وخاضعة لإشعار ولأجل) في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (٦٦٥,٧٠٧,٨٠٦) دنانير، مقابل ما مجموعه (٥٧٤,٥٦١,٣٩٦) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، اي بزيادة مقدارها (٩١,١٤٦,٤١٠) ديناراً.

- اما رصيد هذه الحسابات بالعملات الأجنبية (التوفير وخاضعة لإشعار ولأجل) فقد بلغ في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما يعادل (١٣٨,٧٤٠,٥٦١) ديناراً، مقابل

- وتشارك حسابات الاستثمار المطلقة في النتائج الربحية للإستثمار المشترك بحسب النسب المقررة للمشاركة خلال عام ٢٠٠٥، وهذه النسب كالتالي:

حسابات لأجل تشارك بنسبة	٪٩٠
حسابات خاضعة لإشعار تشارك بنسبة	٪٧٠
حسابات توفير تشارك بنسبة	٪٥٠

- تم توزيع أرباح الاستثمار المشترك بالدينار الأردني حسب القانون وقرارات مجلس الإدارة بالخصوص، وقد بلغت أرباح الاستثمار التي تخص أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة بالدينار الأردني (٢٠,٧٧٠,٣١٤) ديناراً، وكانت النسبة العامة لأرباح هذه الحسابات (٥,٠١٪)، وبتطبيق نسب المشاركة في نتائج الربحية المشار اليها أعلاه، يصبح نصيب هذه الحسابات حسب أنواعها كما يلي:

حسابات لأجل	٪٤,٥١
حسابات خاضعة لإشعار	٪٣,٥١
حسابات التوفير	٪٢,٥١

- كما تم توزيع أرباح الاستثمار المشترك بالعملات الأجنبية حسب القانون وقرارات مجلس الإدارة بالخصوص، وقد بلغت أرباح الاستثمار التي تخص أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة بالعملات الأجنبية ما يعادل (٢,١٣٦,٦١٣) ديناراً، وكانت النسبة العامة لأرباح هذه الحسابات (١,٨٧٪)، وبتطبيق نسب المشاركة في نتائج الربحية المشار اليها اعلاه، يصبح نصيب هذه الحسابات حسب أنواعها كما يلي:

حسابات لأجل	٪١,٦٨
حسابات خاضعة لإشعار	٪١,٣١
حسابات التوفير	٪٠,٩٤

ب- الحسابات الجارية للبنوك والمؤسسات المصرفية:

- بلغ رصيد هذه الحسابات في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (٤٧,٧١٧,١٠٥) دنانير، مقابل ما مجموعه (٤,١٠٣,٦٩٤) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١ أي [illegible] ديناراً وتشتمل هذه الحسابات على مبلغ

ج- حسابات الاستثمار المقيدة:

- بلغ رصيد هذه الحسابات بالعملة المحلية في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (٣,٧٨٥,٨٦١) ديناراً، مقابل ما مجموعه (٢,٣٢٧,٧٩٢) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بزيادة مقدارها (١,٤٥٨,٠٦٩) ديناراً.

- أما رصيد هذه الحسابات بالعملات الأجنبية فقد بلغ في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما يعادل (٦٣,٠٧١,٨٥٩) ديناراً، مقابل ما يعادل (٧٧,٥٧٢,٦٥٨) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بنقص مقداره (١٤,٥٠٠,٧٩٩) ديناراً، ويعود هذا النقص إلى إنخفاض معدلات العائد على الاستثمارات بالعملات الأجنبية، والتحول الى الدينار الأردني.

د- حسابات المحافظ الاستثمارية / سندات المقارضة:

- بلغ رصيد حسابات المحافظ الاستثمارية/سندات المقارضة في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (١٥٩,١٣٥,٢٣٨) ديناراً مقابل ما مجموعه (١٠١,١٠٣,٨٨٣) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بزيادة مقدارها (٥٨,٠٣١,٣٥٥) ديناراً.

٢- حقوق المساهمين:

بلغت حقوق المساهمين في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ما مجموعه (٦٩,٤٢٨,٦٣٨) ديناراً، منها ارباح مدورة مقدارها (١٠,٣٨٤,٧٨٠) ديناراً، فيما كانت في ٢٠٠٤/١٢/٣١ ما مجموعه (٥٨,٢٣٦,٧٩٣) ديناراً، منها ارباح مدورة مقدارها (١,٣٣٧,٣٦١) ديناراً وتفاصيل حقوق المساهمين الأخرى كما يلي:-

أ- رأس المال:

كما ذكر سابقاً، لم يطرأ أي تغير على رأسمال البنك اذ يبلغ (٤٠) مليون ديناراً.

ب- الاحتياطي القانوني:

بلغ رصيد الاحتياطي القانوني (١١,٣٣١,٩٥٥) ديناراً في ٢٠٠٥/١٢/٣١ مقابل (٩,٣١٢,٣٢٥) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، اي بزيادة مقدارها (٢,٠١٩,٦٣٠) مقابل (٢,٥٧٥,٢١٢) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١ ، أي بزيادة مقدارها (٢,٠١٩,٦٣٠) ديناراً.

د- الاحتياطيات الاخرى:

لم يطرأ أي تغير على رصيد الاحتياطيات الأخرى البالغ (٣,٠١١,٨٩٥) ديناراً.

- ومن الجدير بالذكر، ان معيار كفاية رأس المال لدى البنك حسب الاسس الموضوعة من البنك المركزي الاردني قد بلغ في نهاية عام ٢٠٠٥ ما نسبته (١٢,١٠٪)، وهي نسبة تتجاوز الحد المقرر منه والبالغة (١٢٪)، اما حسب الاسس الموضوعة من هيئة المعايير المحاسبية والمراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية، فان نسبته في نهاية عام ٢٠٠٥ قد بلغت (٢٣,٠٦٪).

٣- صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار المشترك:

بلغ رصيد صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار المشترك (٣٠,٩٠١,٠٦٩) ديناراً في ٢٠٠٥/١٢/٣١. وكان الرصيد (٢٣,٩٩٦,٢٢٤) ديناراً في ٢٠٠٤/١٢/٣١، أي بزيادة مقدارها (٦,٩٠٤,٨٤٥) ديناراً.

ج- أرباح الاستثمار المشترك

بلغت أرباح الاستثمار المشترك (٥٣,٣٩٤,٥٠٨) ديناراً في نهاية عام ٢٠٠٥، وقد تم توزيعها حسب القانون وقرارات مجلس الإدارة كما يلي:-

	[illegible]	[illegible]
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	٨,٠٠٩,١٧٦	٣,٦١٦,٤٤١
حصة حسابات الاستثمار المطلقة	٢٢,٩٠٦,٩٢٧	٢١,٥٣٩,٧٥٥
حصة البنك كمضارب ومشارك في الأموال الداخلة في الاستثمار	٢٢,٤٧٨,٤٠٥	١١,٠٠٨,٢٠٩
المجموع	٥٣,٣٩٤,٥٠٨	٣٦,١٦٤,٤٠٥

د - الأرباح والخسائر

حقق البنك ارباحاً صافية قبل الضريبة لعام ٢٠٠٥ مقدارها (٢٠,١٩٦,٢٩٩) ديناراً،

ويوصي مجلس الإدارة بتوزيعها على النحو التالي:

صافي أرباح عام ٢٠٠٥ قبل الضريبة	٢٠,١٩٦,٢٩٩
مخصص ضريبة الدخل	٦,٥٥٨,٩٠٧
صافي أرباح عام ٢٠٠٥ بعد الضريبة	١٣,٦٣٧,٣٩٢
أرباح مدورة من السنة السابقة	١,٣٣٧,٣٦١
صافي الأرباح القابلة للتخصيص	١٤,٩٧٤,٧٥٣
احتياطي قانوني بنسبة ١٠٪ من صافي الأرباح قبل الضريبة	٢,٠١٩,٦٣٠
احتياطي اختياري بنسبة ١٠٪	٢,٠١٩,٦٣٠
رسوم الجامعات	٢٠١,٩٦٣
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	٢٠١,٩٦٣
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	١١١,٧٨٧
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	٣٥,٠٠٠
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	-
أرباح مدورة	١٠,٣٨٤,٧٨٠
المجموع	**١٤,٩٧٤,٧٥٣**

خامس عشر: الخطة المستقبلية للبنك لعام ٢٠٠٦

١- الالتزام بخطة التحول لقيد الارباح وفقاً لمبدأ الاستحقاق ٢٠٠٤-٢٠٠٨.

٢- الاستمرار في تنويع الخدمات المصرفية وتطويرها.

٣- التوسع في إصدار سندات المقارضة وترسيخ التعامل بها.

٤- التوسع في التمويل بأسلوب الاجارة المنتهية بالتمليك.

٥- التوسع في برامج تمويل المهنيين والحرفيين والصناعات الصغيرة للمساعدة في إيجاد فرص عمل جديدة.

٦- فتح فرعين احدهما في الثنية / الكرك والثاني في خريبة السوق / عمان.

٧- الاستمرار في عمليات التطوير والتحديث على شبكات وخطوط الاتصال واجهزة وانظمة الحاسوب لمواكبة التقنيات الجديدة والتطور في عمليات البنك، شاملاً ذلك:

- الاستمرار في دراسة تطوير النظام البنكي.

سادس عشر: توصيات مجلس الإدارة للهيئة العامة العادية

أيها الاخوة المساهمون الكرام:

نرجو ان نكون قد أعطينا في هذا التقرير صورة عن نشاطات البنك وإنجازاته خلال عام ٢٠٠٥، ويطيب لمجلس الإدارة ان يتقدم لهيئتكم العامة الموقرة بالتوصيات التالية :

١- قراءة وقائع الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة العادية.

٢- سماع تقرير هيئة الرقابة الشرعية للبنك للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١.

٣- قراءة تقرير مدققي حسابات الشركة عن ميزانيتها وحساباتها الختامية الأخرى وأحوالها وأوضاعها المالية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ومناقشته واقراره.

٤- النظر بتقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١ والخطة المستقبلية لها، ومناقشته، واقراره.

٥- مناقشة وتصديق الميزانية السنوية وحساب الأرباح والخسائر وتدوير الأرباح.

٦- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية السابقة.

٧- تعيين أعضاء هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

٨- انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية المقبلة، وتحديد أتعابهم.

٩- اية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال، حسب أحكام القانون.

وختاماً نتوجه الى الله العلي العظيم، بالحمد والثناء على عطائه ونعمته، وما وفقنا اليه من إنجازات، ونسأله سبحانه العون والمساعدة ودوام التوفيق، عليه نتوكل وبه نستعين فيما نسعى اليه من أهداف وغايات.

ويسرنا ان نشكر مساهمي البنك الذين شاركوا ويشاركون في بنائه، والعملاء الكرام على ثقتهم بالبنك وحرصهم على التعامل معه لتعزيز مكانته، كما نقدم الشكر الى موظفيه والعاملين فيه الذين لا يألون جهداً في حسن تسييره وادارته وابراز مكانته.

وأخيراً، وليس آخراً، نذكر بالاعتزاز والتقدير دور علمائنا الأفاضل لجهودهم في التوعية بوجوب التعامل مع البنك، جزاهم الله عنا خير الجزاء.

ملحق تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٥

- تشتمل كلمة الرئيس وتقرير مجلس الادارة على وصف لانشطة الشركة الرئيسة، ويوجد في نهاية التقرير السنوي قائمة بفروع ومكاتب الشركة.

- فيما يلي وصف للشركات التابعة وطبيعة عملها:

شركة الرزق التجارية محدودة المسؤولية	٩٠,٠	تجاري
شركة المدارس العمرية محدودة المسؤولية	٩٤,٣	تعليم
شركة السماحة العقارية محدودة المسؤولية	٩٥,٠	عقارات
شركة تطبيقات التقنية للمستقبل محدودة المسؤولية	٩٩,٨	خدمات
شركة سنابل الخير للاستثمارات المالية محدودة المسؤولية	١٠٠	خدمات

- فيما يلي بيان باسماء أعضاء مجلس الادارة واسماء ورتب اشخاص الأدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية ونبذة تعريفية عن كل منهم:

أعضاء مجلس الادارة		
سعادة السيد/ محمود جميل حسوبه، سعودي الجنسية، ممثل شركة دلة البركة القابضة/البحرين، رئيس مجلس إدارة البنك.	- دبلوم هندسة تعدين ١٩٦٧ من كلية لامارا بالولايات المتحدة الأمريكية.	نائب رئيس مجموعة دلة البركة السعودية، رئيس مجلس إدارة او عضو مجلس ادارة (١٨) شركة او بنك تابعة للمجموعة حول العالم.
سعادة السيد/ موسى عبد العزيز محمد شحادة، أردني الجنسية، نائب الرئيس/ المدير العام.	- بكالوريوس تجارة ١٩٦٩ من جامعة بيروت العربية. - ماجستير ادارة أعمال ١٩٧٩ من جامعة سان فرانسيسكو بالولايات المتحدة الأمريكية.	التحق بالعمل المصرفي في عام ١٩٦١، وهو حاليا نائب رئيس مجلس الإدارة ومدير عام البنك الإسلامي الأردني، وهو عضو مجلس إدارة عدة بنوك إسلامية خارج الأردن ورئيس وعضو مجلس إدارة عدد من الشركات المساهمة صناعية وتجارية واستثمارية وتعليمية وتأمين

ملحق تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٥

معلومات إضافية للمعلومات الواردة في متن التقرير الأصلي تلبية لمتطلبات تعليمات الإفصاح الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية

	المؤهل العلمي		
سعادة السيد/ عدنان أحمد يوسف، بحريني الجنسية، ممثل شركة البركة للاستثمار والتنمية (صالح عبد الله كامل وشركاه)/ جدة.	ماجستير ادارة اعمال.	التحق بالعمل المصرفي عام ١٩٧٥، وفي عام ٢٠٠٠، اصبح رئيساً تنفيذياً لمجموعة البركة المصرفية، وفي عام ٢٠٠٢، أصبح رئيساً تنفيذياً لبنك البحرين الاسلامي. وفي ٢٠٠٤/٨/١، عاد رئيساً تنفيذياً لمجموعة البركة المصرفية.	
سعادة السيد/ عثمان احمد سليمان، سوداني الجنسية، ممثل شركة دلة البركة القابضة – السعودية.	- بكالوريوس اقتصاد – جامعة الخرطوم ١٩٦٥.	بدأ عمله ببنك النيلين – السودان إلى أن أصبح رئيس مجلس ادارة ومدير عام البنك، وفي عام ١٩٨٨، التحق بشركة البركة للإستثمار والتنمية – جدة نائب المدير العام للتنسيق المصرفي، وفي عام ١٩٩٥، أصبح مدير تنفيذي بمجموعة البركة المصرفية – البحرين، ومن ثم نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة.	
معالي السيد/ كامل إسماعيل الشريف، أردني الجنسية، عضو مجلس الإدارة.	- درس الصحافة في جامعة القاهرة. - درس الأدب الفرنسي في جامعة جنيف.	وزير أوقاف سابق، عضو سابق بمجلس الأعيان، أمين عام المجلس الإسلامي العالمي للدعوة والإغاثة، مؤسس ورئيس تحرير جريدة الدستور سابقاً.	
معالي المهندس/ رائف يوسف نجم، أردني الجنسية، عضو مجلس الإدارة.	- بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٥١ من جامعة القاهرة.	وزير أوقاف ووزير أشغال عامة سابق، شريك حالياً في المركز الأردني للاستشارات الهندسية.	
سعادة السيد/ كمال سامي عصفور، أردني الجنسية، عضو مجلس الإدارة.	- بكالوريوس تجارة وادارة أعمال عام ١٩٦٠ من الجامعة الأمريكية ببيروت.	رجل أعمال وعضو مجلس ادارة/هيئة مديري عدة شركات.	
أشخاص الإدارة العليا			
السيد/ فيصل محمد رشيد الياسين، نائب المدير العام.	- بكالوريوس إدارة أعمال ١٩٧٠ جامعة القاهرة. - ماجستير إدارة أعمال ١٩٨٠، جامعة دالاس بالولايات المتحدة الأمريكية.	- التحق بالعمل المصرفي منذ عام ١٩٦٥، وانتقل الى البنك الإسلامي الأردني في عام ١٩٨٣، وهو حالياً رئيس او عضو مجلس ادارة/هيئة مديري عدد من الشركات .	
[illegible] سيد/ بكر محمود ريحان [illegible] عد مدير عام.	- بكالوريوس اقتصاد عام ١٩٧١.	- بدأ عمله في قطر عام ١٩٦٤، وفي عام ١٩٦٨، انتقل الى ادارة مراقبة البنوك بمؤسسة النقد القطري، وفي عام ١٩٨٩، تم تعيينه مساعدا لمدير عام مصرف قطر الاسلامي، والتحق بالبنك الاسلامي الاردني في عام ١٩٩٢، وفي عام ٢٠٠٢، تم ترفيعه مساعداً للمدير العام، وهو عضو مجلس ادارة لمؤسستين ماليتين.	
[illegible] سيد/ بسام وجيه صادق [illegible] معودي [illegible] ساعد مدير عام.	- الصف الأول الثانوي عام ١٩٦١.	- بدأ عمله المصرفي عام ١٩٦٣. وفي عام ١٩٧٩، انتقل الى البنك الاسلامي الأردني رئيساً للدائرة المالية، وفي عام ٢٠٠٥، تم ترفيعه الى رتبة مساعد مدير عام في البنك، وهو حاليا عضو مجلس ادارة / هيئة مديرين في أكثر من شركة.	
[illegible] سيد/ وائل محمد موسى [illegible] كات [illegible] ساعد مدير عام.	- بكالوريوس اقتصاد وعلوم سياسية عام ١٩٧١.	- بدأ عمله المصرفي عام ١٩٧٤، وفي عام ١٩٨٢، انتقل الى البنك الاسلامي الأردني، وفي عام ٢٠٠٥، تم ترفيعه الى رتبة مساعد مدير عام في البنك، وهو حاليا عضو مجلس ادارة احدى الشركات المساهمة العامة.	
[illegible] سيد/ نبيل مصطفى [illegible] سين أسعد [illegible] ساعد مدير عام.	- بكالوريوس تجارة عام ١٩٧٣، جامعة عين شمس. - اجازة مزاولة مهنة تدقيق الحسابات.	- بدأ عمله عام ١٩٧٣ مدقق حسابات، وفي عام ١٩٧٤ انتقل الى العمل المصرفي، وفي عام ١٩٨٢، انتقل الى البنك الاسلامي الأردني، وفي عام ٢٠٠٥، تم ترفيعه الى رتبة مساعد مدير عام في البنك، وهو حالياً عضو مجلس ادارة/ هيئة مديري عدد من الشركات.	

- فيما يلي بيان بأسماء المساهمين الذين يملكون ما نسبته ٥٪ فأكثر:-

[illegible] كة المصرفية/ البحرين	٢١,٤٧٨,٠٣٩	٢١,٤٧٨,٠٣٩

٥- كانت حصة الشركة من أعمال المصارف في الأردن بنهاية عام ٢٠٠٥ على النحو التالي:-

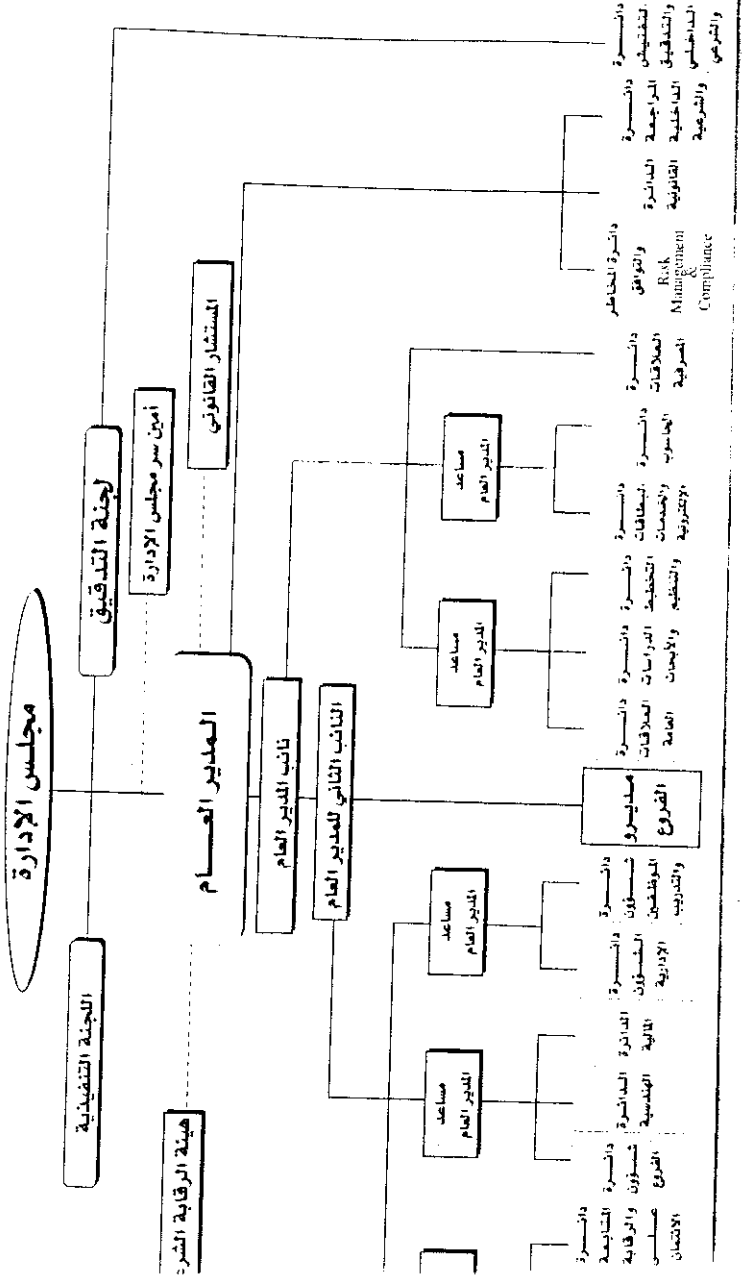
- مجموع الموجودات لدى مصرفنا/ مجموع موجودات البنوك العاملة في الأردن (٧,٣٪).
- مجموع أرصدة الأوعية الإدخارية لدى مصرفنا/ مجموع ودائع العملاء لدى البنوك العاملة في الأردن (١٠,٥٪).
- مجموع أرصدة التمويل والاستثمار لدى مصرفنا/ مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة للبنوك العاملة في الأردن (١٠,٨٪).

٦- لا تعتمد الشركة على موردين محددين و/أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) باكثر من (١٠٪) من المشتريات و/أو المبيعات أو الايرادات على التوالي.

٧- لا تتمتع الشركة بأية حماية حكومية او إمتيازات، ولم تحصل على أية براءة اختراع أو حقوق إمتياز.

٨- لم يصدر عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها قرارات لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدراتها التنافسية.

الهيكل التنظيمي للبنك الإسلامي الأردني



(ب) بلغ عدد موظفي الشركة (١٤٥٧) موظفاً في نهاية عام ٢٠٠٥، وكان توزيعهم حسب الجنس والتحصيل العلمي على النحو التالي:-

ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى
٤٠	١	٢٣٣	٣١	٣٧٠	١٤٣	٨٤	١٨	٢	٠	٤٥	٠	٢٨٠	٠	١٥	٦٥	٢٤٢	٦٥	١١٦٩	٢٨٨				

(جـ) اشتمل تقرير مجلس الادارة على برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك.

١٠- لا تتعرض الشركة لأية مخاطر مباشرة.

١١- اشتملت كلمة الرئيس وتقرير مجلس الادارة على الانجازات التي حققتها الشركة مدعمةً بالأرقام، وعلى وصفٍ للأحداث الهامة التي مرت على الشركة خلال السنة المالية ٢٠٠٥.

١٢- لم تقم الشركة بأي عملية ذات طبيعة غير متكررة ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي لها.

١٣- فيما يلي بيان بالأرباح المتحققة والموزعة وصافي حقوق المساهمين واسعار الأوراق المالية للسنوات ٢٠٠١-٢٠٠٥:

السنة	الأرباح المتحققة	الأرباح الموزعة	صافي حقوق المساهمين	سعر السهم
٢٠٠١	١,٣٨٢,٩٧٣	توزيع أسهم مجانية* بنسبة ٣,٨٩٦١٪	٥٣,٥٧٨,٤٨٧	١١٠	١
٢٠٠٢	٣,١٠٥,٣٥٣	توزيع مبلغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ بنسبة ٥٪	٥٥,٥٩١,٦٩٧	٠٢٠	١
٢٠٠٣	٥,٠١٠,٨٢٧	توزيع مبلغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ بنسبة ٥٪	٥٦,٩٨٢,٧٠٨	٠٠٠	٢
٢٠٠٤	٤,٧٥٩,٨٧٦	توزيع مبلغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ بنسبة ٥٪	٥٨,٢٣٦,٧٩٣	٦٢٠	٢

١٤- اشتمل تقرير مجلس الادارة على تحليل المركز المالي ونتائج الأعمال للشركة خلال السنة المالية ٢٠٠٥.

١٥- اشتمل تقرير مجلس الادارة على خطة الشركة المستقبلية.

١٦- (أ) بلغت أتعاب تدقيق حسابات الشركة لعام ٢٠٠٥ ما مقداره (٢٢٠٠٠) ديناراً، أما مقدار أتعاب التدقيق للشركات التابعة فكانت على النحو التالي:-

شركة الرزق التجارية ذات المسؤولية المحدودة	١,١٦٠
شركة السماحة العقارية ذات المسؤولية المحدودة	١,١٦٠
شركة تطبيقات التقنية للمستقبل ذات المسؤولية المحدودة	٢,٠٣٠
شركة المدارس العمرية ذات المسؤولية المحدودة	٢,٩٠٠
شركة سنابل الخير للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة	٥٨٠

(ب) بلغ إجمالي أتعاب هيئة الرقابة الشرعية خلال عام ٢٠٠٥ ما مقداره (٣٠٨٩٣) ديناراً.

١٧- (أ) فيما يلي بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة واقاربهم بشكل تفصيلي:

شركة دلة البركة القابضة/ البحرين	رئيس مجلس الإدارة	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
السيد موسى عبد العزيز شحادة	نائب رئيس مجلس الإدارة	٣٢,٠٠٠	٣٢,٠٠٠
شركة البركة للاستثمار والتنمية (صالح عبدالله كامل وشركاه) / جدة	عضو	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
شركة دلة البركة القابضة/ السعودية	عضو	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
معالي الأستاذ كامل إسماعيل الشريف	عضو	١٣,٦٣٦	١٣,٦٣٦

(ب) فيما يلي بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم "الزوجة والأولاد القصر" بشكل تفصيلي:

١- سعادة السيد موسى عبد العزيز شحادة	نائب رئيس مجلس الادارة المدير العام	٣٢٠٠٠	٣٢٠٠٠
زوجة السيد موسى عبدالعزيز شحادة	-	١٠٥٠٠	١٠٥٠٠
٢- سعادة السيد فيصل محمد رشيد الياسين	نائب المدير العام	١٠٠٠	١٠٠٠
٣- سعادة السيد صالح موسى الشنتير	نائب ثان للمدير العام	٣٢٦٨٧	٣٢٦٨٧
زوجة السيد صالح موسى الشنتير	-	٧٣٤	٧٣٤
ابناء السيد صالح موسى الشنتير	-	٤٢٢	٤٢٢
٤- سعادة السيد بكر محمود ريحان	مساعد مدير عام	٤٨٥	٤٨٥
زوجة السيد بكر محمود ريحان	-	٢٥٢	٢٥٢
٥- سعادة السيد بسام وجيه صادق السعودي	مساعد مدير عام	٢٢٤٨	٢٢٤٨
زوجة السيد بسام وجيه صادق السعودي	-	٢٧٤	٢٧٤
٦- سعادة السيد وائل محمد موسى بركات	مساعد مدير عام	١٢٤	١٢٤
٧- سعادة السيد نبيل مصطفى حسين أسعد	مساعد مدير عام	٩٥٧	٩٥٧
زوجة السيد نبيل مصطفى حسين أسعد	-	٩٤	٩٤

(ج) حسب علمنا، لا يسيطر أي من أعضاء مجلس الإدارة أو أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم على أي من الشركات، باستثناء العضو "شركة البركة للاستثمار والتنمية/ صالح عبد الله كامل وشركاه" الذي بلغت ملكيته في الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية في نهاية عام ٢٠٠٥ ما مقداره (٣,٠٣٥,٧٦٧) سهماً بنسبة مقدارها حوالي (٤٠,٥٪) مقارنة مع (٣,١٧٨,٠٠٠) سهماً كان يمتلكها في نهاية عام ٢٠٠٤ وبنسبة مقدارها حوالي (٥٣٪)، وتمتلك شركة المواسير مئة الف سهما من أسهم البنك بكل من عامي ٢٠٠٤، ٢٠٠٥.

١٨- (أ) فيما يلي [illegible]

١	شركة دلة البركة القابضة/ البحرين	٥,٠٠٠	-	٣,٣٠٠	٨,٧٠٥
٢	السيد موسى عبد العزيز شحادة	٥,٠٠٠	-	٣,٣٠٠	١٢,٩٤٩
٣	شركة البركة للاستثمار والتنمية (صالح عبد الله كامل وشركاه)/ جدة	٥,٠٠٠	-	٣,٢٠٠	٥,٩٩٣
٤	شركة دلة البركة القابضة/ السعودية	٥,٠٠٠	١,١٠٠	٣,٣٠٠	٧,٣٢١
٥	معالي الأستاذ كامل إسماعيل الشريف	٥,٠٠٠	١,١٥٠	٣,٣٠٠	-
٦	معالي المهندس رائف يوسف نجم	٥,٠٠٠	١,٤٠٠	٣,٣٠٠	-
٧	السيد كمال سامي عصفور	٥,٠٠٠	-	٣,٣٠٠	-

(ب) بلغ مجموع المزايا والمكافآت التي حصل عليها أشخاص الادارة العليا ذوو السلطة التنفيذية كأجور واتعاب ورواتب ومكافآت وغيرها والمبالغ التي دفعت لكل منهم كنفقات سفر وانتقال داخل المملكة وخارجها خلال عام ٢٠٠٥ مبلغاً وقدره (٥٨٧,٨٥٣) دينارا.

١٩- اشتمل تقرير مجلس الادارة على بيان بالتبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠٠٥.

٢٠- لم تعقد الشركة عقود او مشاريع أو ارتباطات خارجة عن تعليمات البنك المركزي الاردني مع الشركات التابعة او الشقيقة او الحليفة او رئيس مجلس الأدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

٢١- تساهم الشركة في حماية البيئة والمجتمع المحلي من خلال الأنشطة المختلفة التي تقوم بها.

٢٢- يقر مجلس الادارة بعدم وجود أي امور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.

٢٣- يقر مجلس الادارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعّال في الشركة.

نقر بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير

المدير المالي　　المدير العام　　رئيس مجلس الادارة

تطور أعمال البنك في السنوات العشر الأخيرة

المبلغ بالدينار الأردني

النقد في الصندوق لدى البنوك	ودائع وحسابات العملاء	حسابات الاستثمار المقيد (المخصص)	حسابات المحافظ الاستثمارية (سندات المقارضة) (٢)	التمويل والاستثمار (٣)	ارباح الاستثمار قبل التوزيع	حسابات رأس المال (حقوق المساهمين)	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار المشترك	النسبة العامة لتوزيع الارباح على المودعين بالعملة المحلية	النسبة العامة لتوزيع الارباح على المودعين بالعملات الاجنبية	نسبة توزيع الارباح على المساهمين
١٣٥,٣٣٥,٣١	٥٠٢,٣٠١,٩٨٤	١٥,٩٦٢,٠٧١	-	٤٤٢,٠٨٤,٦٣١	٣٣,٩٨١,٠٢٦	٤٣,٧٨٢,٦٩٦	١٦,٧٣٤,٦٠٤	٪٥,١٦	٪٤,٨٣	١٢٪ نقداً
١٦٢,٧٥٨,١٠	٥١٣,٤٤١,٦٧٦	٢٥,٣١٧,٥٢٨	٧,٨٢٢,٠٠٠	٤٦١,٨٧١,٣٠٩	٣٠,٨٩١,٩٤٧	٤٥,٧٨٥,٥٣١	١٨,٧٤٠,٥٩٣	٪٥,٤٠	٪٣,٦٦	تم تدوير الأرباح
١٩٤,٤٠٤,٨٢	٥٢٧,٨٠٠,٤٧١	٥٢,٠٠٦,٩١١	١٣,٢٧٥,٥٠٠	٤٨١,٣٨٩,٧٥٦	٣٤,٤١٤,٦٤١	٥٠,٩١٠,١٧٩	٢١,١٩١,٤٩٠	٪٥,٦١	٪٣,٥٦	٧٪ نقداً
٢١٩,٢٩١,٣٦	٥٤٣,٥٨٦,٢٣٨	٨٢,٨٦٠,٥٢٨	١٦,٣٠٨,٠٣٧	٤٩٠,١٨٥,٣١٧	٢٩,٦١٧,٥٣٠	٥٢,٥٨٨,٤٤٣	٢٣,٠٠١,٩٦٧	٪٤,٣٦	٪٣,٩٣	٧٥٪ اسهم مجانية (٤)
٢٦٠,٠٤٢,٢٨	٥٦٤,٥٧٧,٤٠٧	١١٧,٩٤٠,٧٤٩	٥١,٤٥٣,٥٠٠	٥٣١,٨٤٥,٩٢٤	٢٩,٨٣١,١٥٠	٤٤,٥٢٨,٩١٧	٢٤,٩٠٥,٦٣٤	٪٤,٣٣	٪٤,١٨	٥٪ نقداً (٥)
٢٨٩,٤٢٩,٣٠	٦٢١,٥٠٨,٩٧٨	١٢٦,٥٠٤,٧٨٨	٧١,٣٥٢,١٥٣	٥٧٤,٣٤٤,٠٢٥	٢٧,١٤٩,٠٩٧	٤٣,٥٧٨,٤٨٧	٢٦,٩٠١,٣٦٠	٪٤,٣٠	٪٢,٦٦	٢,٨٩٦١٪ اسهم مجانية (٦)
٣٣١,٤١٨,٩٣	٧١٠,٥٢٠,٠٢٢	١٠٨,١١٩,٠٧٧	١٢٤,٥٧٠,٨٦٧	٦٣٧,٧١٥,٣٤٢	٢٨,٥٤٩,٢٦٢	٤٤,٥٩١,٦٩٧	٣٠,٩٨٣,٧٤٩	٪٤,١٠	٪١,٤٢	٥٪ نقداً
٤٩٧,٩٠٢,٤٠	٨٧٦,٩٥٥,٥٥٦	٩٥,٢٤٩,٧٨٥	٨٨,٤٢٩,١٨١	٦٢٤,٢٩٤,٠٤٠	٣٢,٤٩٦,٥٩٩	٤٦,٩٨٢,٧٠٨	٢٣,٠٩٢,٩٣١	٪٤,٤٩	٪١,١٦	٥٪ نقداً
٥٧٤,١٣٥,٧٤	١,٠٢٠,٥٦٩,٦٣٨	٧٩,٩٠٠,٤٥٠	١٠١,١٠٣,٨٨٣	٦٩٢,٤٥٣,٥٣٨	٣٦,١٦٤,٤٠٥	٥٨,٢٣٦,٧٩٣	٢٣,٩٩٦,٣٢٤	٪٥,٥٠	٪١,٣٣	٥٪ نقداً
٦٦٧,٤٣٤,٥٨	١,١٥٥,٦٨٠,١٦٤	٦٦,٨٥٧,٧٢٠	١٥٩,١٣٥,٢٣٨	٨١٨,٨١٠,٨١٥	٥٣,٣٩٤,٥٠٨	٦٤,٤٣٨,٦٣٨	٣٠,٩٠١,٠٦٩	٪٥,٠١	٪١,٨٧	-

ات المحتملة وشاملاً حسابات الاستثمار المخصص والمحافظ الاستثمارية.

من حسابات الاستثمار (المطلق) المشترك.

م اضافة رصيد مشاريع وتمويل كل من الاستثمار المخصص والمحافظ الاستثمارية الى رقم التمويل والاستثمار.

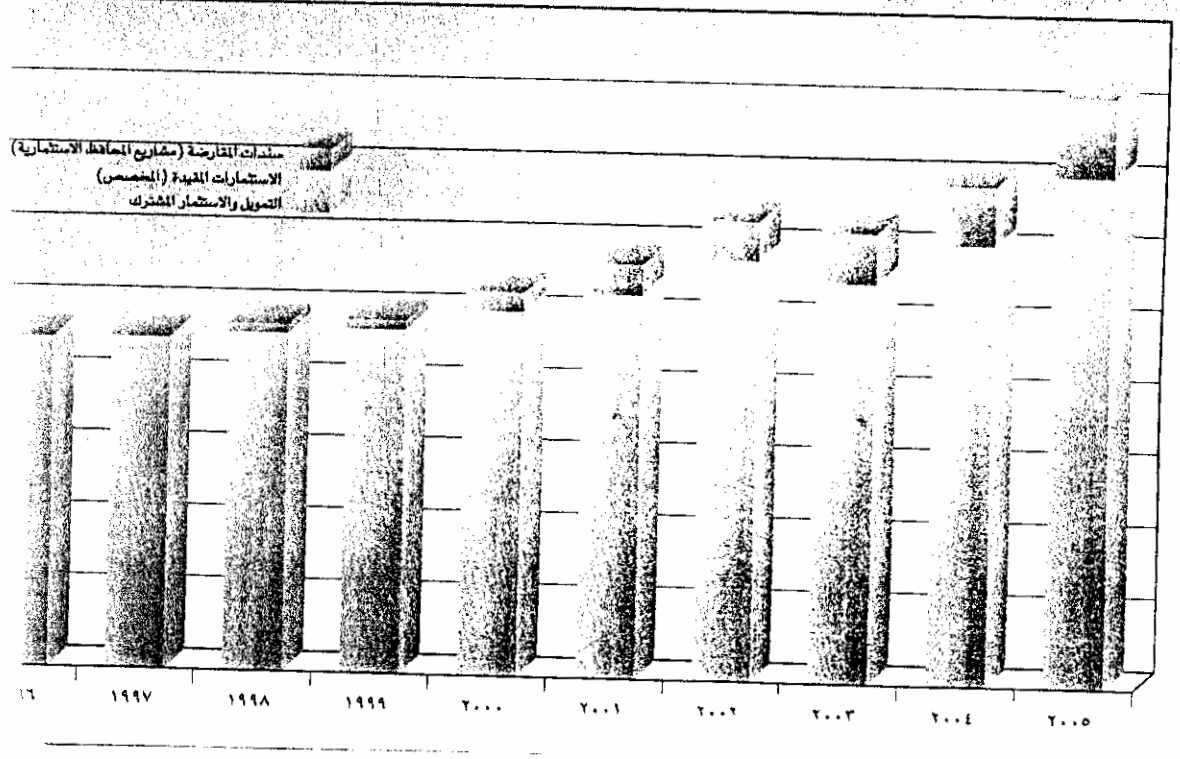
٢٠٠٠.

ة للمساهمين، حيث تحمل البنك ضريبة التوزيع عنهم البالغة نسبتها (١٠٪) منها.

٢٠٠٠.

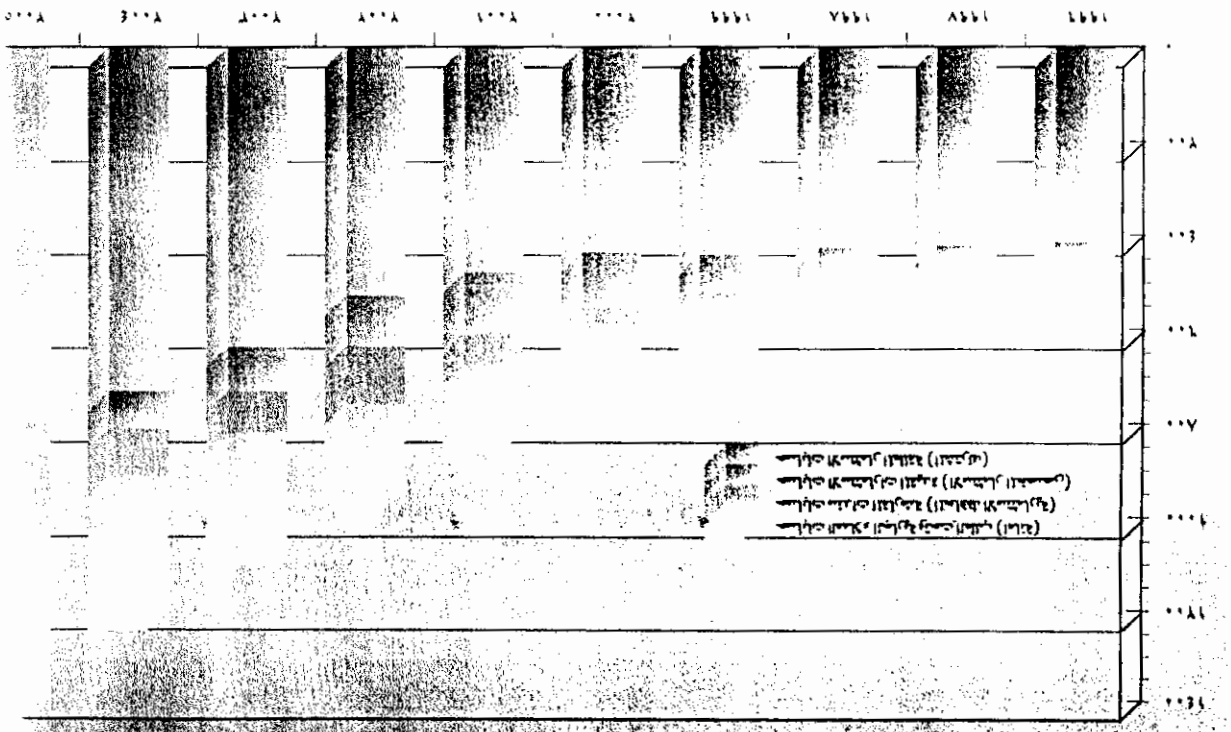
تطور اجمالي ارصدة التمويل والاستثمار لدى البنك

١٩٩٦ – ٢٠٠٥



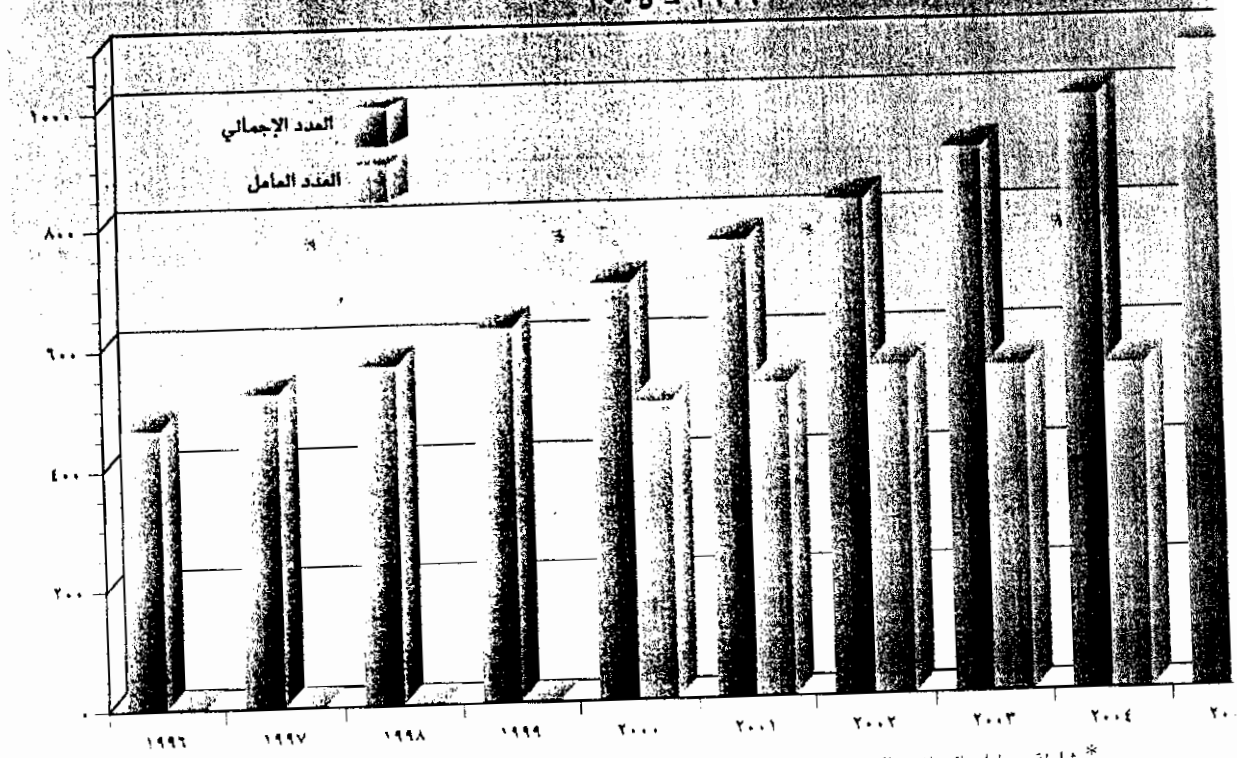
تطور اجمالي ارصدة الحسابات لدى البنك

١٩٩٦ – ٢٠٠٥



تطور أعداد الحسابات لدى البنك *

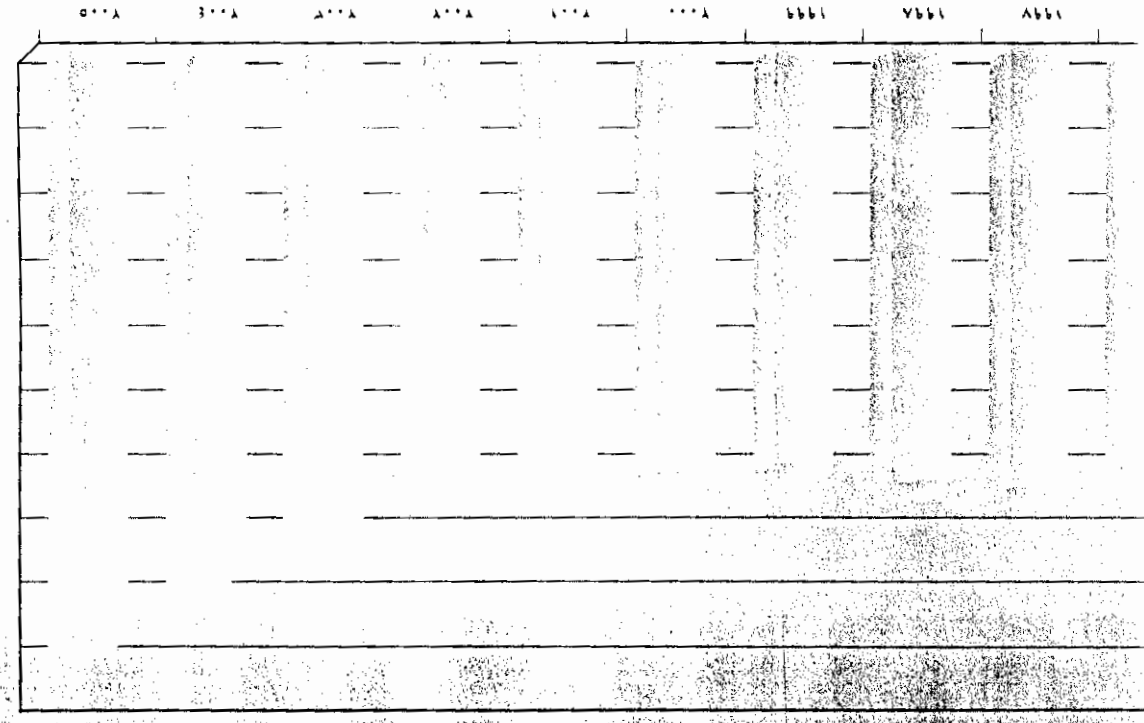
١٩٩٦ - ٢٠٠٥



* شاملة حسابات العملاء والاستثمارات المقيدة (المخصص) وسندات المقارضة (المحافظ الاستثمارية)

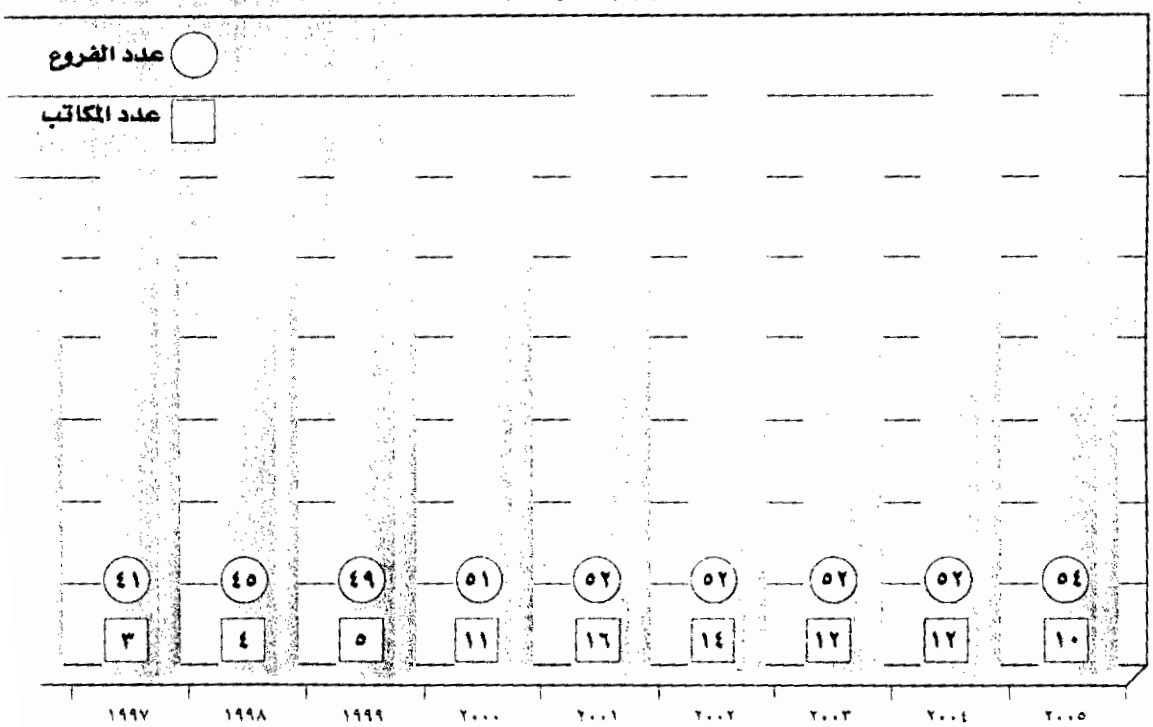
تطور أعداد عمليات التمويل والاستثمار المباشر *

١٩٩٦ - ٢٠٠٥



تطور اعداد الموظفين

١٩٩٦ - ٢٠٠٥



بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير السنوي لهيئة الرقابة الشرعية

عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١م

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه

إلى مساهمي البنك الإسلامي الأردني

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

بمقتضى قانون البنوك الأردني رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠، وما تضمنه بشأن البنوك الإسلامية، والنظام الأساسي للبنك تقدم الهيئة التقرير التالي:

لقد راقبت الهيئة المبادىء المستخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات والتطبيقات التي طرحها البنك خلال الفترة، حيث تم إجراء بعض التعديلات على عقد الإيجار التمويلي، وكذلك اطلعت الهيئة على القرار رقم "٨" لسنة ٢٠٠٥ الصادر عن الديوان الخاص بتفسير القوانين حول المادة رقم "٥٥" من قانون البنوك والذي جاء متفقاً مع قرار هيئة الرقابة الشرعية للبنك، وكذلك قامت بالمراقبة الواجبة لإبداء رأي عما إذا كان البنك تقيد بأحكام ومبادىء الشريعة الإسلامية وكذلك التزامه بالفتاوى والقرارات والإرشادات المحددة التي تم إصدارها منا والتثبت من التزام البنك بها.

تقع على الإدارة مسئولية العمل في البنك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والتأكد من ذلك، أما مسئوليتنا فتنحصر في إبداء الرأي المستقل بناءً على مراقبتنا لعمليات البنك وفي إعداد تقرير لكم.

لقد قمنا بمراقبتنا التي اشتملت على فحص التوثيق والإجراءات المتبعة من البنك على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات .

لقد قمنا بتخطيط وتنفيذ مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرناها ضرورية لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن البنك

في رأينـــــا:

أ- أن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمها البنك خلال السنة المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١، التي اطلعنا عليها تمت وفقاً لأحكام ومبادىء الشريعة الإسلامية.

ب- إن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تمّ اعتماده منا وفقاً لأحكام ومبادىء الشريعة الإسلامية.

ج- إن جميع المبالغ التي آلت إلى البنك من مصادر أو بطرق لا تتفق وأحكام ومبادىء الشريعة الإسلامية لم يضمها البنك الى ايراداته وقد تمّ صرفها في أغراض خيرية.

د- إن مسئولية إخراج الزكاة تقع على المساهمين. وليس هناك تخويل لإدارة البنك لإخراجها مباشرة. لعدم توافر قانون لتحصيلها، وعدم نص النظام الأساسي للبنك أو قرارات الجمعية العمومية، أو التوكيل من المساهمين بذلك. لذا فإن على المساهم تزكية أسهمه عند تحقق الشروط والضوابط الشرعية للزكاة مع الأخذ في الإعتبار ما يأتي:

- إذا كانت النية عند الشراء للإسهم أو الإكتتاب بها هي المتاجرة والتداول فإنه يزكي القيمة السوقية للأسهم والأرباح الموزعة.
- إذا كانت النية عند الشراء للإسهم أو الاكتتاب بها هي الحصول على الأرباح وليست المتاجرة- فإنه يزكي الأرباح الموزعة بالإضافة إلى ما يخص أسهمه من الموجودات الزكوية في البنك عن طريق التحري والتقدير.

والحمد لله رب العالمين

التاريخ: ٢ محرم ١٤٢٧ هـ

الموافق ١ شباط ٢٠٠٦م .

رئيس الهيئة	نائب الرئيس	عضو	عضو
د. [illegible] الكيلاني	د. عبدالستار أبو غدة	د. عبدالعزيز الخياط	د. محمود السرطاوي

تقرير مدقق الحسابات والبيانات المالية

كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

المحتويات

	صفحة
تقرير مدقق الحسابات	٥٣
الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان أ)	٥٦
بيان الدخل وتوزيعه للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان ب)	٥٧
بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان ج)	٥٨
بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان د)	٥٩
بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان هـ)	٦٠
بيان التغيرات في الاستثمارات المقيدة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان و)	٦١
بيان التغيرات في سندات المقارضة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان ز)	٦٢
بيان سندات المقارضة (المحافظ الاستثمارية) واستثماراتها كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان ح)	٦٣
ايضاحات حول البيانات المالية	٦٤

تقرير مدقق الحسابات

الى السادة المساهمين في
البنك الإسلامي الأردني للتمويل والإستثمار
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية للبنك الإسلامي الأردني للتمويل والإستثمار شركة مساهمة عامة محدودة، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ وكلاً من بيان الدخل وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذينك التاريخين. تقع مسؤولية هذه البيانات المالية ومسؤولية إلتزام البنك بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية على مجلس إدارة البنك، وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها إستناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وتتطلب هذه المعايير التخطيط والقيام بأعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مادية. يشمل التدقيق فحصاً على أساس إختباري، للأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية، كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي إستندت إليها الإدارة، بالإضافة إلى تقييم اسلوب العرض الإجمالي للبيانات المالية. إننا نعتقد بأن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا. يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

برأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من جميع النواحي المادية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ ونتائج أعماله وتوزيع دخله والتغيرات في حقوق مساهميه وبيان تدفقاته النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسبما تقره الهيئة الشرعية للبنك ووفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات

نود الإشارة إلى إيضاح (٢أ) المتضمن موافقة البنك المركزي الأردني على تعديل خطة البنك للتحول إلى مبدأ الإستحقاق في تحقيق أرباح المرابحات الممولة بالدينار الأردني من حسابات الأموال الداخلة في الإستثمار والتي تبدأ في بداية سنة ٢٠٠٤ وتنتهي في سنة ٢٠٠٨.

إستناداً إلى ما تقدم فإننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة.

عن إبراهيم العباسي وشركاه

د. إبراهيم محمد العباسي

إجازة رقم ١١٦ فئة / أ

عمان في ١٠ محرم ١٤٢٧هـ

الموافق ٩ شباط ٢٠٠٦

البيانات المالية

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤

(بيان أ)

البيـــــان	ايضاح	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
الموجودات			
نقد وارصدة لدى بنوك مركزية*	٣	٥٠٢,٤١٤,٤٠٠	٤٥٩,١٠٢,٨٥٠
ارصدة وحسابات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية	٤	١٦٥,٠٢٠,١٨٠	١١٥,٠٣٢,٨٩١
قروض حسنة		٦,٠٩٣,٠٥٤	٤,٧١٠,٠٢٩
الذمم والتمويل والاستثمار			
ذمم بيوع مؤجلة	٥ أ	٣٩٢,٠١٦,٧٧٨	٣١٩,٤٠٧,٩٩٥
تمويل مشاركة	٥ ب	١٢,٤٣٧,٧٤٣	١٢,٠٢٢,١٩٤
استثمارات سلعية لصالح حسابات الاستثمار المشترك	٦	٧٨,٢٣٨,٦٠٨	٦٠,٦١٦,١٢٥
أوراق مالية - متاحة للبيع	٧	٤٢,٦٤٩,٨٧٤	٣٦,٩٩٩,١٦٦
استثمارات في شركات تابعة وحليفة	٨	٢٨,٣١٤,٣٣٠	٢٨,١٥٤,٥٠٨
استثمارات في التأجير	٩	١٠,٢١٦,١٢٩	٢,٨٣٦,٠٥٠
استثمارات في عقارات	١٠	٢٧,٤٠٠,٩٦٤	٢٥,١١٧,٢٦٤
استثمارات في المحافظ الاستثمارية	١١	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٦٩٦,٠٠٠
استثمارات اخرى (محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق)	١٢	١٤,٢٨٣,٩٨٣	١٨,٩٣٧,٢١٤
مجموع الذمم والتمويل والاستثمار		٦٤٥,٥٥٨,٤٠٩	٥٣٦,٧٨٦,٥١٦
ينزل : صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	١٣	(٣٠,٩٠١,٠٦٩)	(٢٣,٩٩٦,٢٢٤)
صافي الذمم والتمويل والاستثمار		٦١٤,٦٥٧,٣٤٠	٥١٢,٧٩٠,٢٩٢
استثمارات البنك الذاتية			
موجودات ثابتة بالصافي	١٤	٥,٠٢٩,٦١٧	٢,٧٠٢,٤٦٤
موجودات اخرى	١٥	١١,٧٨٧,٢٠٩	١٢,٣٩٨,٩٩٨
مجموع الموجودات	١٦	١٥,٥٧٣,٢٣٨	١٣,٦٥٠,٩٤٠
		١,٣٢٠,٥٧٤,٠٣٨	١,١٢٠,٣٨٨,٤٦٤
المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات الاستثمار المشترك وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
الحسابات الجارية للبنوك والمؤسسات المصرفية	١٧	٤٧,٧١٧,١٠٥	٤,١٠٣,٦٩٤
حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب (أمانة)	١٨	٣٥١,٢٣١,٧٩٧	٢٨٥,٢٠٣,٤٣١
تأمينات نقدية	١٩	١٢,٤٠٢,٣٧٩	١٢,٩٣٥,٣٣٣
مخصصات متنوعة	٢٠	٣,٧٦١,٦٢٥	٣,٤٥٦,٩٥٠
مطلوبات اخرى	٢١	٤,٤٤٨,٩٩٧	٣,١٢١,٣٥٧
مخصص ضريبة الدخل	٢٢	٦,٥٥٨,٩٠٧	١,٣٢٥,٨٤٤
مجموع المطلوبات		٤٢٦,١٢٠,٨١٠	٣١٠,١٤٦,٦٠٩
حسابات الاستثمار المطلقة للعملاء	٢٣	٨٠٤,٤٤٨,٣٦٧	٧٣٥,٣٦٦,٢٠٧
احتياطي القيمة العادلة للاستثمار في العقارات	١٠,٢٤ ب	٣,٠١٣,٦٠٧	١,٧٩٣,٣٠٤
احتياطي القيمة العادلة للاستثمار في الاسهم	٧,٢٤ ج، ٨ د	١٧,٥٦٢,٦١٦	١٤,٨٤٥,٥٥١
مجموع المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة		١,٢٥١,١٤٥,٤٠٠	١,٠٦٢,١٥١,٦٧١
حقوق المساهمين	٢٥		
رأس المال المكتتب به والمدفوع		٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني		١١,٣٣١,٩٥٥	٩,٣١٢,٣٣٥
احتياطي اختياري		٤,٥٩٤,٨٤٢	٢,٥٧٥,٢١٢
احتياطيات اخرى		٣,٠١١,٨٩٥	٣,٠١١,٨٩٥
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين		-	٢,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي القيمة العادلة لاستثمارات البنك الذاتية	١٤ ب	١٠٥,١٦٦	-
ارباح مدورة		١٠,٣٨٤,٧٨٠	١,٣٣٧,٣٦١
مجموع حقوق المساهمين		٦٩,٤٢٨,٦٣٨	٥٨,٢٣٦,٧٩٣
مجموع المطلوبات وحسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين		١,٣٢٠,٥٧٤,٠٣٨	١,١٢٠,٣٨٨,٤٦٤
الاستثمارات المقيدة	٤٤	٦٦,٨٥٧,٧٢٠	٧٩,٩٠٠,٤٥٠
سندات المقارضة	٤٥	١٥٩,١٢٥,٢٣٨	١٠١,١٠٣,٨٨٣

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان التدفقات النقدية

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤

(بيان د)

البيان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
صافي الدخل قبل الضريبة والرسوم	٢٠,١٩٦,٢٩٩	٤,٧٥٩,٨٧٧
التعديلات :		
استهلاكات واطفاءات	١,٣٤١,٦٨٤	١,٧٠١,٧٢٨
اطفاء بدل خلو	٨,٠٠٠	-
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار اثر تطبيق معيار (١٧) لأول مرة	٨,٠٠٩,١٧٦	٣,٦١٦,٤٤١
(خسائر) تدني الاسهم الذاتية	١٦١,١٥٨	١٢٣,٥٦٧
أرباح (خسائر) بيع الاسهم الذاتية	(٥٨,٥٠٠)	-
مخصصات مختلفة	٢٤٦,٦٩٣	٩٣,٣٩٤
تأثير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه	(٤٩٦,١٤٨)	(٤٦٢,٢٨٠)
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	٢٩,٤٠٨,٣٦٢	٩,٨٣٢,٧٢٧
(الزيادة) النقص في الموجودات		
أرصدة وحسابات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية	٣,٤٦٢,٩٦٤	٤,٣٤١,٩٩٧
ذمم بيوع مؤجلة	(٧٢,٦٠٨,٧٨٣)	(٤٦,١٣٦,٢٤٥)
تمويلات مشاركة	(٤١٥,٥٤٩)	(٤٨٨,٦١٧)
استثمارات في بضائع وسلع	(١٧,٦٢٢,٤٨٣)	(١٥,٣٠١,٢٤٧)
التغير في أوراق مالية للاستثمار	(٣,٠٩٣,٤٦٥)	(٢٣٠,٢٧٠)
استثمارات في التأجير	(٧,٣٨٠,٠٧٩)	١٩٠,٠٩٨
استثمارات في عقارات	(١,٠٦٣,٣٩٧)	(٢,٠٩١,٨٢٢)
استثمارات في المحافظ الاستثمارية	(٧,٣٠٤,٠٠٠)	٨٧٠,٥٠٠
استثمارات اخرى	٤,٦٥٣,٢٣١	٣,١٧٠,٨٣٣
استثمارات البنك الذاتية	(٣٤٤,٥٩٨)	١٢٣,٥٦٧
موجودات اخرى	(١,٩٢٩,٢٩٨)	(٦,٧٧٣,١٨٦)
قروض حسنة	(١,٣٨٣,٠٢٥)	٢٧٢,٤٠٦
الزيادة (النقص) في المطلوبات	-	(٥٥,٧٨٧)
الحسابات الجارية للبنوك والمؤسسات المصرفية	٦٦,٠٢٨,٣٦٦	٤٨,٤٠٢,٧٧٨
حسابات جارية وتحت الطلب (الأمانة)	(٥٣٢,٩٥٤)	(٩,٢٨٤,٧٦٣)
تأمينات نقدية	١,٣٢٧,٦٤٠	٥,١٢٨,٣٦٢
مطلوبات اخرى	٥٧,٩٨٢	(٦٠١,٤١٧)
مخصصات متنوعة	٦٩,٠٨٢,١٦٠	٩٥,٢١١,٣٠٤
حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	٦٠,٣٤٣,٠٧٤	٨٦,٤٨١,٢١٨
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة	(٢,٤٣٠,١٧٥)	(٣,٣٩٢,٣٥٩)
ضريبة الدخل المدفوعة	٥٧,٩١٢,٨٩٩	٨٣,٠٨٨,٨٥٩
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	(٢,٥٢٧,٥٨٥)	-
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
شراء أوراق مالية للاستثمار	(٧٣٣,٠٧٠)	(٧١٥,٩١٥)
التغير في الموجودات الثابتة	(٣,٢٦٠,٦٥٥)	(٧١٥,٩١٥)
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
ارباح موزعة على المساهمين	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار	٤٦٩,١٤٨	٤٦٢,٢٨٠
تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	٥٣,١٤٨,٣٩٢	٨٠,٨٣٥,٢٢٤
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه	٥٠٢,٧٢٦,٦٧٧	٤٢١,٨٩١,٤٥٣
النقد وما في حكمه في بداية السنة ٤٠	٥٥٥,٨٧٥,٠٦٩	٥٠٢,٧٢٦,٦٧٧
النقد وما في حكمه في نهاية السنة ٤٠		

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

(بيان ج)

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤

البيـــــــان	رأس المال المدفوع	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الاختياري	الاحتياطيات الاخرى	احتياطي القيمة العادلة لاستثمارات البنك الذاتية	الارباح المدورة	ارباح مقترح توزيعها	المجموع
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
الرصيد في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٨٣٦,٣٣٨	١,٦٢٣,٢٣٦	٣,٠١١,٨٩٥	٢١,٤٧٠	١,٤٨٩,٧٦٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥٦,٩٨٢,٧٠٨
صافي دخل السنة	-	-	-	-	-	٣,٢٧٥,٥٥٥	-	٣,٢٧٥,٥٥٥
المحول الى الاحتياطيات	-	٤٧٥,٩٨٧	٩٥١,٩٧٦	-	-	(١,٤٢٧,٩٦٣)	-	-
احتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	(٢١,٤٧٠)	-	-	(٢١,٤٧٠)
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	-	-	-	-	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	٢,٠٠٠,٠٠٠	-
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٣١٢,٣٢٥	٢,٥٧٥,٢١٢	٣,٠١١,٨٩٥	-	١,٣٣٧,٣٦١	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥٨,٢٣٦,٧٩٣
صافي دخل السنة	-	-	-	-	-	١٣,٠٨٦,٦٧٩	-	١٣,٠٨٦,٦٧٩
المحول الى الاحتياطيات	-	٢,٠١٩,٦٣٠	٢,٠١٩,٦٣٠	-	-	(٤,٠٣٩,٢٦٠)	-	-
احتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	١٠٥,١٦٦	-	-	١٠٥,١٦٦
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١١,٣٣١,٩٥٥	٤,٥٩٤,٨٤٢	٣,٠١١,٨٩٥	١٠٥,١٦٦	١٠,٣٨٤,٧٨٠	-	٦٩,٤٢٨,٦٣٨

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان الدخل للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ (بيان ب)

البيان	ايضاح	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
الايرادات			
ايرادات ذمم البيوع	٢٦	٣٤,٢٢٥,٥٠٠	٢٦,٨٨٢,٠٥٧
ايرادات التمويلات	٢٧	٢٣٣,٧٩٢	٢٣٨,٢٧٢
ايرادات الاستثمارات	٢٨	١٨,٩٣٥,٢١٦	٩,٠٤٤,٠٧٦
مجموع الإيرادات		٥٣,٣٩٤,٥٠٨	٣٦,١٦٤,٤٠٥
ينزل : عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	٢٩	(٢٢,٩٠٦,٩٢٧)	(٢١,٥٣٩,٧٥٥)
حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	١٣	(٨,٠٠٩,١٧٦)	(٣,٦١٦,٤٤١)
الرصيد ويمثل :			
نصيب البنك من دخل الاستثمارات المطلقة بصفته مضارباً ورب مال	٣٠	٢٢,٤٧٨,٤٠٥	١١,٠٠٨,٢٠٩
يضاف: ايرادات الخدمات المصرفية	٣١	٨,١٩٣,٦٢٢	٥,٤٢٧,٨٠٨
دخل البنك من الاستثمارات الذاتية		١٧٧,٠٢٦	٧١,٤١٤
نصيب البنك من دخل الاستثمارات المقيدة بصفته مضارباً	٣٢	٣٨٤,٩٩١	٢٠٢,٩٧٠
نصيب البنك من دخل المحافظ الاستثمارية (سندات المقارضة) بصفته مضارباً	٣٣	٣,٤٤٨,٦٢٧	١,٦٦١,٨٤٩
ايرادات تشغيلية اخرى	٣٤	٢,٤٦١,٤٣١	٢,١٦٧,٥٦٢
صافي الايرادات التشغيلية		٣٧,١٤٤,١٠٢	٢٠,٥٣٩,٨١٢
المصروفات			
ينزل : نفقات الموظفين	٣٥	(١٠,٢٩٢,٣٧٦)	(٩,٣٩٤,٦٨٠)
مصاريف تشغيلية اخرى	٣٦	(٤,٨٩٧,٨٩٢)	(٤,٤٦٦,٥٦٦)
استهلاكات واطفاءات	٣٧	(١,٣٤٩,٦٨٤)	(١,٧٠١,٧٢٨)
تدني قيمة الموجودات المالية		(١٦١,١٥٨)	(١٢٣,٥٦٧)
مخصصات متنوعة	٣٨	(٢٤٦,٦٩٣)	(٩٣,٣٩٤)
مجموع المصروفات التشغيلية		(١٦,٩٤٧,٨٠٣)	(١٥,٧٧٩,٩٣٥)
صافي الدخل قبل الضريبة والرسوم		٢٠,١٩٦,٢٩٩	٤,٧٥٩,٨٧٧
ينزل : ضريبة الدخل		(٦,٥٥٨,٩٠٧)	(١,٣٢٥,٨٤٤)
رسوم الجامعات الاردنية		(٢٠١,٩٦٣)	(٤٧,٥٩٩)
بحث علمي وتدريب مهني		(٢٠١,٩٦٣)	(٤٧,٥٩٩)
مكافأة أعضاء مجلس الادارة		(٣٥,٠٠٠)	(٣٥,٠٠٠)
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني		(١١١,٧٨٧)	(٢٨,٢٨٠)
صافي دخل السنة بعد الضريبة والرسوم		١٣,٠٨٦,٦٧٩	٣,٢٧٥,٥٥٥
		فلس/دينار	فلس/دينار
الربح للسهم الواحد	٣٩	٠,٣٢٧	٠,٠٨٢

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن

كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤

(بيان هـ)

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
رصيد بداية السنة	٤,٧١٠,٠٢٩	٤,٩٨٢,٤٣٥
يضاف : القروض الممنوحة خلال السنة	٦,٦٩٧,٦٢٨	٥,٥٨٣,٣٠٠
ينزل : القروض المسددة خلال السنة	(٥,٣١٤,٦٠٣)	(٥,٨٥٥,٧٠٦)
رصيد نهاية السنة	٦,٠٩٣,٠٥٤	٤,٧١٠,٠٢٩
مصادر أموال الصندوق		
المخصص من الأموال الذاتية للبنك	٦,٤٠١,٣٩٥	٥,٣٢١,٩٧١
المخصص من خارج البنك	٢٩٦,٣٢٣	٢٦١,٣٢٩
مجموع المصادر خلال السنة	٦,٦٩٧,٦٢٨	٥,٥٨٣,٣٠٠
استخدامات أموال الصندوق		
التعليم	٨٤٩,٥٠٨	٨٣١,٩٣٥
العلاج	٣٤٢,٢١٩	٣١١,٧٠٧
الزواج	٥٢٣,٥٧٥	٤٢١,٣٩٨
اخرى *	٤,٩٨٢,٣٢٦	٤,٠٢٨,٢٦٠
مجموع الاستخدامات خلال السنة	٦,٦٩٧,٦٢٨	٥,٥٨٣,٣٠٠
* ان تفاصيل اخرى هي كما يلي :		
سلف اجتماعية لموظفي البنك	٩٨٦,١٨٨	٧٦٠,٣٢٠
الحسابات المكشوفة وقروض حسنة لاغراض اخرى	٣,٩٩٦,١٣٨	٣,٢٦٧,٩٤٠
رصيد نهاية السنة	٤,٩٨٢,٣٢٦	٤,٠٢٨,٢٦٠

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان التغيرات في الاستثمارات المقيدة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤

	الذات				المرابحات				أخرى			
	٢٠٠٥/١٢/٣١		٢٠٠٤/١٢/٣١		٢٠٠٥/١٢/٣١		٢٠٠٤/١٢/٣١		٢٠٠٥/١٢/٣١		٢٠٠٤/١٢/٣١	
	دينار اردني		دينار اردني		دينار اردني		دينار اردني		دينار اردني		دينار اردني	
رصيد بداية السنة	٣٦٨,٥٤٣		٣٦٨,٥٤٣		٤٨٣,٢٤٣		٣٠٨,٥١١		٧٧,٥٧٢,٦٥٨		٩٤,٢٤٧,٩٩٩		٩٥,٢٤٩,٧٨٥	١,٦٥٠,٧٣٨	-	٤٥٠
ايداعات	-		-		-		-		٥١,٠٠٩,١١٠	٨٠,٣١٥,١١٠	١,٣٢٦,١٧٦	١٢٤	٥٢,٣٣٥,٢٨٦	٢,٧٢٣,٨٢٤	(٤٠٦,٤٢٥)	(٤
سحوبات	-		-	(١٧٤,٧٣٢)			-		(٦٨,٥٠٢,١٤١)	(٩٦,٥٥٩,٤٥٠)			(٦٩,٠٨٣,٢٤٨)	(١,٥١٤,١٨٤)		
أرباح استثمارية	-		-		-		-		٨٣٢,٢٣٧	٧٦٩,٤٦٠	٢,٠٨٦,٧٠١	١١	١,٦٠١,٦٩٧	٢٩٠,٢٦٠		
أجر البنك بصفته مضاربا	-		-		-		-		(١٦٤,٤٩٧)	(٣٨,٤٧٣)	(٢٤٣,١٦٠)	)	(٢٠٢,٩٧٠)	(٤١,٨٣١)		
رصيد نهاية السنة	٣٦٨,٥٤٣		٣٦٨,٥٤٣		٣٠٨,٥١١		٣٠٨,٥١١		٧٧,٥٧٢,٦٥٨	٦٣,٧٧١,٨٥٩	١,٦٥٠,٧٣٨		٧٩,٩٠٠,٤٥٠	٣,١٠٨,٨٠٧		

بيان التغيرات في سندات المقارضة (المقيدة)

(بيان ز)

كما في ٣١ كانون اول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤

الاسهم		العقارات		المرابحات		اخرى		ارصدة نقدية		المجموع	
٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٤/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٤/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٤/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٤/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٤/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٤/١٢/٣١
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
٨,٧٩٢,٩٩٥	٢٠,٤٦٨,٥٢٩	١٤,٠٨٧,٩٠٠	١٦,٩٦٩,٥١٦	٤٣,٦١٣,٣٣٥	١٥,٩٣٦,٩٢٩	١,٨٢٥,٠١١	٢,٣٠٨,٩٦٦	١٧,٢١٨,٣٢٤	١٨,٣٠١,٥٥٩	٨٨,٤٢٩,١٨١	١٠١,١٠٣,٨٨٣
٢٨,٣٩٥,٤٨١	٥٢,٥٦٦,٥٥٠	١٦,١٦١,٨٢٧	٢,٤٨١,٣٨٥	٢,١٦٥,٩٧٠	١٤,٧٧٣,٥٠٦	٢,٣١٦,٩٩٥	٨٩٠,٨٨٨	٤٣,٤٠٤,٠٣١	١٠٤,٢٢٤,٨٢٣	٩٣,٤٤٤,٣١٧	١٧٥,٠٤٧,١٥١
(١٨,٧٠١,٩٤٧)	(٤٦,٧٠٦,٣٠٤)	(١٩,٢٣٠,٨٤١)	(٧,٢٨٩,٦٦٨)	(١,٥٧٢,٤٨٩)	(٢,٤٤١,٤٢١)	(١,٨٦٠,١٧٤)	(٣,٠٥١,٢٣٣)	(٥٤,٦٨١,٣٩٦)	(٧٥,٠٩٣,٨٧٨)	(٩٦,٤٦٩,٨١٧)	(١٣٣,٦٨١,٤٠٤)
٢,٨٨٠,٥١١	٥,٨٤٤,٠١٤	٢٦٨,٧١٦	٢,٠٦٧,٨٥٨	٢,٤٠٦,٩٩٤	٢,٣٢٩,٨٣٥	٢٢,٢٦٣	١٥٥,٤٥٧	-	-	٥,٥٧٨,٤٨٨	١١,٧٠٧,١٦٤
(٨٩٨,٥٢٢)	(٢,٢٩٢,٠٢٦)	(٨١,٣١٨)	(١٨٨,٠٥٤)	(٦٧٦,٨٨١)	(٧٧٥,٤٢٤)	(٥,١٢٨)	(١٢٣,١٢٣)	-	-	(١,٦٦١,٨١٩)	(٣,٤٤٨,٦٢٧)
-	-	-	١٧١,٠١٣	-	٦,٩٧٠,٩٨٤	-	١,٢٦٥,٠٧٤	١٢,٢٦٠,٥٩٣	-	١٢,٢٦٠,٥٩٣	٨,٤٠٧,٠٧١
٢٠,٤٦٨,٥٢٩	٢٩,٨٨٠,٨٦٣	١٤,٠٨٧,٩٠٠	١١,٢٣٠,١٣٤	٤٥,٩٣٦,٩٢٩	٦٧,٨٠٤,٤٠٩	٢,٣٠٨,٩٦٦	٢,٧٧٦,٠٢٩	١٨,٣٠١,٥٥٩	٤٧,٤٤٣,٥٠٣	١٠١,١٠٣,٨٨٣	١٥٩,١٣٥,٢٣٨
٢,٣٧٠,٦١٨	٣,٥١٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٣٧٠,٦١٨	٣,٥١٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	١٢,٤٣٨	-	-	-	-	-	١٢,٤٣٨
-	-	-	-	-	٦,٤٩٢,٣٨١	-	-	-	-	-	٦,٤٩٢,٣٨١
-	-	-	-	-	٢,٣٣٧,٣٤٨	-	-	-	-	١,٣٧٢,٦٧٢	٢,٣٣٧,٣٤٨
-	-	-	-	-	-	-	-	٤٨٩,٠٠٠	٧٩٤,٠٠٠	٤٨٩,٠٠٠	٧٩٤,٠٠٠
-	-	٥٨٦,١٣٠	١٧١,٠١٣	١١,٢٤٤,٦٢٢	٦,٥٧٠,٩٠٤	٥٢٢,٨٤٠	١,٢٦٥,٠٧٤	-	-	١٢,٣٦٠,٥٩٣	٨,٤٠٧,٠٧١
٢,٣٧٠,٦١٨	٣,٥١٠,٠٠٠	٥٨٦,١٣٠	١٧١,٠١٣	١٢,٦١٤,٢٩٥	١٥,٨١٣,١٥١	٥٢٢,٨٤٠	١,٢٦٥,٠٧٤	٤٨٩,٠٠٠	٧٩٤,٠٠٠	١٦,٥٩٢,٨٨٣	٢١,٥٥٣,٢٣٨

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

قائمة سندات المقارضة (المحافظ الاستثمارية) واستثماراتها

كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤

(بيان ح)

	[illegible]	[illegible]
رأس المال	١٣٨,٣٧٦,٠٠٠	٨٥,٠٠٠,٠٠٠
رصيد المضارب	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٦٩٦,٠٠٠
نسبة المضارب الى رأس المال	٪٢٨,٩١	٪٢٨,٤٧
قنوات الاستثمار		
الأسهم	٢٦,٣٧٠,٨٦٣	١٨,٠٩٧,٩١١
العقارات	١١,٠٥٩,٤٢٠	١٣,٥٠١,٧٧٠
الإجارة	١,٥١٠,٩٥٥	١,٧٧٦,١٢٦
المرابحات	٥٠,٥٧٤,٥٤٨	٣١,٦٣٦,٦١٤
بيع أراضي بالاقساط	١,٤١٦,٧١١	١,٦٨٦,٠٢٠
السيولة	٤٧,٤٤٣,٥٠٣	١٨,٣٠١,٥٥٩
المجموع	١٣٨,٣٧٦,٠٠٠	٨٥,٠٠٠,٠٠٠

ايضاحات حول البيانات المالية

١ - عام

تأسس البنك الاسلامي الاردني للتمويل والاستثمار كشركة مساهمة عامة اردنية بتاريخ ٢٨ تشرين الثاني ١٩٧٨ طبقاً لاحكام قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ وتم زيادة رأس مال البنك خلال السنوات ليصبح ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار مقسم الى ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد .

يهدف البنك الى تغطية الاحتياجات الاقتصادية والاجتماعية في ميدان الخدمات المصرفية واعمال التمويل والاستثمار المنظمة على غير اساس الربا . ويمارس البنك أعماله من خلال ٥٤ فرعاً و١٠ مكاتب مصرفية منتشرة في المملكة الاردنية الهاشمية بالاضافة الى مكتب الوساطة ومكتب البوندد .

بلغ عدد موظفي البنك ١٤٥٧ و١٤١٨ موظفاً كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ على التوالي.

تم اقرار البيانات المالية من قبل مجلس الادارة في جلسته رقم ١ المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٦/٢/٩.

٢- ملخص لأهم الأسس المحاسبية

تم تجهيز البيانات المالية المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من قبل البنك المركزي الاردني ، وفيما يلي أهم الاسس المحاسبية المطبقة :

٢-(أ) أسس اعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية وفقاً لاحكام ومبادىء الشريعة الاسلامية حسبما تقرره هيئة الرقابة الشرعية للبنك واستناداً إلى معايير المحاسبة الاسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية .
- بموجب أحكام المادة ١٠١ من قانون البنوك رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ الغي قانون البنك رقم ٦٢ لسنة ١٩٨٥ وبموجب تعليمات البنك المركزي الاردني أصبح البنك ملزماً بتطبيق معايير المحاسبة الاسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات

- قرر البنك المركزي الاردني الموافقة على تعديل خطة البنك للتحول إلى مبدأ الاستحقاق في تحقيق أرباح المرابحات الممولة بالدينار الاردني من حسابات الاموال الداخلة في الاستثمار ابتداء من مطلع عام ٢٠٠٤ وذلك بنسبة لا تقل عن ٢٠٪ من مجموع المرابحات التي تمنح خلال ذلك العام وترتفع النسبة أعلاه تدريجياً للاعوام اللاحقة لتصبح (٤٠٪) لسنة ٢٠٠٥ ، (٦٠٪) لسنة ٢٠٠٦ ، (٨٠٪) لسنة ٢٠٠٧ ، وعليه يصل البنك الى تطبيق كامل لمبدأ الاستحقاق على كافة المرابحات التي تمنح من البنك ابتداء من مطلع عام ٢٠٠٨.

٢-(ب) أسس توزيع الارباح بين اصحاب حقوق الملكية وأصحاب حسابات الاستثمار

- يتم اقتطاع مانسبته ١٠٪ من صافي ارباح الاستثمارات لحساب صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار استنادا لنص مادة (٥٥) من قانون البنوك الاردني ، هذا وقد تم زيادة هذه النسبة المقتطعة لتصبح ١٥٪ اعتبارا من اول كانون الثاني ٢٠٠٥.
- تم اقتطاع حصة البنك كمضارب لهذا العام بنسبة ٣٣,٩٣٪ للدينار و٣٥٪ للعملات الاجنبية من مجموع أرباح الاستثمار .
- يتم توزيع الرصيد الباقي على الأموال الداخلة في الاستثمار بين البنك وأصحاب حسابات الاستثمار كل بنسبة مشاركته في الاستثمار .
- تشارك حسابات الاستثمار المشترك في نتائج أرباح الاستثمار وتوزع على المودعين كل بنسبة مشاركته وشروط الحساب الموقعة بين البنك والمودع .
- ان اولوية توظيف الاستثمار تعود لاصحاب حسابات الاستثمار المطلقة.
- ان رصيد صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار يؤول الى صندوق الزكاة في حالة تصفية البنك.

٢-(ج) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

- يقتطع البنك ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي أرباح الاستثمار المشترك المتحققة على مختلف العمليات الجارية خلال السنة ، وتزاد النسبة بناء على أوامر من البنك المركزي الاردني ، ويسري مفعول النسبة المعدلة بعد زيادتها في السنة المالية

٢-(د) تحقق الايراد والاعتراف بالنفقات

يتم الاعتراف بالايرادات والمصاريف على اساس مبدأ الاستحقاق باستثناء ايرادات البيوع الممولة بالدينار الاردني ويتم تسجيل ايرادات توزيعات أرباح الأسهم حين اقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها أما العمولات فيتم الاعتراف بها عند تحققها.

٢-(هـ) ذمم البيوع

يتم قيد ايرادات المرابحة بالدينار وفقاً لخطة التحول الى مبدأ الاستحقاق المشار اليها في بند (٢أ) أعلاه ، أما المرابحات الممولة من المحافظ الاستثمارية فتقيد حسب مبدأ الاستحقاق .

٢-(و) الاستثمارات في التأجير

تظهر الاستثمارات في التأجير (اجارة منتهية بالتمليك) بالقيمة الدفترية وتتناقص بالاقساط الايجارية المسددة .

٢-(ز) تمويلات في المشاركة

- يتم إثبات نصيب الاموال الداخلة في الاستثمار في الارباح أو الخسائر التي تنشأ وتنتهي خلال سنة مالية بعد تصفية عملية المشاركة ، أما في الحالات التي تستمر لأكثر من سنة مالية فيتم إثبات نصيب الاموال الداخلة في الاستثمار في الارباح عند تحققها بالتحاسب التام عليها أو على أي جزء منها في السنة المالية التي حدثت فيها في حدود الارباح التي توزع .
- في حالة وقوع خسائر بسبب تعدي المشارك أو تقصيره يتحملها المشارك ويتم إثباتها ذمماً عليه .

٢-(ح) الاستثمارات في صكوك السلم والتأجير (محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق)

تظهر الاستثمارات في صكوك السلم والتأجير المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالتكلفة وفي حالة وجود تراجع غير مؤقت في قيمتها يتم في نهاية الفترة المالية قياسها بالقيمة العادلة .

٢-(ي) استثمارات في عقارات

تظهر الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ويؤخذ فرق التقييم عن الكلفة في حساب احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات ويتم قيد الارباح أو الخسائر عندما تتحقق فعلياً .

٢-(ك) استثمارات في الاوراق المالية (متاحة للبيع)

تظهر الاستثمارات في الاسهم المتداولة بالقيمة العادلة ويؤخذ فرق التقييم عن الكلفة في حساب احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات بالاسهم ويتم قيد ارباح الأسهم حين قبضها ويتم تحقق أرباح أو خسائر بيع الاستثمارات عند اتمام عملية البيع .

٢-(ل) الاستثمار في الشركات التابعة والحليفة

تظهر الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة ، والشركات الحليفة بالقيمة العادلة واعتبارها كاستثمارات متاحة للبيع .

٢-(م) القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة بسعر الاغلاق في الاسواق المالية بتاريخ البيانات المالية ، أما الموجودات المالية غير المتداولة أو التي لا يتوفر لها أسعار معلنة فيتم تقدير قيمتها العادلة بمقارنتها مع القيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير ، وفي حال وجود استثمارات يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل كبير يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة وأن حصل تدني في قيمتها يتم تسجيله في بيان الدخل مع مراعاة الفصل بين ما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحسابات حقوق المساهمين .

٢-(ن) الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بسعر الكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم باستثناء الاراضي وتستهلك بطريقة القسط الثابت وبنسب سنوية تتراوح ما بين ٢٪ الى ٢٥٪ عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فانه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجيل قيمة التدني في بيان الدخل .

٢-(س) ضريبة الدخل

ونتيجة لذلك قد يترتب للبنك موجودات ضريبية مؤجلة ، وقد ارتأت ادارة البنك عدم تسجيلها بسبب عدم التيقن من امكانية الاستفادة من هذه المنافع خلال فترة زمنية محددة .

٢-(ع) تقييم الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة بالميزانية العامة ضمن الاستثمارات العقارية وذلك بالقيمة العادلة.

٢-(ف) حسابات مدارة لصالح الغير (الاستثمارات المقيدة)

تمثل الحسابات التي يديرها البنك على مسؤولية العملاء ، ولا يتم اظهارها ضمن موجودات البنك.

٢-(ص) مخصص اجازات الموظفين

يتم احتساب مخصص اجازات الموظفين وفقاً لتعليمات البنك الداخلية ويتم تحويل المبالغ لهذا المخصص طبقاً لمبدأ الاستحقاق.

٢-(ق) مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم تكوين مخصص تعويض نهاية الخدمة وفق أحكام قانون العمل وتعليمات البنك الداخلية.

٢-(ر) المعاملات بالعملات الأجنبية

تم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية الى الدينار الاردني باستخدام متوسط الأسعار المعلنة من قبل البنك المركزي الاردني بتاريخ البيانات المالية وتم تسجيل ربح أو خسارة التحويل في حساب ايرادات الخدمات المصرفية الظاهر في بيان الدخل المرفق ، أما المعاملات بالعملات الأجنبية التي تمت خلال العام فقد جرى تسجيلها باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات .

٢-(ز) النقد وما في حكمه

يمثل النقد والارصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر ويشمل على النقد

٢ -(ت) ادارة المخاطر

يسعى البنك الى تلافي اخطار السوق والائتمان من خلال وضع سقوف لحجم الاستثمار وبنسب محددة تتوافق مع تعليمات البنك المركزي الاردني وتعليمات مجلس ادارة البنك اضافة الى التنوع في الاستثمار ومنح الائتمان بطريقة تؤدي الى درء مخاطر السوق ، هذا وتجدر الاشارة الى ان سياسة البنك الاستثمارية توجب الاستثمار في الاستثمارات المالية ذات التصنيفات المعتمدة والتي تتمتع بأوضاع مالية جيدة .

٢ -(ث) الايرادات والمكاسب والمصروفات والخسائر المخالفة للشريعة الاسلامية

يقوم البنك بتسجيل الايرادات والمكاسب والمصروفات والخسائر المخالفة للشريعة الاسلامية في حساب خاص ضمن المطلوبات الاخرى ، ويتم الانفاق منه لجهات الخير وفقاً لما تقرره هيئة الرقابة الشرعية .

٢ -(خ) الزكاة

ان مسؤولية اخراج الزكاة تقع على المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة ، والاستثمار المخصص والمشاركين في محافظ سندات المقارضة (المحافظ الاستثمارية) في حال توافر شروط الوجوب .

٢ -(ذ) استثمارات البنك الذاتية - متاحة للبيع

يتم تقييم استثمارات البنك الذاتية - المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ويظهر فرق التقييم في حالة انخفاض القيمة العادلة عن التكلفة في بيان الدخل تحت بند خسائر غير متحققة في تقييم الاسهم وفي حالة زيادة القيمة العادلة عن الكلفة فيظهر الفرق في بيان الدخل في حدود الخسائر المعترف بها سابقاً ويظهر الباقي كاحتياطي قيمة عادلة في حقوق المساهمين.

٣- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

أ. يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
نقد في الخزينة	١٩,٣٢٥,٠٥٦	١٧,٧٤٢,٥٥٧

ب. وفقاً لأحكام الشريعة الاسلامية السمحة والنظام الاساسي وعقد التأسيس فان البنك لا يتقاضى أية فوائد على الارصدة والحسابات الجارية لدى البنك المركزي الاردني .

ج. تم تنزيل مبلغ ٤٨,٤٨٦,٥٥٢ دينار اردني ٢٥,٢٣٧,٣١١ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ على التوالي من الارصدة لدى البنك المركزي الاردني والذي يمثل أرصدة نقدية مقيدة لحسابات الاستثمار المقيدة وحسابات سندات المقارضة التي لم يتم استثمارها بعد.

٤ - ارصدة وحسابات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
البنوك والمؤسسات المصرفية المحلية		
حسابات جارية (أمانة)	٦٢,٥٠٧,٠٤٤	١٠,١٤٧,٠٤٥
البنوك والمؤسسات المصرفية الخارجية		
حسابات جارية (أمانة)	٣٨,٦٧٠,٧٣٠	٣٧,٥٨٠,٤٧٦
حسابات استثمار مطلقة	٦٣,٨٤٢,٤٠٦	٦٧,٣٠٥,٣٧٠
المجموع	١٦٥,٠٢٠,١٨٠	١١٥,٠٣٢,٨٩١

- وفقاً لأحكام الشريعة الاسلامية السمحة والنظام الاساسي وعقد التأسيس فان البنك لا يتقاضى أية فوائد على الارصدة والحسابات الجارية لدى البنوك والمؤسسات المصرفية المحلية والخارجية .

- تتضمن الحسابات الجارية للبنوك والمؤسسات المصرفية المحلية ودائع متقابلة مع البنك تمثل مبلغ ٤١,٦٥٣,٧٥٠ دينار اردني تستحق خلال ثلاثة أشهر .

٥ - ذمم بيوع مؤجلة وتمويلات

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
أ - ذمم بيوع مؤجلة		
المرابحة للامر بالشراء	٢٩٤,٩٦٦,٢٨٨	٢٢٧,٧٥٤,٢٣٠
كمبيالات التمويل	١١٤,٦٤٥,٤٥٦	٥٧,٦٥٣,٨٢٦

ب.

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
ب- التمويلات		
المشاركة	١٢,٤٣٧,٧٤٣	١٢,٠٢٢,١٩٤
المجموع	١٢,٤٣٧,٧٤٣	١٢,٠٢٢,١٩٤

ج. ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات موزعة حسب القطاعات :

القطاع	٣١ كانون اول ٢٠٠٥			٣١ كانون الاول ٢٠٠٤		
	ذمم البيوع	التمويلات	المجموع	ذمم البيوع	التمويلات	المجموع
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الزراعة	٤,٥٣٠,٧١٤	-	٤,٥٣٠,٧١٤	١,٧٣٤,٦٣٦	-	١,٧٣٤,٦٣٦
الصناعة والتعدين	٤٨,٢١٥,٢٣٦	-	٤٨,٢١٥,٢٣٦	٤٢,٥١٨,٨٢٣	-	٤٢,٥١٨,٨٢٣
الانشاءات	٥,٩٠٧,٧٦٤	-	٥,٩٠٧,٧٦٤	٢,٦٥٨,١٢٧	-	٢,٦٥٨,١٢٧
التجارة العامة	١٢١,٨٣٨,٨٣٠	-	١٢١,٨٣٨,٨٣٠	١٠٣,٣٢٢,٠٣٤	-	١٠٣,٣٢٢,٠٣٤
خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)	١٠٢,٥١٧,٢٣١	-	١٠٢,٥١٧,٢٣١	٧١,١٨٨,٥٩٢	-	٧١,١٨٨,٥٩٢
سياحة وفنادق ومطاعم	٥٨٥,٧١٥	-	٥٨٥,٧١٥	٣٠٦,٢٧٢	-	٣٠٦,٢٧٢
خدمات ومرافق عامة	٦,١١٧,٥٦٢	-	٦,١١٧,٥٦٢	١٣,٠٦١,٥٠٥	-	١٣,٠٦١,٥٠٥
تمويل شراء عقارات	-	١٢,٤٣٧,٧٤٣	١٢,٤٣٧,٧٤٣	-	١٢,٠٢٢,١٩٤	١٢,٠٢٢,١٩٤
تمويل السيارات	١٦,١٠٥,٧٧٤	-	١٦,١٠٥,٧٧٤	١٠,٣١٨,٨٦٠	-	١٠,٣١٨,٨٦٠
تمويل السلع	٨,٦٥٨,١٨٣	-	٨,٦٥٨,١٨٣	٨,٦٨٥,٣٤٨	-	٨,٦٨٥,٣٤٨
أ- استهلاكية	٧,٥٣٢,٨٦٠	-	٧,٥٣٢,٨٦٠	٧,٩١٦,٦٨٩	-	٧,٩١٦,٦٨٩
ب- اخرى	١,١٢٥,٣٢٣	-	١,١٢٥,٣٢٣	٧٦٨,٦٥٩	-	٧٦٨,٦٥٩
اخرى	٩٧,١٤٦,٧٠١	-	٩٧,١٤٦,٧٠١	٧٣,٨٥٤,٣٨٦	-	٧٣,٨٥٤,٣٨٦
المجموع	٤١١,٦١٣,٦٨٠	١٢,٤٣٧,٧٤٣	٤٢٤,٠٥١,٤٢٣	٣٢٧,٦٤٨,٥٧٣	١٢,٠٢٢,١٩٤	٣٣٩,٦٧٠,٧٦٧

- بلغ اجمالي التمويلات وذمم البيوع المؤجلة غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني ١٨,٠٤٥,٣٧٤ دينار اردني و ١٤,٨٦٩,٠٢٢ دينار اردني أي ما نسبته ٤,٣٦ ٪

- لا يوجد أية تمويلات أو ذمم بيوع مؤجلة ممنوحة للحكومة أو بكفالتها كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ في حين بلغت التمويلات و ذمم البيوع المؤجلة الممنوحة للحكومة وبكفالتها مبلغ ١,٩٦٠,٠٠٠ دينار اردني أي ما نسبته ٠,٥٨ ٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.
- ان ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات ممولة بشكل مشترك من قبل البنك وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة .

٦ - استثمارات في بضائع وسلع

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
استثمارات سلعية لصالح حسابات الاستثمار المشترك	٧٨,٢٣٨,٦٠٨	٦٠,٦١٦,١٢٥
المجموع	٧٨,٢٣٨,٦٠٨	٦٠,٦١٦,١٢٥

٧- أوراق مالية - متاحة للبيع

أ. يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
استثمارات في أسهم مدرجة (متاحة للبيع)	٣٣,٧١٣,٤٤٥	٣٥,٦٥٢,٧٧٥
محفظة البنوك الاسلامية	٨,٩٣٦,٤٢٩	١,٣٤٦,٣٩١
المجموع	٤٢,٦٤٩,٨٧٤	٣٦,٩٩٩,١٦٦

- ان الاستثمارات ممولة بشكل مشترك من قبل البنك وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة.
- ظهرت الاستثمارات في الأوراق المالية - متاحة للبيع بالقيمة العادلة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥.

ب- التغير في رصيد الاستثمارات المالية - المتاحة للبيع

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
[illegible]	[illegible]	[illegible]

ج التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية - المتاحة للبيع

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
رصيد بداية السنة	٧,٠٥١,٥٦٥	(٤,٧٤٧,٦٥٣)
التغير في القيمة العادلة	(٤,٢٣١,٥٣٧)	١١,٧٩٩,٢١٨
رصيد نهاية السنة	٢,٨٢٠,٠٢٨	٧,٠٥١,٥٦٥

٨ - استثمارات في شركات حليفة وتابعة

ان تفاصيل الاستثمارات في الشركات الاردنية الحليفة والتابعة هي كما يلي :

البيـــــان	نسبة المساهمة ٪	طبيعة النشاط	مدرجة/ غير مدرجة	تاريخ إعداد البيانات المالية	عدد الأسهم / الحصص دينار اردني	٣١ كانون اول ٢٠٠٤ القيمة العادلة دينار اردني	٣١ كانون اول ٢٠٠٥ القيمة الدفترية دينار اردني
أ. الشركات الحليفة							
شركة المركز الاردني للتجارة الدولية	٤٠,٨	تجاري	مدرجة	٣١ كانون الاول	١,٣٨٧,٠٠١	١,٥٨١,١٨١	٢,١٣٥,٩٨٣
الشركة العقارية التجارية الاستثمارية/عقاركو	٢٥,٠	عقارات	مدرجة	٣١ كانون الاول	١,٨٧٥,٠٠٠	٣,٨٥٠,٠٠٠	٣,٥٢٥,٠٠٠
شركة الأمين للاستثمار	٣٢,٢	خدمات	مدرجة	٣١ كانون الاول	٢,٤٠٠,٠٠٠	٨,٩٦١,٠٠٠	١١,٩٢٨,٠٠٠
شركة التأمين الاسلامية المساهمة العامة المحدودة	٣٥,٣	تأمين	مدرجة	٣١ كانون الاول	١,٢٦٩,٧٨٠	٢,٤٤٤,٣٢٧	٤,٠٥٠,٥٩٨
مجموع الشركات الحليفة						١٦,٨٣٦,٥٠٨	٢١,٦٣٩,٥٨٠
						بالتكلفة	بالتكلفة
ب. الشركات التابعة							
شركة الرزق التجارية محدودة المسؤولية	٩٠,٠	تجاري	غير مدرجة	٣١ كانون الاول	٩٠٠,٠٠٠	٢,٧٠٠,٠٠٠	٩٠٠,٠٠٠
شركة المدارس العمرية محدودة المسؤولية	٩٤,٣	تعليم	غير مدرجة	٣٠ حزيران	٢,٨٢٩,٧٥٠	٣,٧٧٣,٠٠٠	٢,٨٢٩,٧٥٠
شركة السماحة العقارية محدودة المسؤولية	٩٥,٠	عقارات	غير مدرجة	٣١ كانون الاول	٩٥٠,٠٠٠	٢,٨٥٠,٠٠٠	٩٥٠,٠٠٠
شركة تطبيقات التقنية للمستقبل محدودة المسؤولية	٩٩,٨	خدمات	غير مدرجة	٣١ كانون الاول	١,٩٩٥,٠٠٠	١,٩٩٥,٠٠٠	١,٩٩٥,٠٠٠
مجموع الشركات التابعة						١١,٣١٨,٠٠٠	٦,٦٧٤,٧٥٠

للمركز المالي ، كما لم يتم احتساب الاستثمارات في الشركات التابعة وفقاً لطريقة حقوق الملكية وذلك لعدم جوهريتها بالنسبة للمركز المالي ولنتائج البنك ، ان هذه الاستثمارات ممولة بشكل رئيسي من قبل أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة .

ظهرت الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة والشركات الحليفة بالقيمة العادلة.

ج. التغير في رصيد الشركات التابعة والحليفة

رصيد بداية السنة	٢٨,١٥٤,٥٠٨
بيع	(٢,١٤٥,٥٣٠)
تخفيض راس المال	(٤,٦٤٣,٢٥٠)
فرق تقييم	٦,٩٤٨,٦٠٢
رصيد نهايةالسنة	**٢٨,٣١٤,٣٣٠**

د. التغير في القيمة العادلة للشركات التابعة والحليفة

رصيد بداية السنة	٧,٧٩٣,٩٨٦
فرق تقييم	٦,٩٤٨,٦٠٢
رصيد نهاية السنة	**١٤,٧٤٢,٥٨٨**

٩- استثمارات في التأجير

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
موجودات مقتناه بغرض التاجير	١٨٥,٥٠٠	-
اجارة منتهية بالتمليك	١٠,٠٣٠,٦٢٩	٢,٨٣٦,٠٥٠
المجموع	**١٠,٢١٦,١٢٩**	**٢,٨٣٦,٠٥٠**

١٠- استثمارات في عقارات

ب. احتياطي القيمة العادلة للاستثمار في العقارات

رصيد بداية السنة	١,٧٩٣,٣٠٤
فرق التقييم نهاية السنة	١,٢٢٠,٣٠٣
رصيد نهاية السنة	**٣,٠١٣,٦٠٧**

١١- استثمارات في المحافظ الاستثمارية

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
استثمارات في المحافظ الاستثمارية	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٦٩٦,٠٠٠
المجموع	**٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٣٢,٦٩٦,٠٠٠**

ان الاستثمارات في المحافظ الاستثمارية ممولة بشكل مشترك من قبل البنك وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة.

١٢- استثمارات اخرى (محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق)

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	جهة الاصدار	تاريخ الاستحقاق	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
			دينار اردني	دينار اردني
استثمارات في صكوك السلم (محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق)	البحرين	٣ شهور	٢,٦٥٨,٧٥٠	١,٤٣٢,١٨٠
المشاركة في الصناديق الاستثمارية (محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق)	البحرين	٦-١٢ شهر	١٠,٩٥١,٦٨٣	١٣,٠٥٩,٦٠٤
استثمار في صكوك التأجير (محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق)	البحرين	سنتين	٦٧٣,٥٥٠	٤,٤٤٥,٤٣٠
			١٤,٢٨٣,٩٨٣	١٨,٩٣٧,٢١٤

١٣ - صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار أول السنة	٢٣,٩٩٦,٢٢٤	٢٢,٠٩٢,٩٣١
المدفوع لضريبة الدخل	(١,١٦٣,٤٤٦)	(١,٧١٣,١٤٨)
صافي تسوية الضريبة عن عام ٢٠٠٣	٥٩,١١٥	-
المحول من أرباح استثمار السنة	٨,٠٠٩,١٧٦	٣,٦١٦,٤٤١
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار في اخر السنة	٣٠,٩٠١,٠٦٩	٢٣,٩٩٦,٢٢٤

- يقتطع البنك ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي أرباح الاستثمار المشترك المتحققة على مختلف العمليات الجارية خلال السنة ، وتزاد النسبة بناء على أوامر من البنك المركزي الاردني . ويسري مفعول النسبة المعدلة بعد زيادتها في السنة المالية اللاحقة للسنة التي تقرر فيها التعديل . هذا وقد تم زيادة النسبة المقتطعة لتصبح ١٥٪ اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥. يحتفظ البنك بالمبالغ المقتطعة سنوياً لهذه الغاية في حساب مخصص لمواجهة أية خسائر في مجموع الاستثمارات.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات البنك لعام ٢٠٠٤ ولم يتم التقدير النهائي بعد، هذا وقد قام البنك بدفع مبلغ ١,١٦٣,٤٤٦ دينار اردني للدائرة والذي يمثل دفعة من حساب الضريبة المستحقة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لعام ٢٠٠٤ وقد اقتطع المبلغ من رصيد صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقاً للفتوى الشرعية بهذا الخصوص.

١٤- استثمارات البنك الذاتية

أ. استثمارات البنك في اوراق مالية - متاحة للبيع

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
استثمارات في أسهم بنوك أسلامية	١,٤٧٩,٩٠١	١,٤٦٩,٣٠٧
استثمارات اخرى (غير مدرجة)	٢,٩٦١,٨٤٠	٥٠٠,٨٤٠
المجموع	٤,٤٤١,٧٤١	١,٩٧٠,١٤٧

- ظهرت استثمارات البنك الذاتية في اوراق مالية - متاحة للبيع بالقيمة العادلة.
- لم يتم توحيد البيانات المالية لشركة سنابل الخير (التابعة) مع الشركة الام كونها باشرت أعمالها في السوق المالي اعتباراً من ٢٠٠٦/١/١.

ب. استثمارات البنك الذاتية (تمويل)

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
تمويل المشاركة - حرفيين	٥٨٧,٨٧٦	٧٣٢,٣١٧
المجموع	٥٨٧,٨٧٦	٧٣٢,٣١٧
مجموع استثمارات البنك الذاتية	٥,٠٢٩,٦١٧	٢,٧٠٢,٤٦٤

- ان تمويل المشاركة للحرفيين قد تمت المساهمة به من أموال البنك الذاتية بالكامل.
- تتضمن الاستثمارات في أوراق مالية - متاحة للبيع مبلغ ١٠٥,١٦٦ دينار تمثل التغير في القيمة العادلة لهذه الاستثمارات ، وقد ظهرت ضمن حقوق الملكية وفقاً لمعيار (١٧) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات الاسلامية.

١٥- الموجودات الثابتة - بالصافي

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	اراضي	مباني	معدات واجهزة وأثاث	وسائط نقل	الاجمالي
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
٣١ كانون الاول ٢٠٠٥					
الرصيد في بداية السنة	١,٦٨٤,١٢١	٨,٨٦٥,٦٩٣	٢١,٦٩٢,٣٦٤	٥١٧,٧١٣	٣٢,٧٥٩,٨٩١
اضافات	-	-	٧٢٩,٢٤٠	٤,٦٠٠	٧٣٣,٨٤٠
استبعادات	-	-	(٣,٩٤٣)	(٢)	(٣,٩٤٥)
استهلاك متراكم	-	(٢,٤٩٣,٢٨٤)	(١٨,٨٣٧,٥٥٩)	(٣٨١,٧٣٤)	(٢١,٧٠٢,٥٧٧)
صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة	١,٦٨٤,١٢١	٦,٣٧٢,٤٠٩	٣,٥٩٠,١٠٢	١٤٠,٥٧٧	١١,٧٨٧,٢٠٩
٣١ كانون الاول ٢٠٠٤					
[illegible]	١,٦٨٤,١٢١	٨,٨٦٥,٦٩٣	٢١,٠١٣,٤٤٩	٥٨١,٧١٣	٣٢,٠٤٣,٩٧٦

١٦ - الموجودات الاخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
حسابات مدينة مؤقتة	١,٣٠٥,٤٥٦	٥٢٢,٦٩٢
معاملات في الطريق بين المركز والفروع	(٥٨٨,٣٠٧)	٢,٠٦٣,٢١٧
شيكات تحت التصفية	١٢,٦٨٣,٨٦٨	٨,٧٥٦,٧٥٥
قرطاسية ومطبوعات	٣٥٣,٦١٨	٣٤٨,٥٧٥
ايجارات مدفوعة مقدما	٢٣٢,٠٠٨	٢١٩,١٧٩
ايجارات مستحقة غير مقبوضة / استثمارات	١٨٧,٣٣٦	٢٠٧,٥١٧
دفعات على حساب شراء أثاث	٥١,٣١٦	٥٧,١٩٨
طوابع واردات والبريد	٢١٥,٢١٢	٢٢٢,٢٣٩
اخرى	١,١٣١,٧٣١	١,٢٥٣,٥٦٨
المجموع	١٥,٥٧٢,٢٣٨	١٣,٦٥٠,٩٤٠

١٧ - الحسابات الجارية للبنوك والمؤسسات المصرفية

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
حسابات جارية وتحت الطلب (أمانة) داخل المملكة	٤١,٦٥٣,٧٥٠	-
حسابات جارية وتحت الطلب (أمانة) خارج المملكة	٦,٠٦٣,٣٥٥	٤,١٠٣,٦٩٤
المجموع	٤٧,٧١٧,١٠٥	٤,١٠٣,٦٩٤

- تمثل الحسابات الجارية للبنوك والمؤسسات المصرفية المحلية ودائع متقابلة مع البنك بمبلغ ٤١,٦٥٣,٧٥٠ دينار اردني تستحق خلال ثلاثة أشهر.

١٨ - حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب (أمانة)

يتألف هذا البند مما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
جارية	٣٠٢,٢٥٧,٦٢١	٢٤٩,٢٥١,٢٨٨
تحت الطلب	٤٨,٩٧٤,١٧٦	٣٥,٩٥٢,١٤٣
المجموع	٣٥١,٢٣١,٧٩٧	٢٨٥,٢٠٣,٤٣١

- بلغت قيمة الودائع الحكومية وشبه الحكومية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ مبلغ ٥,٥٣٠,١٧٨ دينار و ٤,١٣٣,٧٧٨ دينار على التوالي.
- بلغت الحسابات الجامدة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ مبلغ ٦,٤٢٦,٥١٤ دينار و ٥,٤٥٤,٥٩٦ دينار على التوالي.

١٩ - تأمينات نقدية

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
تأمينات مقابل التمويلات وذمم البيوع	٦,٤٦٤,٣٤٠	٧,٨٧٢,٠٩٥
تأمينات مقابل التسهيلات غير المباشرة	٥,٩٣٨,٠٣٩	٥,٠٦٣,٢٣٨
المجموع	١٢,٤٠٢,٣٧٩	١٢,٩٣٥,٣٣٣

٢٠ - مخصصات متنوعة

أ - يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
مخصص عام	٢,٤٦١,٦٢٥	٢,٣٥٦,٩٥٠

ب. ان تفاصيل الحركة على حساب المخصصات المتنوعة هي كما يلي:

البيـــــان	الرصيد في بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
٣١ كانون الاول ٢٠٠٥				
مخصص عام	٢,٣٥٦,٩٥٠	١٠٤,٦٧٥	-	٢,٤٦١,٦٢٥
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣٠٠,٠٠٠	٤٦,٦٩٣	٤٦,٦٩٣	٣٠٠,٠٠٠
مخصص اجازات الموظفين	٨٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	-	١,٠٠٠,٠٠٠
	٣,٤٥٦,٩٥٠	**٣٥١,٣٦٨**	**٤٦,٦٩٣**	**٣,٧٦١,٦٢٥**
٣١ كانون الاول ٢٠٠٤				
مخصص عام	٢,٤٣٠,٠٠٠	٥٨,٦٧٠	١٣١,٧٢٠	٢,٣٥٦,٩٥٠
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤٧٥,٠٠٠	٩٣,٣٩٤	٢٦٨,٣٩٤	٣٠٠,٠٠٠
مخصص اجازات الموظفين	٨٠٠,٠٠٠	-	-	٨٠٠,٠٠٠
	٣,٧٠٥,٠٠٠	**١٥٢,٠٦٤**	**٤٠٠,١١٤**	**٣,٤٥٦,٩٥٠**

٢١- مطلوبات اخرى

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
شيكات مؤشرة	٢,١٤١,٢٧٠	١,٢٢٧,١٩١
دائنون	٢٧٦,٥٣٦	٥١٤,٠٧٢
صندوق القرض الحسن	٢٩٦,٣٣٣	٢٦١,٣٢٩
امانات مؤقتة	١٧٩,٦٢٧	٧٥,٧٦٢
اخرى	١,٥٥٥,٢٣١	١,٠٤٣,٠٠٣
المجموع	**٤,٤٤٨,٩٩٧**	**٣,١٢١,٣٥٧**

٢٢- مخصص ضريبة الدخل

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤

٢٣- حسابات الاستثمار المطلقة للعملاء

أ. يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
حسابات التوفير	١٤٥,٤٥٧,٥٠١	١٢٤,٨١١,١٢٧
عملاء	١٤٤,٨٢٤,٥٢٣	١٢٤,٤٥٠,٧٤٣
بنوك ومؤسسات مالية ومصرفية	٦٣٢,٩٧٨	٣٦٠,٣٨٤
حسابات خاضعة لاشعار	٢٥,٣٢١,١٨٤	٢٢,٢٢١,٧٦٠
حسابات لأجل	٦١٠,٧٦٢,٧٥٥	٥٦٦,٧٩٣,٥٦٥
حصة المودعين من عوائد حسابات الاستثمار المطلقة	٢٢,٩٠٦,٩٢٧	٢١,٥٣٩,٧٥٥
المجموع	**٨٠٤,٤٤٨,٣٦٧**	**٧٣٥,٣٦٦,٢٠٧**

ب - تمثل حسابات الاستثمار المطلقة الحسابات التي يعهد بها المودعون للبنك لاستثمارها بالطريقة التي يراها البنك مناسبة . وتشارك هذه الودائع في نتائج ارباح الاستثمار على أساس توزيع ارباح الاستثمار (ايضاح ٢) .

- بلغت ودائع المؤسسات الحكومية وشبه الحكومية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ مبلغ ٨,٧٣٩,٢٥٢ دينار و١١,٤٦٦,٠٠٥ دينار على التوالي .

- تشارك حسابات الاستثمار المطلقة في الارباح بناء على الاسس التالية :

بنسبة ٥٠٪ من المعدل السنوي لرصيد حسابات التوفير .

بنسبة ٧٠٪ من المعدل السنوي لرصيد الحسابات الخاضعة لاشعار.

بنسبة ٩٠٪ من أدنى رصيد لحسابات لاجل .

٢٤- احتياطي القيمة العادلة للاستثمار في العقارات والاسهم

ان الارباح الناتجة عن التقييم لاظهار احتياطي القيمة العادلة تخص حصة البنك كمضارب والأموال المشتركة المختلطة بين اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة واموال المساهمين والاموال المأذون باستعمالها في البنك ، علما بأن البنك يعطي الاولوية في الاستثمار كما في الايضاح رقم (٢/ب الاسس المحاسبية) لاموال الاستثمار المشترك ولا توزع الارباح الا عند تحقق البيع الفعلي

٢٥ - حقوق المساهمين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أ. رأس المال

- رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ راس المال المكتتب به والمدفوع ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار اردني مقسم الى ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار اردني للسهم الواحد .

ب. احتياطي قانوني:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية بنسبة ١٠٪ خلال السنوات ، وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

ج. احتياطي اختياري:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب رصيد ما تم تحويله من الارباح السنوية بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات ، وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

د. احتياطيات اخرى :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية لمواجهة اية التزامات قد تطرأ على البنك ،وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

٢٦ - ايرادات ذمم البيوع

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
ايرادات المرابحة والمرابحة للامر بالشراء	٣٤,٢٢٥,٥٠٠	٢٦,٨٨٢,٠٥٧
المجموع	**٣٤,٢٢٥,٥٠٠**	**٢٦,٨٨٢,٠٥٧**

٢٧ - ايرادات التمويلات

يتألف هذا البند مما يلي:

	٣١ كانون الاول	٣١ كانون الاول

٢٨ - ايرادات الاستثمارات

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
ايرادات أوراق مالية	٨,٦٣٣,٨٢٨	٣,٤٧٠,٨٠٣
ايرادات تأجير منتهي بالتمليك	١٣٦,٥٣١	٢٠,٤٥٠
ايرادات عقارات	٨٠٨,٦٥٢	٧٥٧,١٤٩
ايرادات سلع وبضائع	١,٧٦٣,٩٠٢	٧١٦,٩٤٣
ايرادات ودائع استثمارية لدى المؤسسات الاسلامية	١,٧٩٨,٤٠١	١,٢٤٠,٤٥٥
ايرادات المشاركة في الصناديق الاستثمارية	٣٩٦,٤٩٥	٤١٤,٢١٤
ايرادات الاستثمار في المحافظ الاستثمارية	٢,٢٦٤,٠٤٤	١,٣٥٦,٨٣٦
ايرادات محفظة البنوك الاسلامية	٤٨,٢٢٤	٢٣,٢٩١
ايرادات صكوك السلم	٥٤,٢٤٤	٣٣,٨٢٥
ايرادات صكوك التأجير	١١٤,٩٥٢	١٧٩,٠٠٥
ايرادات استثمارات المقايضة	٢,٩١٥,٩٤٣	٨٣١,١٠٥
المجموع	**١٨,٩٣٥,٢١٦**	**٩,٠٤٤,٠٧٦**

٢٩ - عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
بنوك	٢,١٩٣	١٠٣
عملاء :		
حسابات التوفير	٢,٥٧٤,٣١٤	٢,٤٣١,٠٥٧
حسابات خاضعة لاشعار	٦٥٦,٤٠٧	٦١٧,٦٥٤
حسابات لاجل	١٩,٦٧٤,٠١٣	١٨,٤٩٠,٩٤١
المجموع	**٢٢,٩٠٦,٩٢٧**	**٢١,٥٣٩,٧٥٥**

٣٠- نصيب البنك من دخل الاستثمارات المطلقة بصفته مضارباً ورب مال

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
نصيب البنك بصفته مضارباً	١٨,١٦٥,٧١٦	١٠,٨٤٩,٣٢٢
نصيب البنك بصفته رب مال من الاموال المأذون باستخدامها	٤,٣١٢,٦٨٩	١٥٨,٨٨٧
المجموع	**٢٢,٤٧٨,٤٠٥**	**١١,٠٠٨,٢٠٩**

٣١- ايرادات الخدمات المصرفية

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
عمولة اعتمادات مستندية	٦٦١,٣٧٠	٦٣٢,٩٢٣
عمولة كفالات	٥٥٨,٣٣٨	٤٥٦,٥١٨
عمولة بوالص تحصيل	١١٣,٤٦١	٩٦,٧٢١
عمولة حوالات	٢٥٦,٨٣٧	١٨٨,١٠٧
عمولة تحويل راتب	١,٨٥٧,٣٥٦	١,٦٩٨,٨٤٤
عمولة شيكات معادة	٢١٠,١٨٠	١٦٨,٦٥٤
عمولة ادارة حسابات	٨٨٦,١٣٢	٨٩٥,٠٥٨
عمولة مكتب الوساطة	٣,٣٤٢,٢٥٣	١,٠٨٦,٨٠٥
عمولات اخرى	٣٠٧,٦٩٥	٢٠٤,١٧٨
المجموع	**٨,١٩٣,٦٢٢**	**٥,٤٢٧,٨٠٨**

٣٢- نصيب البنك من دخل الاستثمارات المقيدة بصفته مضارباً

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤

٣٣- نصيب البنك من دخل المحافظ الاستثمارية (سندات المقارضة) بصفته مضارباً

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
ارباح المحافظ الاستثمارية	١١,٧٠٧,١٦٤	٥,٥٧٨,٤٨٨
ينزل : حصة أصحاب سندات المقارضة المقيدة	(٨,٢٥٨,٥٣٧)	(٣,٩١٦,٦٣٩)
الصافي	**٣,٤٤٨,٦٢٧**	**١,٦٦١,٨٤٩**

٣٤- ايرادات تشغيلية اخرى

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
ارباح بيع وشراء عملات أجنبية	٤٠١,٩٦٠	٣٨٧,٦٢١
فرق تقييم العملات الاجنبية	٤٩٦,١٤٨	٤٦٢,٢٨٠
ايجارات مقبوضة	٩٧,٧٢٠	٩٧,٠٥٧
برق وبريد وهاتف	٢٨١,٨٢٠	٢٥٤,٧٧٠
ايجار الصناديق الحديدية	٥٢,٩٨٧	٥٠,٢٣٧
اخرى	١,١٣٠,٧٩٦	٩١٥,٥٩٧
المجموع	**٢,٤٦١,٤٣١**	**٢,١٦٧,٥٦٢**

٣٥- نفقات الموظفين

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين	٨,٢٩٩,٩٩٥	٧,٤٨٠,٦٥٣
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي	٧٢٣,١٥٠	٧١٣,٠٣٩

٣٦- مصاريف تشغيلية اخرى

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
بريد وبرق وهاتف وتلكس	٤٧٨,٨٠٠	٤٩٩,٦٠٢
قرطاسية ومطبوعات ولوازم	٨٣٩,٩٠٧	٩٢٧,٧٤٢
ايجارات	٥٤٤,٥٢٢	٥٢٦,٢٣٨
مياه وكهرباء وتدفئة	٣٩٧,١٧٠	٣٦٤,٣٧٦
صيانة وتصليحات وتنظيفات	٥٩٨,٧٣٧	٤٨٥,١٩٥
اقساط تأمين	١٧١,٤٦٢	٢١٨,٦٠٧
مصاريف سفر وتنقلات	٢٣٦,٤٥٤	٢١٥,١٩٥
اتعاب قانونية وشرعية واستشارات	١٠٨,٨٩٦	٧٤,٣٦٠
اتعاب تدقيق الحسابات	٣٢,٠٠٠	٣٠,٠٠٠
دعاية واشتراكات واعلانات	٤٧١,٢٣٤	٣٥٩,٠٢٣
تبرعات	٢١٥,١٩٣	١٣٨,٥٢٣
رسوم ورخص وضرائب	٥٩٦,٣٥٣	٣٦٠,٦٣٥
ضيافة واكراميات	٥٣,٥٦٤	٦٤,٧٤٧
جوائز حسابات التوفير	١٤٩,٩٥٠	١٤٣,٨٠٥
اتعاب لجنة التدقيق	٣,٦٥٠	٣,٧٥٠
جوائز حسابات الفيزا	-	٩,٥٤٠
اخرى	-	٤٥,٢٢٨
المجموع	**٤,٨٩٧,٨٩٢**	**٤,٤٦٦,٥٦٦**

٣٧- استهلاكات واطفاءات

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
[illegible]	١,٣٤١,٦٨٤	١,٧٠١,٧٢٨

٣٨- مخصصات متنوعة

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
مخصص ترك الخدمة	٤٦,٦٩٣	٩٣,٣٩٤
مخصص اجازات الموظفين	٢٠٠,٠٠٠	-
المجموع	**٢٤٦,٦٩٣**	**٩٣,٣٩٤**

٣٩- الربح للسهم الواحد

يتألف هذا البند مما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
	دينار اردني	دينار اردني
صافي دخل السنة	١٣,٠٨٦,٦٧٩	٣,٢٧٥,٥٥٥
	سهم	سهم
المتوسط المرجح لعدد الاسهم	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠
	فلس/دينار	فلس/دينار
نصيب السهم في صافي دخل السنة	٠,٣٢٧	٠,٠٨٢

استحقاقات الموجودات والمطلوبات (على اساس الفترة المتبقية من تاريخ البيانات المالية)

البيـــــان	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	حتى شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور حتى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من سنة واحدة حتى ٣ سنوات	اكثر من ٣ سنوات	المجموع
الموجودات:							
نقد وارصدة لدى البنوك والبنك المركزي	٣٦٦,٤٤٤,٥٨٠	٢٤٠,٢٢٢	٢,٩٧٥,٥٢٥	٩٥٧,٤٤٥	٢٢٥,٤١٧		٥٠٠,٣٤٠,٤٢٥
قروض وسلف	١,١٢٥,٣٢٧	٥١,٧٤٩,٧٢٤	٦٣,٢١٥,٧١٩	٨٩,١٤٧,١٦٨	٢٢٥,٥٤٧,٦٢٢	١١٢,٨١١,٦٢٢	٥٠٧,٩٩٠,٦١٩
التمويل والاستثمار	٢٢,١٢٢,٨١١	٥١,٧٤٩,٢٦٥	٦٤,٥٧٤,٩٤٨	٩٠,١٢٣,١١٣	٢٢٥,٨٧٣,٠٢٩	١١٢,٨١١,٦٢٢	٥٠٢,٤٤٤,٦٦٩
استثمارات البنك الدائمة في اوراق مالية							١,٧٨٧,٠٧٠
موجودات ثابتة	١٢,٠٩٥,٦٦١		٢٢٢,٠٠٨				٢,٢٤٤,٦٦٩
موجودات اخرى		٥٤,٧٢٤,٨٠٢	٦٤,١٢٧,٩٤٨	٩٥٧,٤٤٥			
إجمالي الموجودات	٣١٢,٧٧٨,٨٨٤						
المطلوبات:							
ودائع وحسابات العملاء وحسابات الاستثمار المقيدة	٢٢٥,٢٠٨,٧٧٧	٢٥٥,٢٦٦,٩٠٩	١٤٢,٢٧٤,٣٦٢	٢٧٢,٨٢٠,٢١٦			
ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية	٤٧,٧١٧,٥١٠						
تأمينات نقدية	١,٢٦٢,٢١٢	١,٥٢٠,٩٦٦	٢,٨٧٠,٧٨٢	٥,٧٤٨,٤١٨			٢٢٢,٠٥٢
مخصصات مختلفة							٠٧٥,٠٦٢
مطلوبات اخرى	٢٨٥,٥٦٥	٢,١٤١,٢٧٠	٤٢٢,٢٢٢				٤٢٨,٦٢٨
حقوق المساهمين							
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٨٤,٥٣٢,٦٥٩	٢٥٨,٩٢٩,١٤٥	١٩٦,٦٦٨,٢٦٨	٢٧٨,٥٧٨,٧٢٤			١,٨٢٤,٢٢٢
الفجوة الفائدة	٢٢٥,٢٠٥,٢٢٥	(٢٠٤,٢٠٤,٢٤٢)	(١٢٢,٥٢٠,٢٢٠)	(٢٨٨,٤٥٥,٦٢١)	(٢٧٥,٨٧٢,٠٢٩)	(١١٢,٨١١,٦٢٢)	(٤١,٦٩٩,٦٠٢)
الفجوة التراكمية	٢٢٥,٢٠٥,٢٢٥	١٤٤,٠٠٠,٨٨٢	(٨,٥١٩,٤٢٨)	(٢٩٦,٩٧٥,٥٥٩)	(٥٧١,٦١٨,٠٨٠)	(٦٨٣,٤٣٠,٧٠٩)	(٦٨٤,٩٢٩,٣١١)

٤٠ - النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في بيان التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في الميزانية العمومية وكما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
نقد وارصدة لدى بنوك مركزية	٥٠٢,٤١٤,٤٠٠	٤٥٩,١٠٢,٨٥٠
يضاف : أرصدة (أمانة) وحسابات استثمار مطلقة لدى البنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ٣ أشهر	١٠١,١٧٧,٧٧٤	٤٧,٧٢٧,٥٢١
	٦٠٣,٥٩٢,١٧٤	٥٠٦,٨٣٠,٣٧١
ينزل : حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية (أمانة)	(٤٧,٧١٧,١٠٥)	(٤,١٠٣,٦٩٤)
المجموع	٥٥٥,٨٧٥,٠٦٩	٥٠٢,٧٢٦,٦٧٧

٤١ - مخاطر العملات الاجنبية

يتألف هذا البند مما يلي:

صافي مركز العملة	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥		٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	
	المبلغ	المعادل بالدينار	المبلغ	المعادل بالدينار
دولار أمريكي	٢٧,٢٩٧,٧٥٠	١٩,٣٥٤,١٠٤	٢٣,٩٢٤,٢٢٨	١٦,٩٦٢,٢٧٩
جنيه استرليني	٤٠,٤٨٠	٤٩,٤٦٧	٢٥٤,٦٠١	٣٤٦,٥١٠
يورو	١١٨,٠٥٧	٩٩,٢٥١	٦٩٦,٦٥٠	٦٦٨,٥٥٢
فرنك سويسري	١٦٣,٢٣٣	٨٨,٠٥٩	٩٦,٨٨٧	٦٠,٦٦٤
ين ياباني	٩,٦٩١,٥٩٠	٥٨,٣٤٨	١٠,٢٧٤,٤٦٨	٧٠,٢١٦
اخرى		٥٨١,٤٥٨		٨٨,٦٨٩

ـــــان	حتى شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور حتى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من سنة واحده حتى ٣ سنوات	اكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٢٠								
بنوك و البنك المركزي	٥٧٤,١٢٥,٧٤١	-	-	-	-	-	-	٥٧٤,١٢٥,٧٤١
	٧٢٩,٣٠٣	١,٤٠٤,٩٤٦	٩٢٤,٨٩٩	٩٠٩,٢٧٥	٧٤١,٦٠٦	-	-	٤,٧١٠,٠٣٩
	٣٩,٢٤٨,٥٤٧	٢٢,٥٥٨,٣٧٧	٥٠,١٦٣,٦٥٠	٩٩,٢٣٦,٧٨٦	١٧٨,٤٤٠,١٤٠	٨١,٩٨٥,٣٤٢	٤١,١٥٧,٤٥٠	٥١٢,٧٩٠,٢٩٢
ذاتية في أوراق مالية	-	-	-	-	-	-	٢,٧٠٢,٤٦٤	٢,٧٠٢,٤٦٤
	-	-	-	-	-	-	١٢,٣٩٨,٩٩٨	١٢,٣٩٨,٩٩٨
	١٠,٨١٩,٩٧٢	-	٢١٩,١٧٩	-	-	-	٢,٦١١,٧٨٩	١٣,٦٥٠,٩٤٠
	٦٢٤,٩٣٣,٥٦٣	٢٣,٩٦٣,٣٢٣	٥١,٣٠٧,٧٢٨	١٠٠,١٤٦,٠٦١	١٧٩,١٨١,٧٤٦	٨١,٩٨٥,٣٤٢	٥٨,٨٧٠,٧٠١	١,١٢٠,٣٨٨,٤٦٤
ملاء وحسابات	٣٠٠,٣٣٩,٦٦٩	٢٣٩,١٥٣,٦٩٦	١٦٠,٥٥٥,٨١٤	٣٢٠,٥٢٠,٤٥٩	-	-	-	١,٠٢٠,٥٦٩,٦٣٨
سات المصرفية	٤,١٠٣,٦٩٤	-	-	-	-	-	-	٤,١٠٣,٦٩٤
	١,٨٥٨,٣٣٠	٣,٧٧٨,٦٠٤	٣,٠١٧,٣٢٨	٤,٢٨١,٠٧١	-	-	-	١٢,٩٣٥,٣٣٣
	-	-	-	-	-	-	٤,٧٨٢,٧٩٤	٤,٧٨٢,٧٩٤
	٢٤٥,٧١٦	١,٢٢٧,١٩١	٥٧٧,٣٥٢	-	-	-	١٧,٧٠٩,٩٥٣	١٩,٧٦٠,٢١٢
	-	-	-	-	-	-	٥٨,٢٣٦,٧٩٣	٥٨,٢٣٦,٧٩٣
وحقوق المساهمين	٣٠٦,٥٤٧,٤٠٩	٢٤٤,١٥٩,٤٩١	١٦٤,١٥٠,٤٩٤	٣٢٤,٨٠١,٥٣٠	-	-	٨٠,٧٢٩,٥٤٠	١,١٢٠,٣٨٨,٤٦٤
	٣١٨,٣٨٦,١٥٤	(٢٢٠,١٩٦,١٦٨)	(١١٢,٨٤٢,٧٦٦)	(٢٢٤,٦٥٥,٤٦٩)	١٧٩,١٨١,٧٤٦	٨١,٩٨٥,٣٤٢	(٢١,٨٥٨,٨٣٩)	
	٣١٨,٣٨٦,١٥٤	٩٨,١٨٩,٩٨٦	(١٤,٦٥٢,٧٨٠)	(٢٣٩,٣٠٨,٢٤٩)	(٦٠,١٢٦,٥٠٣)	٢١,٨٥٨,٨٣٩	-	

٤٣- توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي

توزعت الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية في نهاية السنة الحالية والسابقة على النحو التالي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥			٣١ كانون الاول ٢٠٠٤		
	موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية	موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
أ- حسب المناطق الجغرافية						
داخل المملكة	١,١١٢,٠١٥,٠٧٠	١,٣١٥,٢٢٣,٥٥٥	٦٥,٨٩٧,٥١٠	١,٠٢٣,٠٧٥,٢١١	١,١١٦,١١٨,٨٢٣	٥٥,٢١١,٢٧٧
البلدان العربية الاخرى	١٣٠,٦٢٤,٤٠٠	٥,٣٨٠,٤٨٣	-	١٣,٧٨٣,٧٩٧	٣,٦٦٠,٤٨١	-
أسيا *	١,٨٨٠,١٩٣	-	-	٤٥١,٦٦٤	-	-
اوروبا	٥١,٨٠٥,٣٩٢	-	-	٢٥,٣٥٣,٩٤٧	-	-
امريكا	٢٤,٢٤٨,٩٨٣	-	-	٢٦,٨٨١,٨٩٠	-	-
بقية دول العالم	-	-	-	-	-	-
المجموع	١,٢٢٠,٥٧٤,٣٨	١,٣٢٠,٥٧٤,٣٨	٦٥,٨٩٧,٥١٠	١,١٢٠,٣٨٨,٤٦٤	١,١٢٠,٣٨٨,٤٦٤	٥٥,٢١١,٢٧٧
ب- حسب القطاع						
حسابات افراد	٨٥٤,٧٧٩,٢٥٠	١,٢٢٠,٩٥٨,٠١٢	٤٦,١٢٨,٢٥٧	٦٦٨,٣٣٦,٨١٧	١,٠٦٣,٩٥٧,٠١٢	٢٨,٦٦٧,٨٩٤
حسابات شركات	٤٦٥,٧٧٤,٦٤٠	١٩٩,٦١٥,٩٢٦	١٩,٧٦٩,٢٥٣	٤٥١,٤٥١,٦٦٧	٥٦,٤٣١,٥٤٧	١٦,٥٢٣,٣٨٣

* باستثناء الدول العربية

٤٤- معاملات مع أطراف ذات علاقة (من ضمنها المعاملات مع الشركات التابعة والحليفة)

وتتمثل طبيعة تلك المعاملات وارصدتها في تاريخ الميزانية فيما يلي:

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
طبيعة المعاملات		
بنود الميزانية :		
ذمم بيوع مؤجلة	١٢,٣٥٤,٤٩٥	٥,٩٠٤,٦٢٥
تمويل المشاركة والبيع الاجل	٤٧٦,٦٥٩	٥٢٤,٦٥٩
تمويل اسكان الموظفين بالمشاركة *	٩٦,٠١١	١٤٦,٧٧٣
حسابات الودائع	١٧,٢٩٣,٧٢١	١٤,٥١٢,٥٦١
بنود خارج الميزانية :		
كفالات بنكية	٣١٢,٣٢٠	٣٨٨,٤٩٢
عناصر بيان الدخل		
عائد بيوع مؤجلة وعوائد استثمارات	٧٠,٤٣٠	١٢١,٧٠٤
عائد أطراف ذات علاقة من عوائد حسابات الاستثمار المطلقة	١٠٤,٩٨٦	١٧٥,١٦٣

* تمويل للادارة التنفيذية العليا حسب نظام الاسكان للموظفين

٤٥- الاستثمارات المقيدة

تمثل الاستثمارات المقيدة الودائع النقدية المقبولة لغايات الاستثمار المقيد في مشروع محدد أو غرض معين ، وتكون نتائج هذا الاستثمار خاضعة للترتيب المتفق عليه بين المودع والبنك وذلك على أساس الفصل الحسابي لايرادات المشروع ونفقاته عن سائر ايرادات ونفقات الاستثمار المشترك ، ويتحقق للبنك حصة محددة مسبقاً من الارباح المتحققة وفي حالة وجود خسائر فيتحملها المودع الا اذا كانت بسبب تعد أو تقصير من طرف البنك. بلغت حصة البنك من الارباح المتحققة نسبة تراوحت ما بين ٥٪ الى ٣٥٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ ونسبة تراوحت بين ٥٪ إلى ٣٠٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

٤٦- سندات المقارضة

تمثل سندات المقارضة مبالغ نقدية مقيدة يعهد فيها المشاركون الى البنك لاستثمارها بالطريقة التي يراها مناسبة وذلك على أساس الفصل الحسابي لايراداتها ونفقاتها عن سائر ايرادات ونفقات الاستثمار المشترك ، ويمكن للمشارك تسييل حصته الى نقود حينما يشاء أو التصرف في حصته بالبيع أو التنازل بموافقة البنك ، ويتحقق للبنك حصة محددة مسبقاً من الارباح المتحققة ، وفي حالة وجود خسائر فيتحملها المشارك الا اذا كانت بسبب تعد أو تقصير من طرف البنك ، بلغت حصة المضارب ٣٠٪ من الارباح نظير ما يقدمه من خدمات في ادارة استثمار أموال المضاربة ويكون الباقي من نصيب المشاركين ومخصص مخاطر الاستثمار.

٤٧- ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل فيما يلي :

البيـــــان	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار اردني
اعتمادات مستندية واردة	١٨,٨٧٧,٣٣٥	٢٥,٣٢٥,٦٢٠
اعتمادات مستندية صادرة	٢٩,٧٣٣,٤٠٢	٢٤,٠٤٦,٠١٢
قبولات	٢,٤٥٠,٢٨٠	٣,٩٦٢,٥١٣
كفالات :		
دفع	١٠,٧٦٨,٤١٧	١٠,١٨١,٢٨٩
حسن تنفيذ	١٥,٥٥٥,٧٦٤	١٠,٩٧٢,٦٣٠
اخرى	٧,٣٨٩,٦٤٧	٦,٠٤٨,٨٣٣
ذمم بيوع وتمويلات ممنوحة غير مستغلة	٢١,٢٢٦,٢١٢	٢٠,٦٦٧,٨٢٠
المجموع	**١٠٦,٠٠١,٠٥٧**	**١٠١,٢٠٤,٧١٧**

٤٨- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٦١٢,٨٨٥ و ١,٠٥٢,٣٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و٢٠٠٤ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك وفي تقدير ادارة البنك انه لن يترتب على البنك اية التزامات لقاء هذه الدعاوي.

٤٩- ضريبة دخل البنك

تم تسوية الضرائب المستحقة على البنك حتى نهاية عام ٢٠٠٣ ، وتقوم دائرة ضريبة الدخل

٥٠- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، ويظهر الجدول التالي نسبة كفاية رأس المال بشكل مقارن مع الفترة السابقة، علما بأنه تم ادراج مخاطر السوق:

البيان	الفترة الحالية		الفترة السابقة	
	المبلغ	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر	المبلغ	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر
رأس المال التنظيمي	٧٥,١٠٢,٦٧٠	٪ ١٢,١٠	٦٠,٥٤٢,٣٣١	٪ ١٢,٣٧
رأس المال الاساسي	٦٧,٦٤٣,٥٧١	٪ ١٠,٩٠	٥٤,٥٦٧,٤٨٦	٪ ١١,١٥

نسبة كفاية رأس المال حسب معيار المصارف الاسلامية الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية.

ان النسبة الواردة فيه لا تعتبر من متطلبات البنك المركزي الاردني لاغراض كفاية رأس المال.

البيان	الفترة الحالية		الفترة السابقة	
	المبلغ	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر	المبلغ	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر
رأس المال التنظيمي	١٠٠,٢٢٤,٥٤١	٪ ٢٣,٠٦	٨٠,٢٣٣,٠١٧	٪ ٢٢,٧٥
رأس المال الاساسي	٦٩,٣٢٣,٥٤١	٪ ١٥,٩٥	٥٦,٢٣٦,٧٩٣	٪ ١٥,٩٥

٥١- أرقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض أرقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٤ ليتناسب مع تبويب أرقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٥.

الإدارة العامة والفروع والمكاتب

الإدارة العامة الشميساني/عمان	٥٦٧٧٣٧٧ ٥٦٦٦٣٢٥ ٥٦٢٣٨٠١	٥٦٦٦٣٢٦ ٥٦٨٤٧٥٥	٩٢٦٣٢٥	١١١٩٠

e-mail: jib@islamicbank.com.jo **Web site:** http://www.jordanislamicbank.com

فرع الشميساني الشميساني/ عمان	٥٦٧٧١٠٧ ٥٦٢٣٦١٣ ٥٦٥٠٤٣٦	٥٦٩١٧٠٠ ٥٦٢٣٦١٢	٩٢٥٩٩٧	١١١٩٠
فرع عمان شارع الملك فيصل- بناية شريم/ عمان	٤٦٣٨٣٠٦ ٤٦٥٣٣٠٦ ٤٦٢٧٣١٥	٤٦١٤٢٩٩ ٤٦٥٣٤٠٠	٧٩٨٧	١١١١٨
فرع جبل الحسين شارع خالد بن الوليد -جبل الحسين/ عمان	٥٦٩٤٤٠٣ ٥٦٧٣٤٠٨ ٥٦٨٦٩٧٧	٥٦٩٣٨٦٦ ٥٦٢٤١٨٤	٩٢٦٩٤٣ ٩٢١٠٤٧	١١١١٠
فرع الزرقاء شارع الملك حسين/ الزرقاء	٣٩٨١٤٠١ ٣٩٨٤٦٦٧ ٣٩٦١٨٨٦	٣٩٣٠٩١١ ٣٩٨٤٦٤٦	١٩٧٣	١٣١١٠
فرع الوحدات شارع الأمير حسن- الوحدات/ عمان	٤٧٧٨١٠١ ٤٧٤٤٣٦١ ٤٧٤٤٣٦٢	٤٧٨٩١٤٤ ٤٧٥١٦٤٥	١٦١٦٥	١١١٥٢
فرع اربد / شارع بغداد شارع بغداد/ اربد	٧٢٤٥١٥١ ٧٢٤٠٧٢٨ ٧٢٤٧٦٥٥	٧٢٤٧٠٥١ ٧٢٤٠٧٣٠	١٩٥٠	٢١١١٠
فرع بيادر وادي السير الشارع الرئيسي/ البيادر	٥٨١٦١٥٢ ٥٨٥٩٦٦٢ ٥٨٢٤١٦١	٥٨٢٤١٦٢	١٤٠٢٢٣	١١٨١٤
فرع العقبة شارع الحمامات التونسية/ العقبة	٢٠١٤٣١٥ ٢٠١٤٣١٧	٢٠١٤٣١٣	١٠٤٨	٧٧١١٠

	هاتف	فاكس		
فرع صويلح شارع الملك حسين/ صويلح	٥٣٤١٥٦٣ ٥٣٥٩٨٧٩ ٥٣٤٦١٠٤	٥٣٤٩٤٦١	٧١٧	١١٩١٠
فرع معان شارع الملك حسين/ معان	٢١٣٢٢٣٥ ٢١٣١٧٩٩ ٢١٣٣٠٤٨	٢١٣١٧٣٣	٢٠٤	٧١١١١
فرع الكرك الشارع الإيطالي/ الكرك	٢٣٥٣٥١٣ ٢٣٥٢٦٣٦ ٢٣٥٢٦٣٨	٢٣٥٣٥٠٨ ٢٣٥٣٤٨٤	٢٢٠	٦١١١٠
فرع جرش شارع الملك عبد الله/ جرش	٦٣٥٢٦٥٢ ٦٣٥٢٦٥٣ ٦٣٥٢٢٦٨	٦٣٥٢٦٥٤ ٦٣٥٢٢٦٤	٣٢	٢٦١١٠
فرع المفرق شارع علي عابدين/ المفرق	٦٢٣١٩٧٤ ٦٢٣٠٣٨١ ٦٢٣٦٣٦٧	٦٢٣٢٢١٢	٦٨	٢٥١١٠
فرع السلط شارع البياضة-بناية مؤسسة اعمار السلط/ السلط	٣٥٥٣٧٩٠ ٣٥٥٧٩٨٥ ٣٥٥٦٧٩٥	٣٥٥٣٧٩٢	١٠٣٥	١٩١١٠
فرع الطفيلة شارع البلدية/ الطفيلة	٢٢٤٢٦٤٧ ٢٢٤٢٦٤٨ ٢٢٤٢٦٤٩	٢٢٤٢٦٥٠	٤٢	٦٦١١٠
فرع ضاحية الروضة شارع الروضة/ عمان	٥١٥٩٧٢١ ٥١٥٢٧٧٤ ٥١٦١٦٢٨	٥١٥١٧٧٣	٩٦١١٥٥	١١١٩٦
فرع الرصيفة شارع الملك حسين/ الرصيفة	٣٧٤٤٧٥٦ ٣٧٤٣٦٩٨ ٣٧٤٣٦٩٢	٣٧٤٤٧٥٨	١١٣٨	١٣٧١٠
فرع سقف السيل سقف السيل/ عمان	٤٦١٤٨٠١ ٤٦١٥٩٧٤ ٤٦١٦٢٥٧	٤٦١٤٨٠٥ ٤٦١٦٢٥٦	١٨٢٠٥٩	١١١١٨
فرع اربد/شارع الهاشمي شارع الهاشمي/ اربد	٧٢٧٩٤٠١ ٧٢٧٦٨٢١ ٧٢٧٩٤٠٤	٧٢٧٩٤٠٥ ٧٢٧٦٤٣٧	٥٠١	٢١١١٠

	٦٤٢٠٧٧٧			
فرع عجلون مقابل المؤسسة الاستهلاكية/ عجلون	٦٤٢١٠٠٤ ٦٤٢٠٧٨٧	٦٤٢٠٧٠٠	١٦٧	٢٦٨١٠
	٤٦١٦٤٢٠			
فرع اللويبدة شارع الملك حسين – مقابل كراجات العبدلي-جبل اللويبدة/ عمان	٤٦١٦٣٤٠ ٤٦١٦٤٧٠	٤٦١٦٤٥٠	٩٢٧٩٨٨	١١١٩٠
	٦٥٢١٥٥١			
فرع دير ابي سعيد شارع الملك حسين – مقابل البريد/ دير ابي سعيد	٦٥٢١٦٥٤ ٦٥٢١٦٥٣	٦٥٢١٥٥٣	٤٥	٢١٧١٠
	٤٧٥٧١٦٠			
فرع اليرموك شارع اليرموك/ عمان	٤٧٥٧١٦١ ٤٧٥٧١٦٧	٤٧٥٧١٦٩	٦٢٠٨٢٣	١١١٦٢
	٤١٦٢٠٠١			
فرع ابو علندا الحزام الدائري/ عمان	٤١٦٢٩٧٣ ٤١٦٣٩٠٠	٤١٦٢٩٧١	٧٤٢	١١٥٩٢
	٤٠٢٣٨٠١			
فرع سحاب خلف سوق الخضار/ سحاب	٤٠٢٣٨٠٤ ٤٠٢٩١١١	٤٠٢٣٨٠٣	٦٤٧	١١٥١١
	٤٨٨٩٣١١			
فرع ماركا شارع الملك عبد الله .قرب المستشفى العسكري/ عمان	٤٨٩٤٣٩٩ ٤٨٧٢٤١٣	٤٨٨٦٦٣٣	٣٤٠٩٦٥	١١١٣٤
	٢٣٧٠٠٠١			
فرع مؤتة شارع الجامعة/ مؤتة	٢٣٧٠٢٨٥ ٢٣٧٠٣٤٥	٢٣٧١٨٠٤	٥٠	٦١٦٢١
	٣٩٣٠٩٠١			
فرع الغويرية شارع الملك غازي/ الزرقاء	٣٩٣٠٩٠٢ ٣٩٨٤٦٥٨	٣٩٣٠٩٠٣	١٥٠٢٦٦	١٣١١٥
	٧٣٨٠٤٩٠			
فرع الرمثا وسط البلد – شارع البنوك/ الرمثا	٧٣٨٠٤٩٣ ٧٣٨٠٤٩٧	٧٣٨٠٤٩٤	٥٤٦	٢١٤١٠
	٥٠٥٢١١١			
فرع الهاشمي الشمالي جبل الهاشمي الشمالي/ عمان	٥٠٥١١١٧ ٥٠٥١١١٩	٥٠٥٥١١٤	٢٣٠٦٩٣	١١١٢٣

فرع الهاشمية الهاشمية/ الزرقاء	٣٨١١٧٠١ ٣٨١١٧٠٥ ٣٨١١٧٠٨	٣٨١١٧٠٩	١٨٥	١٣١٢٥
فرع اربد/ شارع حكما شارع حكما/ اربد	٧٤٠١٣٥٢ ٧٤٠١٣٥٧ ٧٤٠١٣٦٠	٧٤٠١٣٦١	٢٣٠١٠١	٢١١١٠
فرع البقعة مخيم البقعة/ البقعة	٤٧٢٦٣٣٣ ٤٧٢٦٣٣٥ ٤٧٢٦٩١٥	٤٧٢٦٣٣٤	٨٢٥	١٩٣٨١
فرع جبل التاج جبل التاج/ شارع الحاووز/ عمان	٤٧٥٢٣٠٠ ٤٧٥٥٦٤٤ ٤٧٨٩٩٨١	٤٧٥٢٣٠٢	٤١٠٦٧٦	١١١٤١
فرع كفرنجة الشارع الرئيسي/ كفرنجة	٦٤٥٤٥٠١ ٦٤٥٤٦٠٩ ٦٤٥٤٦١٠	٦٤٥٤٥١٠	٦١	٢٦٨٧٣
فرع جبل النصر شارع صبرا وشاتيلا-جبل النصر/ عمان	٤٩٢١٤٠٠ ٤٩٢١٤٠٦ ٤٩٢١٤٠٧	٤٩٢١٤٠٩	٤٢٥٨٣٨	١١١٤٠
فرع ياجوز شارع ياجوز الرئيسي-ياجوز/ الرصيفة	٣٧٤٥١٥٠ ٣٧٤٥١٥٢ ٣٧٤٥١٥٤	٣٧٤٥١٥٣	١٢٠٠٣٢	١٣٧١٢
فرع حي نزال شارع الدستور-حي نزال/ عمان	٤٣٩٧٩٣٠ ٤٣٩٧٩٣١ ٤٣٩٧٩٣٦	٤٣٩٧٩٣٧	٧١٠٩٩٩	١١١٧١
فرع تلاع العلي تلاع العلي/ عمان	٥٣٣٣١٨٤ ٥٣٤٠٢٥٥ ٥٣٣٣٦١٨	٥٣٤٢٧٤٤	١٥٨٢	١١٩٥٣
فرع حي معصوم شارع الفاروق-حي معصوم/ الزرقاء	٣٩٣٥٤٠١ ٣٩٣٥٤١٨ ٣٩٣٥٤٢٢	٣٩٣٥٤٢٧	١١٨٩٧	١٣١١٨
فرع شارع عبد الله غوشة ام السماق/ عمان	٥٨٥٧٥٢٠ ٥٨٥٧٥٢١	٥٨٥٧٥٢٩	٧٠٩	١١٨٢١

	هاتف	فاكس		الرمز
فرع اربد / شارع إيدون إيدون/ اربد	٧٢٥٤٧٥٦ ٧٢٥٤٧٦٠ ٧٢٥٤٧٦٤	٧٢٥٤٧٦٣	٦٢٠٥٩٥	٢١١٦٢
فرع شارع وصفي التل (الجاردنز سابقا) شارع وصفي التل/ عمان	٥٥٢٨١٠٢ ٥٥٢٨٠٩٥ ٥٥٢٨٠٧٣	٥٥٢٨٠٧٥	٩٦١٠٢١	١١١٩٦
فرع جبل النزهة جبل النزهة/ عمان	٥٦٧٣٣٢٥ ٥٦٧٣٣٩٧ ٥٦٧٣٥٢٢	٥٦٧٣٦٣٥	٢٤٠٤٤٨	١١١٢٤
فرع مرج الحمام شارع مرج الحمام الرئيسي/ عمان	٥٧١٤٠٧٧ ٥٧١٤٥٥٦ ٥٧١٤٩٨٧	٥٧١٥٥٣٨	١٠٩٣	١١٧٣٢
فرع وادي موسى الشارع الرئيسي-قرب دوار الشهيد/ وادي موسى	٢١٥٧٩١٩ ٢١٥٧٩٢٠ ٢١٥٧٩٢١	٢١٥٧٩٢٢	٥٣	٧١٨١٠
مكتب المدينة الصناعية/ سحاب سحاب	٤٠٢٩٧٢٠ ٤٠٢٩٧٢٢ ٤٠٢٩٧٢٤	٤٠٢٩٧٢٥	٢٥٩	١١٥١٢
فرع الجبيهة شارع الجبيهة الرئيسي-حي البلدية/ عمان	٥٣٤٤٢٦١ ٥٣٤٤٢٣٧ ٥٣٤٤٢٢٨	٥٣٤٤٢٣٩	٨٧٤	١١٩٤١
فرع طارق/طبربور شارع شهاب الهبري-دوار البلدية/عمان	٥٠٦٠٤٣٦ ٥٠٦٠٥٤١ ٥٠٦٠٥٤٧	٥٠٦٠٥٤٨	٢٩٥	١١٩٤٧
مكتب السي تاون عمان مول/ عمان	٥٥٢٨٣٩٤ ٥٥٢٨٣٩٥ ٥٥٢٨٣٩٦	٥٥٢٨٣٩٧	١٥٨٢	١١٩٥٣
مكتب مخيم حطين مخيم حطين/ الرصيفة	٣٦١١٢٥٣ ٣٦١١٢٥٤ ٣٦١١٣٢٧	٣٦١١٣٢٨	٢٧٢٠	١٣٧١٣
فرع اربد / شارع فلسطين شارع فلسطين/ اربد	٧٢٦٣١٠١ ٧٢٦٣١٠٥	٧٢٦٣١٠٩	٣٩٢٢	٢١١١٠

	٣٨٥٢٤٠٢			
فرع الزرقاء الجديدة	٣٨٥٢٤٠٥	٣٨٥٢٤١٠	١٥٠٤٧٢	١٣١١٥
شارع مكة المكرمة/ الزرقاء	٣٨٥٢٤٠٩			
	٢٣١٥٠٥٠			
مكتب القصر	٢٣١٥٥٩٠	٢٣١٥٥٢٤	٣٢	٦١٢١٠
القصر / الكرك	٢٣١٥٥٩١			
	٥٦٥٧٢٦١			
مكتب المستشفى الاسلامي	٥٦٥٧٢٦٢	٥٦٥٧٢٦٤	٩٢٨٤٣٠	١١١٩٠
المستشفى الاسلامي/ عمان	٥٦٥٧٢٦٣			
	٤٦٣٣٠١٦			
مكتب جبل عمان	٤٦٣٣٠١٧	٤٦٣٣٠٤٨	٨٤٠٦١٠	١١١٨٠
جبل عمان/ عمان	٤٦٣٣٠١٩			
	٣٦٥٦٦٦٣			
مكتب عوجان	٣٦٥٦٦٦٤	٣٦٥٥٠٢٩	٨٥٤٥	١٣١٦٢
الشارع الرئيسي/ عوجان	٣٦٥٦٦٦٥			
	٣٨٢٥١٧٩			
مكتب الضليل	٣٨٢٥١٨٠	٣٨٢٥١٨١	١٩٠	١٣١٣٦
مجمع طارق/ الضليل	٣٨٢٥١٨٢			
	٧٠١٢٤٠١			
مكتب الحصن	٧٠١٢٤٠٢	٧٠١٢٤٠٤	٣٥٧	٢١٥١٠
الحصن/ اربد	٧٠١٢٤٠٣			
	٣٥٧٣٥٢٠			
فرع دير علا	٣٥٧٣٥٢١	٣٥٧٣٥٢٥	٤٤	١٨٢١٠
الشارع الرئيسي مقابل البلدية/ دير علا	٣٥٧٣٥٢٤			
	٥٨١٢٢٢٦			
فرع الصويفية	٥٨١٢٢٢٧	٥٨١٢٠٢٩	١٤٢٦٤٣	١١٨٤٤
الصويفية/ عمان	٥٨١٢٠٢٧			
	٥٢٣٦٣٢٥			
فرع ابو نصير	٥٢٣٦٣٢٦	٥٢٣٦٣٢٩	٥٤١٤٠٥	١١٩٣٧
ابو نصير/ عمان	٥٢٣٦٣٢٧			
مكتب البوندد	٤٠٢٩٧٢٧	٤٠٢٩٧٢٩	٢٥٩	١١٥١٢
بوندد البنك الاسلامي/ مدينة سحاب الصناعية	٤٠٢٩٧٢٨			
شركات تابعة	**هاتف**	**فاكس**	**ص.ب**	**الرمز**
	٥٦٥٣٠٤٦			
شركة سنابل الخير للوساطة المالية	٥٦٥٣٢٢٨	٥٦٥٣٠٤٧	٩٢٦٢٢٥	١١١٠
عمان	٥٦٥٣٢٢٧			